

## SAN LUCAS

---

**Marí ke San Lucas lana'aká Jesucristo yukuna  
i'imaká. Teófilojo riwakára'a ri'imaká**

**1** <sup>1</sup>Kajrú ina'ukena maárowa i'imakaño wátaka Jesucristo  
yukuna lana'akana. We'iyowá ri'imaké wakajé, nakaje  
rila'ajikare kaje yukuna, nawata lana'akana palá. <sup>2</sup>Piyukeja nakaje  
rila'akare i'imaká amájeño, penájemina i'imekeño riyukuna najló.  
Riká yukuna nalana'á na'apiyá i'imaká. Rikeño'oká rijápaka'ala  
la'akana i'imaká wakajé eyá, ne'emá rijwa'até. Piyukeja nakaje,  
rewíña'atajikare nakú neká, nema'aké ra'apiyá. Neká i'imekeño  
riyukuna ajopánajlo, ajopánajlo ke. Wajló wa'ató ne'emá kaja  
riyukuna. <sup>3</sup>Eyá nuká kejá'ari palá riyukuna ajopana ina'ukena liyá  
i'imaká, rijywakami yukuna wa'ató. <sup>4</sup>Nakele, Teófilo, nuwata  
piyukeja riyukuna lana'akana palá pijló, piwe'epíkaloje palá  
kewákaje puráka'aloji nakojé. Kaja nowíñaa'ata pi'imaká rinaku,  
piwe'epíkaloje rinakojé palá raú.

**Tupana wa'atéjeri, je'echú chiyaje, i'ijnaká  
Zacarías chaje yukuna marí**

<sup>5</sup>Herodes i'imaká judíona i'imakana wakajé, sacerdote  
Zacarías i'imaká. Sacerdote Abías nakiyana ri'imaká. Riyajalo íí  
i'imari Elisabet. Sacerdote kaja Aarón michú i'imaká. Rilakénami  
nakiyana ru'umaká. <sup>6</sup>Palá Tupana pechu i'imajika Zacarías nakú,  
riyajalo wa'até. Palá nema'ajika ra'apiyá. Nala'aké nakaje Tupana  
puráka'alo lana'akéjami kemájika ke, raú palá la'ajeño ne'emaká  
Tupánajlo. <sup>7</sup>Unká nayani i'imaké, mewakú riyajalo i'imajíkale.  
Riwakajé kaja pheñawilana wani ne'emaká.

<sup>8</sup>Zacarías la'akeri rijápaka'ala Tupánajlo. Pajewémichaka ke  
nala'ajíkano riká ajopana wa'até, riwakajé riká, rijká, rijká  
la'añó najápaka'ala. <sup>9</sup>Tupana ñakaré chu ne'emá. E nawakára'a  
Zacarías mujlúka'aka ukapú chojé, rikára'akaloje a'awaná iká  
reyá i'imajemi. <sup>10</sup>Re rikára'aka a'awaná iká ketana, ajopana

ina'ukena pura'akó Tupana wa'até apa'alá ukapú chu. <sup>11</sup>E iyowá ke Tupana wa'atéjeri, je'echú chiyaje, ya'atakó rijló. Re altar i'imaké, jipa nakiyá la'akanami. Riká nakojé nakára'ake a'awaná iká. Ka'añá chojó mesa tujré ejo pitá nakojó ritára'o, e manaí chiyó Tupana wa'atéjeri iphari rejé. <sup>12</sup>E Zacarías amari ritára'ako. Rinakojé ripechu kapicháñaa rijápaka'ala, kajrú wani rikero'okole. <sup>13</sup>Rejéchami Tupana wa'atéjeri pura'akó rijwa'até. Rimá rijló:

—Zacarías, pikero'oniño, palá Tupana jema'aká pipura'akó rijwa'até, chuwa ra'ajika piñathé. Rimicha pinaku: “Chuwa ilerú piyajalo i'irí i'imajika. Ñakele rimotho'ojika wakajé pa'ajé rií Juan. <sup>14</sup>Pu'ují wani pipechu i'imajika rimotho'ojika wakajé, ñaké kaja ajopana pechu la'ajiko pu'ují raú. <sup>15</sup>Palá wani Tupana pechu i'imajika pi'irí nakú. Unká ri'iralaje nakaje jalá amúra'atakanami. Unká chiyó rimotho'ó, kaja Ripechu i'imajé rijwa'até. <sup>16</sup>Ri'imajé Tupana yukuna piyuke Israel lakénamijlo, napajno'otákalope napéchuwa rinakojé, nawe'epíkaloje piño rinakojé, iná wakára'ajeri wani ri'imakale. <sup>17</sup>Ra'apátaje ina'ukejlo Ripuráka'alo yukuna. Ina'uké iimatájeri penaje Tupana wakára'ajikare, tukumá ri'imajé najló riyukuna. Kaphí Elías michú pechu i'imajika Ripuráka'alo ja'apátakana nakú ina'ukejlo i'imaká. Ripechu i'imaká ke kaja pi'irí pechu i'imajika ra'apátakana nakú. Ra'apátaje ina'ukejlo Ripuráka'alo yukuna, raú nayani pechu pala'akaloje piyukeja nachi'iná wa'até. Unká jema'alaño ra'apiyá, nema'akáloje ra'apiyá penaje, ri'imajé kaja riyukuna najló”.

<sup>18</sup>E Zacarías kemari rijló:

—¿Na aú chi nuwe'epeje kewaka kele pimakare nakú nojló? Phíyu'uke wani nuká, phíyu'ukeru kaja tuyajalo, kaja unká méño'ijo wayani i'malajla.

<sup>19</sup>Raú Tupana wa'atéjeri kemari rijló:

—Gabriel, Tupana wa'atéjeri nuká, la'arí nakaje riwakára'aka nula'aká ke. Riká wakári'ichari nuká majó pichaje riyukuna i'imajé pijló. Palani wani riyukuna, <sup>20</sup>e'iyonaja unká pachá pila'alacha kewaka nupuráka'alo no'opiyá, piyurejo chuwa manumaruja a'ajná pi'irí motho'ojika ejená. Ilé numíchaka pijló keja pi'irí i'imajika. Ñakele riphájika rená chojé wakajé rimotho'ojé.

<sup>21</sup>Ilé ke napura'akó pajwa'atéchaka ketana, ajopana ina'ukena i'imaká Zacarías wátakana nakú apa'alá ukapú chu. E napechu i'imá: “¿Na ka'ajná rila'alá jupi wani richu?”, ke. <sup>22</sup>E kaja waja rácho'o richiyá. Reyá a'ajná ño'ojó unká méño'ijo ripura'aló. Riyáthe'ela aú ja ripura'ó najwa'até, manumarú ri'imakale. Raú

nemá rinaku: “¿Na ka'ajná ya'atíyaro ríjló ukapú chu, li'ichari riká ilé ke?”

**23** E kaja riphá rená chojé najló, apú jápakaloje Tupana ñakaré chu rapumí chojé. Raú ripa'ó riñakaré ejo. **24** E meketánaja i'imajemi riyajalo i'imayo kanupá, raú unká rócho'olo nañakaré chiyá pajluwa thé'ela keta keri ketana. **25** Pu'ují rupechu la'akó kanupá ru'umakale. Rumá: “Kaja Tupana la'á nunaku palá, ajopana ina'ukena iphákaloje no'opí penaje. Kaja unká nephake no'opí, mewakú nu'umajíkale”.

**Tupana wa'atéjeri i'ijnaká María chaje, ri'imakáloje  
Jesús mothó'oká yukuna rojló. Riyukuna marí**

**26** Pajluwa kuwá'ata keta keri ketana cha Elisabet i'imaká kanupá wakajé, Tupana wakára'ari rikaja kaja Gabriel, je'echú chiyaje, i'ijnaká pajimila Nazaret ejo. Galilea te'eré nakú riká pajimila. **27** Tupana wakára'ari riká rejo María chaje. Inaya jo'ó ru'umaká riwakajé, unká jo'ó ruwá'akalo i'imaká. Napura'ó rinaku José wa'até, nawá'akakoloje pajwa'atéchaka penaje. David michú lakénami nakiyana José i'imaká. **28** E kaja Tupana wa'atéjeri iphari María nakú. Rimá rojló:

—Pajalákaje nu'ujichá majó. Palá wani Tupana pechu pinaku, piñathé a'ajerí ri'imakale. Ajopana inaana chaje wani rila'aká pinaku palá.

**29** Ilé ke rimaká rojló aú rupechu i'imá: “¿Meke ka'ajná kaji rimá nakú nojló? ¿Naje chi rimá nojló ilé ke?” **30** E rimá piño rojló:

—María, piwe'epíniña pijluwa, palá Tupana pechu pinaku.

**31** Chuwa piyuríjiko kanupá, achiñá pi'irí i'imajika. Eko pa'á rií Jesús. **32** Palá wani rila'ajika piyukeja ina'ukena nakú. Nemaje rinaku: “Tupana i'irí riká. Ajopana chaje wani wakára'aka i'irí riká”, ke. Tupana a'ajeri riká ne'emakana penaje. David michú i'imaká ne'emakana, ke kaja ri'imakáloje penaje. **33** Ñakeja wani ri'imajika Israel lakénami wakára'ajeri. Unká ritajnálajo i'imajika; unká kaja rácho'olajo richiyá.

**34** Raú rumá ríjló:

—¿Meke chi kele pimá nakú nojló, ñaké unká jo'ó nu'umalá achiñá wa'até?

**35** Rimá rojló:

—Tupana Pechu i'imajeri pijwa'até. Riká makápo'ojeri Ri'irí piwó chojé. Ilé kaje aú pi'irí i'imajeri Tupana i'irí. **36** Eyá pe'eweló Elisabet, phíyu'ukeru wani ruká, e'iyonaja Tupana palamane kanupá ruká me'etení, mewakú ru'umaká e'iyonaja. Pajluwa

kuwá'ata keta keri cha ruká kanupá. **37**Tupana we'epiri piyuke wani nakaje la'akana —ke rimaká rojló.

**38**—Ñaké riká. Pimíchaka nojló keja ri'imajika, Tupana wátaka ke la'ajeyo nuká.

Ilé ke rumaká rijló ejomi, ripa'ó.

### María i'ijnaká Elisabet chaje yukuna marí

**39**E kaja María i'ijnayo tu'ujné ají ke apú pajimila ejo, Judea te'eré nakú yenuri e'iyowá pajimila i'imakare ejo.

**40**Ruphaka rejo ee, rumujlúka'a Zacarías ñakaré chojé, e rojalaka Elisabet. **41**Raú Elisabet i'irí ñani kawitari rowó chu. Tupana Pechu i'imakale rujwa'até, **42**raú kaphí rumaká Maríajlo:

—Palá wani Tupana la'aká piká. Ajopana inaana chaje rila'aká piká palá. Ñaké kaja rila'ajika palá pi'irí i'imajíkare.

**43**Nuwakára'ajeri jaló penájeru piká. ¡Palá wani pili'ichaka nuká majó nuchaje i'ijnakana aú! **44**Pajalákichaka nuká ee, nu'urí ñani kawitfyari nowó chu, pu'ují ripechu i'imichákale.

**45**Rumá piño rojló:

—Pu'ují pipechu, pa'akale pinakojo Tupana puráka'alo, rimakare pinaku i'imaká. Wawakára'ajeri kemaká pinaku ke ri'imajika pijló.

**46**María kemayo rojló:

“Pu'ují wani nupechu Tupana nakú,

**47**ri'imatkale nuká kapichákajo liyá.

**48**Palá nupechu, riwe'epíkale nuká.

Mapeja i'imakayo nuká; rijló jápajeyo keja.

Chuwa marí kaje ejomi piyukeja ina'ukena kemájika nunaku:

‘Meke palá wani Tupana la'alaka runaku’, ke.

**49**Palá wani jo'ó Tupana la'aká nunaku.

Piyukeja wani we'epika palá nakaje la'akana riká.

Unká méño'ijo rila'alá pu'uwaré.

**50**Ñakeja wani riwe'epika ra'apí iphájeño mu'ují.

**51**Piyukeja wani la'ajeri riká.

Re ina'uké nakiyana, la'añó nanakuwá kajrú nakaje nakojé we'epéjeño ke.

Ilé ke péchuruna pechu rapichata najló, nala'aká piyá nawátaka ke.

**52**Ne'emakana wani rácho'otaje ne'emakana kaje chiyá.

Eyá mapeja i'imakaño ñathé ra'ajé palá.

**53**Kamu'ují la'akáñjlo ra'ajé nakaje palani.

Eyá kajrú le'ejepelárunga riwakára'aje a'ajná ño'ojó mapeja,  
unká na i'imalaje nakapi.

**54** Tupana le'ejena ina'uké, Israel lakénami,  
ñathé ra'ajé, riwe'epíkale namu'ují.

**55** Rimaká najló i'imaká ke Tupana we'epika namu'ují.  
Unká riyurila Abraham michú mu'ují we'epíkana i'imaká.  
Ñaké kaja riwe'epíjika rilakénami mu'ují piño", ke María  
pura'akó palá Tupana nakú.

**56** Weji keta keri ketana María yuriko Elisabet wa'até i'imaká,  
rejomí rupa'ó reyá.

### Juan el Bautista motho'oká yukuna marí

**57** E kaja Elisabet iphayo roná chojé ruwá'akaloje ru'urí penaje.

**58** Pu'ují pajñakani ne'emakárena wa'até pechu la'akó raú, Tupana  
la'akale palá wani runaku, raú ne'ejná ruchaje ruyá'lepana la'ajé.

**59** E kaja weji ke kuwá'ata ke (8) kala cha ri'iimaká ejomi, ne'ejná  
keráko'opa chinuma mata'ajé. Nawata rií a'akana rara'apá íí ke  
kaja. **60** E'iyonaja raló kemayo najló:

—Unká wa'alaje rií rara'apá íí ke. Wa'ajé rií Juan.

**61** Raú nemá rojló:

—¿Naje chi pa'a rií Juan? Unká na pejena nakiyana íí i'imalá  
ñaké.

**62** Rejéchami nemaká nayáthe'ela aú keráko'opa jara'apajlo,  
namákalaje naka ra'aká rií. **63** Raú rikeja'a naliyá papera  
riyá'atakaloje najló rií richojé. E riyá'ata rií Juan, ke, raú ajopana  
pechu i'imá: “¿Meke chi kají?”

**64** Rejéchami Zacarías puráka'alo iphaka ripura'akóloje piño.  
E ripura'ó palá Tupana nakú. **65** Ilé ke rawa'á i'imakaño amaka  
aú, kajrú nakero'okó. Ilé kaje ejomi piyuke Juan motho'oká  
yukuna jema'akó rewá. Judea te'eré ewájena, eyá yenuri e'iyowá  
i'imakaño, wa'ató jema'año riyukuna piyukeja. **66** Piyuke riyukuna  
jema'ajeño i'ijnataka napéchuwa rinaku kajrú. Nemá pajlokaka  
rinaku: “¿Na penaje ka'ajná kele keráko'opa motho'ó?” Nemá  
rinaku ñaké, nawe'epíkale kajrú Tupana a'ajika riñathé.

### Zacarías pura'akó palá Tupana nakú yukuna marí

**67** Kajrú Tupana Pechu i'imaká kele keráko'opa jara'apá wa'até.  
Ñakele riwakára'aka ke ripura'akó ra'apiyá, raú rimá:

**68** “Wapura'achó palá Tupana nakú. Israel lakénami wakára'ajeri  
riká.

Rile'ejena ina'ukena kaja weká.

- Wachi'inárikana riká.  
 Chuwa ri'imatajika weká kapichákajo liyá.
- 69** Ra'ajé wajló pajluwaja ina'uké we'ematájeri penaje.  
 Piyuke la'ajeri ri'imajika.  
 Tupana wa'até jápajeri, David michú  
 lakénami nakiyana, ri'imajika.
- 70** Riyukuna Tupana i'imaké ripiyá Ripuráka'alo ja'apátajeño  
 michúnajlo.
- 71** Rimaké najló wanaku:  
 'Nu'umataje neká napinana liyá.  
 Chapú nanaku péchuruna liyá wa'ató nu'umataje neká', ke.
- 72** Rimaké kaja wachi'iná michuna nakú:  
 'Nuw'epeje imu'ují. Unká nupechu kapicháñaalaje  
 nakaje numakare nakú ijlo i'imaká.  
 No'ojé iñathé', ke Tupana kemaká najló i'imaká.
- 73** Rimá kaja wa'ajuta Abraham michujo nakaje rila'ajíkare nakú.
- 74** Rijló rimá wanaku i'imaká:  
 Ri'imataje weká wapinana liyá,  
 raú unká wakero'olajo napiyá.  
 Raú wala'ajé palá nakaje Tupánajlo.
- 75** Ilé ke rila'ajika wanaku palá, wala'akáloje riwátaka ke penaje.  
 Palá la'ajeño we'emajika raú,  
 we'emajika marí eja'awá chu ketana", ke Zacarías kemaká  
 Tupana nakú.
- 76** Rejomí Zacarías kemari ri'irí ñánijlo:  
 "Nu'urí ñani, pinaku nemaje:  
 'Tupana puráka'alo ja'apátajeri penaje riká', ke.  
 Ajopana wakára'ajeño wakára'ajeri chaje Tupana.  
 Riká puráka'alo ja'apátajeri pi'imajika.  
 Ñakele pi'ijnajé wawakára'ajeri wani tukumá  
 riyukuna i'imajé ina'ukejlo, napala'atákaloje napéchuwa  
 pu'uaré nala'akare liyá ripé.
- 77** Pi'imajé riyukuna najló, raú nawe'epíkaloje  
 Tupana amako nachaje pu'uaré nala'akare liyá,  
 ra'apiyá jema'akana aú ne'emakóloje kapichákajo liyá.
- 78** Palá wani Tupana we'epika wamu'ují,  
 ñakele wajé nakaje chuwá we'emajé maare eyá a'ajná ño'ojó.
- 79** Unká méño'ijo ina'uké i'imatala nekó kapichákajo liyá.  
 Chuwa nawe'epíjika re pajluwa ne'ematájeri penaje.  
 Riká la'ajeri kaja wapechu palá,  
 we'emakáloje palá pajwa'atéchaka ripalamane aú",

ke Zácarías kemaká Tupana Pechu ja'apiyá ke.

**80** Ri'irí tawá'aro i'imaká. Ewá riñapaka, kajrú ripechu i'imaká ríjluwa. Desierto chuja ri'imaké, ewá riphaka rená chojé ríjló ra'apátakaloje Tupana puráka'alo yukuna ajopana ina'ukénajlo. Ñaketana ri'imaká desierto chu.

### Jesús motho'oká yukuna marí

(Mt 1.18-25)

**2** **1** Jesús motho'oká i'imaká wakajé, nawakára'ajeri ií i'imari Augusto. Riká wakára'ari ina'uké lapa'atákana piyukeja riwe'epíkaloje mekeleka ne'emaká. **2** Eyá Siria te'eré eyájena wakára'ajeri ií i'imari Cirenio. Riwakajé nakeño'ó piyukeja ina'ukena lapa'atákana. **3** Raú pajluwano ke napa'akó nachi'iná michuna ñakajelami ejo nayá'atakaloje neí papera chojé. **4** Raú José jácho'oro pajimila Nazaret eyá. Galilea te'eré nakú Nazaret. Reyá ri'ijná ají ke Judea te'eré ejo, iphari pajimila Belén ejo. Re ne'emakana David michú motho'orí i'imaká. Rilakénami nakiyana José i'imaká, ñakele ripa'ó Belén ejo. **5** José iphari rejo María, riyajalo penájeru i'imajíkayo, wa'até. Kanupá ru'umaká, i'ijnayo rijwa'até rejo nayá'atakaloje neí papera chojé. **6** Belén e ne'emaká ee, María iphayo roná chojé ruwá'akaloje ru'urí penaje. **7** Riká i'imari paineko ru'urí. E ropo'otá riká ñani ritóka'aru aú, rejomi roto'otá riká pirájina a'ajné a'akuná chojé. Pirájina ñakarelana chuja nayuró, unkale napukuna i'imálá nakamátkaloje pají chu ajopana wa'até.

### Tupana wa'atéjena, je'echú chiyájena, ya'atakó ovéjana wa'aphé i'imakáñojlo yukuna marí

**8** Belén awa'á re ovéjana wa'aphé i'imakaño i'imaño desierto chu lapí. **9** E mana'í chiyó pajluwaja Tupana wa'atéjeri, je'echú chiyaje, ya'ató najló. Wa'ató ke kajrú kamareji ke pataká nanakojé. Kajrú nakero'okó raú. **10** Rimá najló: "Ikero'oniño. Palani yuku nuphátiya majó ijlo, piyukeja ina'ukena pechu la'ajiko pu'ují raú. **11** Wajé pajluwa keráko'opa motho'ochaka David michú ñakajelami, pajimila Belén e. Ina'uké wakára'ajeri wani penaje riká motho'ochari. Tupana wakára'ari riká majó ina'uké i'imatájeri penaje. **12** Re amaje rito'okó pirájina a'ajné a'akuná chu, jepo'otákeja ritóka'aru aú. Amájika ee riká marí numaká ijlo ke, e iwe'epeje riká riká", ke Tupana wa'atéjeri kemaká najló.

**13** Rejéchami kajrú ajopana Tupana wa'atéjena, je'echú chiyájena, ya'atakó najló. Je'echú chiyá nawitúka'a apú awa'ajé, apú awa'ajé ke. Palá wani napura'akó Tupana nakú, nemá najló:

**14** “¡Palani wani nakaje Tupana la'akare!

Yenú riká, je'echú chu.

Ina'ukena, marí eja'awá chu i'imakaño, pu'ují ripechu i'imakárena nakú, i'imajeño palá pajwa'atéchaka”, ke nemaká Tupana nakú najló.

**15** Rejomi Tupana wa'atéjena pa'añó napumí chuwá je'echú chojé. E kaja ovéjana wa'aphé i'imakaño kemaño pajlokaka: —I'ijná kiñaja, we'ejnachi Belén ejo, wamíchachijla mékeka kele wawakára'ajeri kemíchaje nakú wajló.

**16** Raú ne'ejná peyajwé rejo, iphaño nanaku, amaño María, José wa'até i'imaká re. Namá kaja keráko'opa ñani to'okó pirájina a'ajné a'akuná chu. **17** Rejomi nácho'o reyá ajopánajlo, ajopánajlo ke, keráko'opa namákare yukuna i'imakana nakú. Ne'emá kaja najló mékeka Tupana wa'atéjeri, je'echú chiyaje, kemaká najló rinaku yukuna. **18** Riyukuna jema'ajeño jema'aká aú mékeka nemaká rinaku, napechu i'imá: “¡Meke piyuke wani Tupana la'alaka!”

**19** María pechu nakuja kalé nakaje nemakare nakú i'imá. **20** E kaja ovéjana wa'aphé i'imakaño pa'añó piño napumí chuwá. Palá wani napura'akó Tupana nakú, namákale Rí'irí. Tupana wa'atéjeri kemaká najló rinaku i'imaká, ke namaka ri'iimaká. Raú napura'ó Tupana nakú palá.

### Nawá'aka Jesús yuwakami Tupana ñakaré ejo yukuna marí

**21** Weji ke kuwá'ata ke kala cha ne'emaká keráko'opa motho'oká i'imaká ejomi wakajé namata'á richinuma. Na'á rií Jesús. Kaja unká chiyó rimotho'ó, Tupana wa'atéjeri kemari Maríajlo i'imaká, na'akáloje ñaké rií.

**22** E kaja riphá rená chojé Josejlo riyajalo María wa'até la'akáloje Moisés michú puráka'alomi kemaká ke, raú ne'emakáloje lamá'atakejana ke Tupánajlo. Raú ne'ejná ají ke Jerusalén ejo. Nawa'a kaja keráko'opa najwa'ató rejo na'akáloje riká Tupánajlo. **23** Tupana puráka'alo lana'akéjami kemakeri kaja keráko'opana chi'iná nakú, na'akáloje Tupánajlo nale'ejé keráko'opana achiñana, paineko motho'okaño, ne'emakáloje Tupánajlo penaje. Raú ne'ejná rejo ñaké la'ajé. **24** Ne'ejná kaja nakaje a'ajé Tupánajlo. Ripuráka'alo lana'akéjami kemari kaja wajé i'irí motho'okaño chi'iná nakú, na'akáloje iyamá uku'ukúrina, iyamá kaja túku'uchina wa'até, Tupánajlo. Ilé kaje la'ajé ne'ejná rejo.

**25** Re pajluwaja ina'uké i'imari Jerusalén e, rií i'imari Simeón. Palajne'eke wani ri'iimaká; palá kaja ripechu i'imajika Tupana

nakú. Riwe'epí Tupana wakára'ajika pajluwaja ina'uké, Israel lakénami i'imatájeri penaje. Riká wátakana nakú ri'imaké. Tupana Pechu i'imakeri rijwa'até. <sup>26</sup>Kaja Ripechu kemari rijló i'imaká: "Pitaka'ajika piyá, pamaje kele, Tupana wakára'ajikare majó, ina'uké i'imatájeri penaje", ke.

<sup>27</sup>E Tupana Pechu kemari kaja rijló ri'ijnakáloje Tupana ñakaré ejo, raú ri'ijná rejo riwakajé. Re ripháka'ako Jesús chi'iná wa'até. Rejo ne'ejná nala'akáloje Tupana puráka'alo lana'akéjami kemaká ke. <sup>28</sup>Simeón amaka aú keráko'opa, riwa'a rikápojo riká. E ripura'ó palá Tupana nakú, rimá rijló:

<sup>29</sup>"Nuwakára'ajeri Tupana, chuwa kaja mana'ija nutaka'ajika.

Kaja nomicha kele pimakare nakú nojló i'imaká.

Piwátaka ke la'ajerí nuká.

<sup>30</sup>Kaja nomicha riká i'imatájeri ina'uké kapichákajo liyá.

<sup>31</sup>Piyukeja ina'ukena i'imatájeri penaje riphá majó.

<sup>32</sup>Palá rila'ajíkare nakaje aú ajopana, unká judíona kalé i'imakaño,

we'epéjeño kaja mékajeka piká, Tupana.

Palá kaja napechu i'imajika wanaku, Israel lakénami we'emakale".

<sup>33</sup>Ilé ke Simeón kemaká rinaku aú José, Jesús jaló wa'até, pechu i'imá: "¡Meke palá wani ripuri'ichako keráko'opa ñani nakú!", ke.

<sup>34</sup>Eyá Simeón kemari kaja nanaku Tupánajlo rila'akáloje nanaku palá.

E rimá piño Maríajlo:

—Marí keráko'opa palamane kajrú Israel lakénami nakiyana i'imajiko kapichákajo liyá, nema'ajika ee ra'apiyá. Eyá unká jema'alájeño ra'apiyá, kapichájeño Tupana liyá. Ripalamane kajrú kaja ajopana ina'ukena i'imajiko kapichákajo liyá. Ripalamane kaja ina'uké we'epeje mékajeka riká, Tupana. Kajrú ina'uké unká wátalajeño ri'imajika. <sup>35</sup>Napura'ajó rinaku pu'uwaré. Ñaké napura'ajiko aú, iná we'epeje mékajena ina'ukeka neká. Chapú nala'ajíkare penaje ri'imajika. Kamu'ují wani pipechu la'ajiko raú; kajrú piwajwé majáka'ajiko rakuwaná —ke Simeón kemaká rojló.

<sup>36</sup>Apa'awelo inanaru i'mayo kaja re. Tupana puráka'alo ja'apátajeyo ru'umaká. Ruí i'imari Ana, Fanuel michú ítumilomi ru'umaká. Aser runamana íí i'imaká. Kaja phíyu'ukeru wani ru'umaká. Inaya ru'umaká wakajé ruwá'ako i'imaká, e'iyonaja kalé meketánaja ru'umaká ruyajná michú wa'até. Iyamá kuwá'ata kele

jarechí ketánaja ne'emaká pajwa'atéchaka, ejéchami ritaka'añáaka ru'umaká. <sup>37</sup> Reyá a'ajná ñ'o'ojó ruyuró iwakajilo. Riwakajé ochenta y cuatro jarechí cha ru'umaká. Unká rócho'oloja Tupana ñakaré chiyá; ríchuja ru'umaké we'echú, eyá lapí wa'ató. Tupana nakuja rupechu i'imaké; rijwa'até pura'akano nakuja ru'umaké; ro'ojné liyá i'itakano nakuja kaja ru'umaké. <sup>38</sup> Ruká iphayo Jesús chi'iná nakú Tupana ñakaré chojé. Paineko rumá Tupánajlo: “Palá pila'aká weká”, ke. Rejomí ru'umá rowa'á i'imakáñojlo, keráko'opa Jesús yukuna. Nawe'epí Tupana wakára'ajika pajluwa ina'uké Jerusalén eyájena iimatájeri penaje. Riká wátakana nakú ne'emaké.

### Napa'akó piño napumí chuwá yukuna marí

<sup>39</sup> E kaja Jesús chi'iná ñapátaño Tupana puráka'alo lana'akéjami kemaká ke la'akana. Raú nácho'o Jerusalén eyá napa'akóloje piño napumí chuwá ají ke pajimila Nazaret ejo. Galilea te'eré nakú ri'imaká. <sup>40</sup> E Jesús keñorí tawá'akajo. Ewá richaje, richaje ke ripechu i'imaká rijuwa. Kapecchuni wani ri'imaká. Palá wani Tupana la'ajika rinaku.

<sup>41</sup> E kaja nale'ejé fiesta, Pascua rií, iphari rená chojé najló. Raú Jesús chi'iná i'ijnaño Jerusalén ejo fiesta ja'apátaje ajopana ina'ukena wa'até. Jarechí keja ne'ejnajíkano rejo ra'apátaje. <sup>42</sup> Riwakajé iyamá iphata ji'imaji nakojé kele (12) jarechí cha Jesús i'imaká. Riwakajé ri'ijná najwa'até fiesta ja'apátaje richape. Re ne'emá meke kálaja. <sup>43</sup> Fiesta tapúrenami napa'ó piño napumí chuwá, e'iyonaja Jesús yuriro Jerusalén e, unká richi'iná we'epílaja. <sup>44</sup> Kaja napecchu i'imá: “Ajopana wa'ateja pi riká wápumi chu”, ke. Ají ke na'apaka pajluwa kala ketana, ejéchami namaka rapumí. Raú nakeño'ó rikulákana nejena e'iyowá, rijwáke'ena kajena e'iyowá. <sup>45</sup> Unká nephátala riká, raú napa'ó piño napumí chuwá ají ke Jerusalén ejo rikulaje.

<sup>46</sup> Kaja ewaja nephata riká weji ke kala i'imajemi. Tupana ñakaré chu riya'o Tupana puráka'alo nakú jewíñaa'atajeño wa'até. Napura'akó jema'akana nakú riya'o nawa'á. Rikeja'a kaja naliyá nakaje yukuna. <sup>47</sup> Ajopana jema'añó palá Jesús kejá'aka nakaje yukuna naliyá, raú napecchu i'imá rinaku: “¡Meke kapecchuni wani riká! Palá rikejá'aka riyukuna, palá kaja rapiyákaka neká”.

<sup>48</sup> E richi'iná amaño riká najwa'até, kaja nejlú jeño'otó richaje yaká'akano nakú. E raló ajalákayo riká, rumá:



—Nu'urí, ¿naje chi pila'á weká ilé ke wani? Kajrú wawó ka'akó para'apá wa'até, ají ño'ojoj ke weká pikulákana nakú.

**49** Jesús kemari najló:

—¿Na penaje ikulá nuká? ¿Unká chi iwe'epila maare nuká nula'akáloje Nora'apá wani kemaká nojló ke penaje?

**50** Unká nawe'epila meke kemakánaka kele rimakare nakú najló i'imaká. **51** Raló pechu nakuja kalé ri'imá. Raú ripa'ó najwa'até Nazaret ejo. Palá rema'ajika richi'iná ja'apiyá. **52** Palá ritawá'ako, ewá richaje ke, richaje ke ripechu i'imaká rijluwa. Palá Tupana pechu i'imaká rinaku, ñaké kaja ina'uké pechu i'imajika rinaku.

### Juan el Bautista iphaka Tupana yukuna i'imajé ina'ukejlo yukuna marí

(Mt 3.1-12; Mc 1.1-8; Jn 1.19-28)

**3** <sup>1</sup>Riwakajé nawakára'ajeri íí i'imari Tiberio. Pajluwa thé'ela kele iphata ji'imaji nakojé kele (15) jarechí cha ri'imaká nawakára'akana nakú. Eyá Poncio Pilato wakára'akeri riwakajé Judea te'eré eyájena. Eyá Herodes wakára'akeri Galilea te'eré eyájena. Re'ewé Felipe wakára'akeri Iturea te'eré, eyá Traconite, kele te'eré eyájena. Eyá Lisanías wakára'akeri Abilinia te'eré eyájena. <sup>2</sup>Eyá Anás, Caifás wa'até, i'imaño sacerdótena wakára'ajeño. Ilé ke ne'emaká. Riwakajé desierto chu Tupana yuriri Juan el Bautístajlo ripuráka'alo, ra'apátakaloje riká ina'ukejlo. Zacarías michú i'irimi ri'imaká.

<sup>3</sup>E kaja Juan i'ijnari ají ke juni Jordán cha ñakajeláruntajlo Tupana yukuna i'imajé. Rimaké najló: "Ipajno'otá ipéchuwa

Tupana ejo, pu'uwaré ila'akare liyá, raú Tupana amajo ichaje piyukeja riliyá. Kewaka ipajno'otájika ee ipéchuwa, rejomi nula'ajé bautizar iká”, ke rimájikano najló.

**4** Júpimi ke ripiyá Tupana puráka'alo ja'apátajeri Isaías michú lana'aká riyukuna marí ke i'imaká:

“Nema'ajé pajluwaja ina'uké awíyo'oka desierto chu.

Rimaje piyukeja ina'ukejlo: ‘Chuwa ipala'atá ipéchuwa palá wawakára'ajeri pe.

Ipajno'otá kaja ipéchuwa Tupana ejo, pu'uwaré ila'akare liyá’.

**5** Piyukeja ina'uké, eyá nawakára'ajeño kajena wa'ató, palá'atájeño napéchuwa palá ripé.

Iyurí liyó piyuke pu'uwaré ila'akare, raú i'imakáloje palá Tupánajlo.

Ilé ke ipala'atájika ipéchuwa ripé.

**6** Tupana wakára'ajeri majó pajluwaja, ri'imatákaloje ina'uké kapichákajo liyá.

Piyukeja ina'uké jema'ajika riyukuna”, ke Isaías lana'aká riyukuna ripiyá i'imaká.

**7** Kajrú ina'ukena i'ijnajika Juan ejo, rila'akáloje neká bautizar penaje. Ne'iyajena unká yuríkeño naliyó pu'uwaré la'akaná, e'iyonaja ne'ejnáke kaja najwa'até, rila'akáloje neká bautizar penaje. Neká iphaka rinaku ee, rimá najló:

—¡Pajlákachina ta wani iká! Íki'iija wani Tupana wajájika pu'uwaré la'akaño. ¿Na kemari ijóló i'imajiko riliyá, ke? **8** Ila'á palá, raú iná we'epíkaloje kewaka kaja iyurika liyó pu'uwaré la'akaná. Imaniña kaja inakuwá: “Abraham michú lakénami nakiyana weká, ñakele unká kapichákajo penájena kalé weká Tupana liyá”, ke, unká ñaké kalé ri'imajíkale ijóló. Unká Tupana i'imatlaje iká kapichákajo liyá ilé kaje aú. Riwtakela, rewína'atajla marí jipa ri'imakáloje Abraham lakénami nakiyana penaje. **9** Kaja puwe'ení wani me'etení peru, iná i'ikatákaloje raú pají mecharú i'imakare iná mená e'iyayá. Rimákára'ajiko ejomi, iná kára'ataje riká piyuke ra'apare wa'ató. Ñaké kaja Tupana wajájika pu'uwaré la'ajeño.

**10** Raú nemá Juanjlo:

—Eta, ¿meke chi wala'akajla?

**11** Rimá najló:

—Iyamá ikamichare i'imajika ee, a'á pajluwaja unká le'ejé i'imálajejlo. Kajrú a'ajnejí i'imajika ee ijóló, a'á rinakiyana unká le'ejé i'imálajejlo.

**12** E liñeru ña'ajeño ne'emakánajlo i'ijnaño kaja Juan ejo, rila'akáloje kaja neká bautizar. Nephaka rinaku ee, nemá rijló:

—Wewíñ'a'atajéri, ¿na wala'ajla, we'emakáloje lamá'atakejana ke Tupánajlo raú?

<sup>13</sup> Rimá najló:

—Ika'aniña mapeja ina'uké liyá kajrú liñeru. Ilé iwakára'ajeri kemaká ijlo ejenaja ijña'lá naliyá riká. <sup>14</sup> Suráana nakiyana kemaño kaja rijló:

—¡Eta weká! ¿Meke wala'ajika?

Rimá najló:

—Ila'aniña chapú ajopana, ijña'akáloje naliyá ijluwa nakaje. Imaniña kaja mapeja nanaku: “Pu'uwaré nala'aká”, ke, na'akáloje ijlo liñeru, multa wemí raú. Ipechu i'imá palá liñeru na'akare ijlo ijápaka'ala wemí wa'até.

<sup>15</sup> Unká nawe'epike palá naka Juan i'imajika. Napechu i'imaké rinaku: “Apala riká ka'ajná Tupana wakára'akare majó ina'uké i'imatájeri penaje”, ke.

Raú Juan kemari najló:

<sup>16</sup> —Nuká la'arí bautizar ina'uké juni aú, kewaka napajno'otákachu napéchuwa Tupana ejo pu'uwaré nala'akare liyá, raú ajopana we'epíkaloje mékajenaka neká. Riká penaje nula'lá bautizar neká. Rejomí apú iphaje nopumí chojé. Íki'iija wani nuphákare ja'apí riká, nuchaje wani ri'imakale. Riká a'ajeri ina'ukejlo Tupana Pechu, nala'aká piyá pu'uwaré ra'apiyá i'imakana aú. Rikaja kaja wajájeri pu'uwaré la'ajeño eja'awá tajnájiko jená wakajé.

<sup>17</sup> Nopumí chojé iphájika la'ajeri trigo a'arú ka'ajeño la'aká ke. Te'erí ichajona kaje aú nácho'ota trigo, karená aphoon'okáloje ra'arumi re'iyayá penaje. Rejomí paminá lamá'ata riká wani riñakarelana chojé. Ra'arumi rikupá kera'athani chojé. Ilé ke kaja nopumí chojé iphájika la'ajika ina'uké nakiyana. Palá la'ajeño i'imajeño rijwa'até, eyá pu'uwaré la'ajeño rika'ajé kera'athani unká yakálare chojé.

<sup>18</sup> Ilé ke Juan i'imajika najló Tupana i'imataka iná kapichákajo liyá yukuna. <sup>19</sup> Re'iyowá ke Juan akha'aká ne'emakana Herodes, rika'akale rijmeremi liyá riyajalo. Herodías ruí i'imaká. Apú rimanáicho rila'akare, eyá pu'uwaré rila'akare, kaje chona wa'ató rakha'á riká. <sup>20</sup> E'iyonaja unká Herodes a'alá rinakojó riká. Kaja ewaja rika'á Juan ina'uké wajákelana chojé. Ilé ke rila'aká riká aú rila'á piño richaje pu'uwaré.

### Juan la'aká bautizar Jesús yukuna marí

(Mt 3.13-17; Mc 1.9-11)

<sup>21</sup> Unká chiyó naka'á Juan ina'uké wajákelana chojé, rila'aké bautizar kajrú ina'ukena. Jesús wa'ató rila'á bautizar. Jesús iphari

rinaku rejé, rila'akáloje bautizar riká. E Jesús pura'aró Tupana wa'até, rejéchami je'echú me'etako. <sup>22</sup>Riká chiyá Tupana Pechu witúka'ari ají ke majó. Túku'uchi witúka'aka nakaje nakojé, ke riwitúka'aka Jesús nakojé. E Tupana kemari je'echú chiyá: "Piká Nu'urí, íki'iija wani nuwátakare, pu'ují wani nupechu pinaku", ke rimaká rijló.

### **Jesús a'ajútaya michuna yukuna marí**

*(Mt 1.1-17)*

**23** Jesú斯 keño'oká Tupana puráka'alo ja'apátakana wakajé ri'imá treinta jarechí cha. Nemaké rinaku: "José i'irí riká", ke, rilamára'akale ri'imaká. Elí i'rimi José i'imaká. **24** Elí jara'apá i'imari Matat. Eyá Matat i'imari Leví i'irí. Leví i'imari Melquí i'irí. Melquí i'imari Janai i'irí. Janai i'imari José i'irí. **25** José i'imari Matatías i'irí. Matatías i'imari Amós i'irí. Amós i'imari Nahúm i'irí. Nahúm i'imari Eslí i'irí. Eslí i'imari Nagai i'irí. **26** Nagai i'imari Máhat i'irí. Máhat i'imari Matatías i'irí. Matatías i'imari Semeí i'irí. Semeí i'imari José i'irí. José i'imari Judá i'irí. **27** Judá i'imari Johanán i'irí. Johanán i'imari Resá i'irí. Resá i'imari Zarobabel i'irí. Zarobabel i'imari Salatiel i'irí. Salatiel i'imari Nerí i'irí. **28** Nerí i'imari Melquí i'irí. Melquí i'imari Adí i'irí. Adí i'imari Cosam i'irí. Cosam i'imari Elmadam i'irí. Elmoda i'imari Er i'irí. **29** Er i'imari Josué i'irí. Josué i'imari Eliezer i'irí. Eliezer i'imari Jorim i'irí. Jorim i'imari Matat i'irí. **30** Matat i'imari Leví i'irí. Leví i'imari Simeón i'irí. Simeón i'imari Judá i'irí. Judá i'imari José i'irí. José i'imari Jonan i'irí. Jonan i'imari Eliakim i'irí. **31** Eliaquim i'imari Meleá i'irí. Meleá i'imari Mená i'irí. Mená i'imari Matatá i'irí. Matatá i'imari Natán i'irí. **32** Natán i'imari David i'irí. David i'imari Jesé i'irí. Jesé i'imari Obed i'irí. Obed i'imari Booz i'irí. Booz i'imari Sélah i'irí. Sélah i'imari Nahasón i'irí. **33** Nahasón i'imari Aminadab i'irí. Aminadab i'imari Admín i'irí. Admín i'imari Hesrón i'irí. Hesrón i'imari Fares i'irí. Fares i'imari Judá i'irí. **34** Judá i'imari Jacob i'irí. Jacob i'imari Isaac i'irí. Isaac i'imari Abraham i'irí. Abraham i'imari Térah i'irí. Térah i'imari Nacor i'irí. **35** Nacor i'imari Serug i'irí. Serug i'imari Ragau i'irí. Ragau i'imari Péleg i'irí. Péleg i'imari Éber i'irí. Éber i'imari Sala i'irí. **36** Sala i'imari Cainán i'irí. Cainán i'imari Arfaxad i'irí. Arfaxad i'imari Sem i'irí. Sem i'imari Noé i'irí. Noé i'imari Lámeç i'irí. **37** Lámeç i'imari Matusalén i'irí. Matusalén i'imari Enoc i'irí. Enoc i'imari Jared i'irí. Jared i'imari Mahalaleel i'irí. Mahalaleel i'imari Cainán i'irí. **38** Cainán i'imari Enós i'irí. Enós i'imari Set i'irí. Set

i'imari Adán i'irí. Tupana keño'ótakare Adán i'imaká. Kele i'imaño Jesús a'ajútaya michuna nakiyana.

### **Jiñá Chi'inárikana ka'átakajla Jesús e'iyajé, rema'akáloje ra'apiyá penaje, yukuna marí**

(Mt 4.1-11; Mc 1.12-13)

**4** <sup>1</sup>Juan la'aká bautizar Jesús juni Jordán jakojé i'imaká ejomi, Tupana Pechu wá'ari riká ají ke desierto ejo. <sup>2</sup>Re ri'imá iyamá ina'ukena le'ejé ke (40) kala ketana. Ñaketana unká rajnala ra'ajnewá, raú kewí wani me'epijí i'imaká rijló. <sup>3</sup>Rejéchami Jiñá Chi'inárikana iphaka rinaku rika'átakaloje re'iyajé, rila'akáloje pu'uwaré penaje. Rimá rijló:

—Kewaka Tupana i'irí pi'imagika ee, piwakára'a marí jipa jewíñaa'ko a'ajnejí penaje.

<sup>4</sup>Raú Jesús kemari rijló:

—Tupana puráka'alo lana'akéjami chu kemari: “Unká a'ajnejí palamane aú ja kalé iná i'majla. Piyukeja Tupana puráka'alo ja'apiyá jema'akana aú iná i'má kaja”.

<sup>5</sup>Rejomi Jiñá Chi'inárikana wá'ari riká ají ke ipuré ji'iwátaje, yenoje wani. Reyá a'ajemi riya'atá rijló ajopana te'eré, ajopana te'eré ke. Piyuke marí eja'awá chu i'imakaño ñakajela riya'atá rijló reyá i'imajemi. <sup>6</sup>E rimá piño Jesusjlo:

—No'ojé pijló piyukeja mariruna te'eré pi'imakáloje nawakára'ajeri penaje. Reyá kaja piyuke nakaje yuréjero pijló marí eja'awá chu i'imakare. Nule'ejé waja ri'imakale, no'ojla riká nuwátakarenajlo. <sup>7</sup>Piphájika ee no'opí, pitára'ajiko ee pi'irúpachi aú nujimaje, no'ojé pijló riká piyuke. <sup>8</sup>Raú Jesús kemari rijló:

—Tupana puráka'alo lana'akéjami kemari: “Tupana ja'apija kalé iná iphá, iná wakára'ajeri wani ri'imakale. Riká ja'apiyaja kalé iná jema'á palá”.

<sup>9</sup>Rejomi Jiñá Chi'inárikana wá'ari riká Jerusalén ejo ají ke Tupana ñakaré ji'iwátaje. Re rimá rijló:

—Kewaka Tupana i'irí pi'imagika ee, peño'ó maáreya kawakaje te'erí e'iyajé. <sup>10</sup>Ri'irí pi'imagika ee, unká meke pila'alajo. Kaja Ripuráka'alo lana'akéjami kemari pinaku:

“Tupana wakára'ajeri rijwa'atéjena, je'echú chiyájena, a'aká nanakojó piká.

<sup>11</sup>Neká patajeño piká pa'akó piyá kaphí wani jipa nakojé”, ke ripuráka'alo kemaká pinaku —ke Jiñá Chi'inárikana kemaká rijló.

<sup>12</sup>Raú Jesús kemari rijló:

—Re kaja Tupana puráka'alo lana'akéjami e'iyá kemari:  
“Pila'aniña apo'ojó wani nakaje, raú pamákaloo mékeka  
piwakára'ajeri Tupana a'aká piñathé”.

**13** Jiñá Chi'inárikana amárijla mékeka rika'atákajla Jesús  
e'iyajé, e'iyonaja unká rema'alá ra'apiyá. Raú riyurí riká mana'ijs  
meketánaja.

### **Jesús keño'oká rijápaka'ala la'akana yukuna marí**

(Mt 4.12-17; Mc 1.14-15)

**14-15** E kaja Jesús pa'aró piño Galilea te'eré ejo. Tupana Pechu  
kemájikano rijló ke rila'ajíkano nakaje. Rewíña'atake ina'uké  
Tupana nakú nawakáka'alo ñakarelana chu. Apú chojé, apú chojé  
ke rewíña'atajika neká rewá. Piyuke rewá i'imajíkaño pura'ajiko  
rinaku palá. Kajrú riyukuna jema'ajiko piyuke nate'eré ewá.

### **Jesús i'imaká Nazaret e yukuna marí**

(Mt 13.53-58; Mc 6.1-6)

**16** E Jesús i'ijnari Nazaret ejo. Re ritawa'o i'imaká. E  
watána'akaje i'imaká wakajé, ri'ijná piño nawakáka'alo ñakarelana  
chojé, re ritára'o ripura'akóloje Tupana puráka'alo lana'akéjami  
wa'até najló. **17** Na'á rijkló riká, Ripuráka'alo ja'apátajeri Isaías  
michú lana'akare i'imaká. E riphata puráka'aloji kemari marí ke:

**18** “Nujwa'até Tupana Pechu. Riwakára'a nuká,  
nu'umakáloje palani yuku unká we'epílaño Tupana nakojejlo.  
Riwakára'a kaja nuká, nupala'atákaloje kamu'ují péchurunajlo  
napechu.

Tupana jácho'otari ina'uké pu'uwaré la'akaná chiyá.  
Riwakára'a kaja nuká riyukuna i'imajé najló.  
Riwakára'a kaja nuká, no'opáatakaloje mejluruna liyá mejlukaji.  
Riwakára'a kaja nuká, nu'umatákaloo ina'uké chapú nala'ajeño  
liyá.

**19** Riwakára'a kaja nuká, nu'umakáloje najló palá Tupana  
la'ajíkare neká yukuna”,  
ke riká puráka'aloji ripura'akaro wa'até kemaká.<sup>a</sup>

**20** Riñapátakaja rijwa'até pura'akano ee, riphila'á piño  
panakojéchaka kele papera kaje. Ra'á nawakáka'alo ñakarelana  
chu jápajerijlo riká, rejomi riya'o. Piyuke richu i'imakaño yaká'ako  
richaje.

**21** Raú ri'imá riyukuna najló, rimá:

---

a 4:18, 19 Pamá Isaías 61.

—Chuwajá Tupana puráka'alo lana'akéjami, wajé nupuri'ichajo wa'até, iphíchaka rená chojé, ñaké ri'imakáloje penaje. Rimíchaka ke ri'imajika e'iyowá chuwaka —ke rimaká najló.

**22** Palá wani napechu i'imaká Jesús nakú, ñaké kaja ripuráka'alo nakú. Ne'iyajena kemaño pajlokaka rinaku:

—¿Unká chi José i'irí kalé riká?

**23** E Jesús kemari najló:

—Apala imaje ka'ajná nojló nakaje nakú imakano maárowa pajlokaka ke: “Pujána'ajeri piká, eko pitejmo'ota pikó”, ke. Imaje kaja ka'ajná nojló: “Wema'á nakaje pila'akare yukuna Cafarnaúm e pi'imaká wakajé. Chuwa wawata kaja pila'aká maare pite'eré nakú ñaké kaja”, ke ka'ajná imajika nojló.

**24** E'yonaja numá ijlo:

—Piyuke ina'ukena, ajopana te'eré eyájena, iphaka Tupana puráka'alo ja'apátajeri ja'apí. Nekaja kalé, rite'eré eyájena, eyá rejena, riñakaré chiyájena wa'até, kele unká iphálaño ra'apí — ke rimaká najló—. **25** Tupana puráka'alo ja'apátajeri Elías michú i'imaké wakajé, kajrú Israel lakénami nakiyana inaana i'imaká iwakajílomina. Riwakajé unká juni ja'aló weji kele jarechí, eyá apú pe'iyojé ketana, raú kajrú wate'eré ewá i'imajíkaño michuna ña'ajika me'epijí panaku. **26** Riwakajé unká Tupana wakára'ala Elías a'aká iwakajílomina, wate'eré ewá i'imakaño ñathé. Riwakára'a ri'imaká apa'awelo ejo, rimakápo'okaloje rojló ru'urí michú, ajopana nakiyana ru'umaká e'iyonaja. Pajimila Sarepta e, Sidón awa'á ruñakaré i'imaké. **27** Eyá apú Tupana puráka'alo ja'apátajeri i'imari. Rií i'imari Eliseo. Riwakajé ñaké kaja kajrú natámina i'imajika lepra nakú Israel te'eré ewá. Unká Eliseo tejmo'ótala ne'emaká. Rikaja kalé, Naamán, ritejmo'ota i'imaká. Ajopana te'eré, Siria eyaje ri'imaká. Rikaja kalé i'imaró ritami kaje liyá —ke Jesús i'imaká riyukuna najló.

**28** Ilé ke rimaká najló aú, piyuke nawakáka'alo ñakarelana chu i'imakaño yúcha'ako richá. **29** Akuwaná nácho'o Jesús pataje. Napataká riká ejomi, nawa'a riká ají ke pajimila yámojo yenuri ji'iwátaje, reyá naka'akáloje riká ají ke kawakaje. **30** E'yonaja ra'apá pu'ukuja ne'iyowá. Reyá ra'apáñaa neká.

**Jesús ka'aká jiñá pechu pajluwa ina'uké e'iyayá yukuna marí**  
(Mc 1.21-28)

**31** Jesús ja'apari reyá ají ke pajimila Cafarnaúm ejo, Galilea te'eré ejo. Watána'akaje i'imaká wakajé rewíña'atake re neká

Tupana nakú. **32** “¡Meke palá wani rewíña'atalaka weká! Palá wani kaja riwe'epika rinakojé”, ke napechu i'imajika rinaku.

**33** Re kaja nawakáka'alo ñakarelana chu pajluwaja i'imari najwa'até. Jiñá pechu i'imakeri re'iyá, **34** raú rawíyo'oko rimaká Jesusjlo:

—Jesús, Nazaret eyaje, ¿naje chi pikawíla'a wanaku? ¿Wakapichátaje chi piphá majó? Nomána'apa piká, unká la'alá pu'uwaré. Tupana i'irí piká.

**35** —Pimanúma'o, pácho'o ilé ina'uké e'iyayá —ke Jesús akha'aká jiñá pechu.

Rejéchami jiñá pechu ka'aká kele ina'uké kawakaje te'erí nakojé najimaje, wa'ató ke rácho'oko re'iyayá. Unká rila'alá riká chapú, rácho'oko re'iyayá ejomi.

**36** “¡Meke piyuke wani rila'alaka kari!”, ke ramájeño pechu i'imaká Jesús nakú. Nemá pajlokaka:

—¡Meke ripuráka'alo aú ja riwakára'a jiñana pechu jácho'oko ina'uké e'iyayá!.

**37** Ilé ke rila'aká ejomi, kajrú riyukuna jema'akó rewá.

### **Jesús tejmo'ótaka Pedro yajneru yukuna marí**

(Mt 8.14-15; Mc 1.29-31)

**38** E Jesús jácho'oro nawakáka'alo ñakarelana chiyá, reyá ri'ijná Simón Pedro ñakaré ejo. Re Simón Pedro yajneru to'oyó jelo'okajo nakú. E nemá Jesusjlo:

—Rutami wani ruká.

**39** Raú ri'ijná rowa'ajé. Riwakára'a jelo'okajo ja'apaka ruliyá, ejéchami jelo'okajo mata'aká runakiyá. E rócho'o rutamáka'atakaloe najló a'ajnejí.

### **Jesús tejmo'ótaka kajrú natámina yukuna marí**

**40** Kaja najúwa'a re. Kamú ja'akó ejéchami nawá'aka piyuke natámina i'imakaño Jesús ejo. Ke'iya'apejé nayaripune wa'até ne'emaká. E rito'otá nanakojé riyáthe'ela apú nakojé, apú nakojé ke, raú piyukeja natámina i'imakaño tejmo'otako natami kaje liyá. **41** Ne'iyajena e'iyá jiñana pechu i'imá. Neká riwakára'a kaja jácho'oko ne'iyayá, raú nawíyo'oko nemaká rijló:

—¡Tupana i'irí piká!

Jesús kemari jiñana péchujlo, ne'emaká piyá nakaje rila'akare yukuna. Unká riyurila napura'akó, nawe'epíkale Tupana wakára'akare ri'imaká ina'uké iimatájeri penaje.

## Jesús i'imaká Tupana yukuna Galilea eyájenajlo, yukuna marí

(Mc 1.35-39)

**42** E muní ke lapiyami luwíchiphika iná me'etaka ee, Jesús jácho'oro ají ke pajimila yámojo, re ri'iimakáloje rikoja penaje. A'apona ke ne'iyajena i'ijnaká rikulaje. Kaja ewaja nephata riká, nemá rijló:

—Pi'ijnañáaniña weká, maare piyuró wajwa'até.

**43** Jesús kemari najló:

—Chuwa nu'ujnajika apú ewá, apú ewá ke, Tupana i'imataka ina'uké kapichákajo liyá yukuna i'imajé najló. Riká penaje nuphá majó i'imaká.

**44** E ra'apá re'iyowá nawakáka'alo ñakarelana chojé, apa'alá chojé, apa'alá chojé ke, Tupana yukuna i'imakana nakú najló.

## Najña'aká kajrú jíñana Jesús puráka'alo aú, yukuna marí

(Mt 4.18-22; Mc 1.16-20)

**5** <sup>1</sup>Apú wakajé Jesús i'imari Genesaret e kaéja turená. Kajrú ina'ukena awakako rejé rinakojé Tupana puráka'alo jema'ajé. <sup>2</sup>E Jesús amari a'ajnare ke iyáma'aku wapuru kúwa'ako kaéja jakú ke'epé nakú. Unká na i'imalá richu. Kaja maapami ke jiña jana'ajeño jácho'oko richiyá nawenare e'iyayá jipaje. <sup>3</sup>E Jesús witúka'ari pajlúwa'aku wapuru chojé. Pedro wapúrune ri'iimaká. Riká chojé riya'o, rimá rijló:

—Para'a riká pe'ijojo kemachi.

Richiyá i'imajemi rewíñaa'ata ina'uké Tupana puráka'alo nakú.

**4** Riñapátaka newíñaa'atakana ejomi, rimá Pédrojlo:

—Chuwa pa'apata piwapúrune ají ke juniphuni ejo, rejé ika'akáloje iwenare pijwáke'ena wa'até ijña'akáloje jíñana richojé.

**5** Raú Pedro kemari rijló:

—Wewíñaa'atajeri, wajme'etiya wawenare ka'akana nakú, unká wani na wajña'alachá richojé. E'iyonaja piwakára'akale rika'akana rejo, nuka'ajé piño riká.

**6** E kaja Pedro, rijwáke'ena wa'até ja'apátaño nawapúrune ají ke rimaká rijló ejo. Rejé naka'a nawenare junápeje, ejéchami kajrú wani jíñana ja'akó richojé. Nakachicha ja'apiyá nawenare keño'orí jiyo'otákajo. **7**A'ajnare ke najwáke'ena i'imaká apa'akú wapuru chu. Najló naka'a nayáthe'ela ne'ejnákalaje nañathé a'ajé. Raú ne'ejná rejo nácho'otakaloje jíñana najwa'até wapuru chojé. Iyáma'aku wapuru ñópo'ojlo nojé i'imaká namano'otá jíñana aú. Ujú kaje

chiyó iyáma'aku nawapúrune pajno'ojla jíñana kachicha ja'apiyá.

<sup>8</sup> Simón Pedro amaka aú kajrú wani jíñana tami yá'ako wapuru chu, ritára'o ri'irúpachi aú Jesús jimaje, rimá rijló:

—Pa'aniña pinakojó nuká, unká ina'ukélari wani nu'umakale.

<sup>9-10</sup> Pedro, rijwáke'ena Santiago, eyá Juan, Zebedeo yaní ne'emaká, kero'oñó kaja, namaka aú kajrú wani jíñana. Jesús amaka aú Pedro kero'okó, rimá rijló:

—Pikero'oniño. Jiña ña'akana nakú jápajeri piká. Chuwa no'ojika pijló apú jápakaje. Piwá'aje nojló ina'uké, ne'emakáloje no'opiyá jema'ajeño penaje —ke rimaká rijló.

<sup>11</sup> Rejomí nachíra'a nawapúrune pe'iyojó juni turenajo, reyá ne'ejná Jesús wa'até. Rejeja nayurí piyukeja nanane.

### **Jesús tejmo'ótaka pajluwa ritami yukuna marí**

(Mt 8.1-4; Mc 1.40-45)

<sup>12</sup> Jesús i'imaká pajimila e wakajé, pajluwaja ina'uké iphari rinaku. Ritami ri'imaká lepra nakú, rinapona nakiyana patákataro rijló. Ramaka aú Jesús, rijláma'o ri'imá nakojé. E mawó rimaká rijló:

—Wawakára'ajeri, piwátajika ee, pa'apata nuliyá nuyaripune.

<sup>13</sup> Raú Jesús jápari rinaku riyáthe'ela aú, rimá rijló:

—No'opátaje piliyá riká, kaja pinapona pali'ichó pijló. Ilé ke rimaká rijló eja, rinapona pala'ó rijló.

Jesús kemari rijló:

<sup>14</sup> —Pi'imiñia nuyukuna ajopánajlo. Chuwa pi'ijná sacerdote ejo, ramachi piká. Rejomí pa'a Tupánajlo nakaje pinapona pali'ichako wemí, Moisés michú wakára'aka ke. Raú nawe'epeje kaja pinapona pala'akó palá pijló —ke rimaká rijló.

<sup>15</sup> Rejéchami kajrú nema'aká riyukuna, raú kajrú wani ne'ejnáka Jesús puráka'alo jema'ajé. Ne'iyajena i'ijnaño richaje ra'apátakaloje nayaripune nanakiyá. Ilé kaje la'akana nakuja ri'imaké. Raú kajrú nephájikano rinaku. <sup>16</sup> Ņakele Jesús jácho'oñaakeri neká meketánaja, ri'ijnakáloje rikoja Tupana wa'até pura'ajó.

### **Jesús tejmo'ótaka pajluwaja kamachá napona taka'aká rijló i'imaká, yukuna marí**

(Mt 9.1-8; Mc 2.1-12)

<sup>17</sup> Apú wakajé Jesús jewíñaa'atari piño kajrú ina'ukena Tupana nakú. Riwakajé fariséona nakiyana i'imaño najwa'até re. Re kaja Tupana puráka'alo nakú jewíñaa'atajeño i'imá najwa'até re. Apú pajimila eyájena, apú pajimila eyájena, ke ne'emaká. Galilea,

Judea, eyá Jerusalén, kele te'eré eyájena ne'emaká. Tupana palamane aú kajrú Jesús tejmo'ótajika natámina.<sup>18</sup> E kaja ajopana iphaño rejo, achiñana waja ne'emaká. Neká wáko'oño kuwana nakú pajluwaja kamachá napona taka'aká rijló. Nawata rimujlúka'atakana pají chojé, nato'otákalaje riká Jesús jimaje, ritejmo'ótakaloje riká penaje.<sup>19</sup> E'yonaja unká mere ewá namujlúka'atala riká pají chojé, kaja wani ina'uké mano'otákale pají Jesús i'imakare chu. Raú ne'ejrá ñakareji ne'emakare chu ji'iwátaje. Reyá naiyo'ó riká, richiyá nawitúka'atakaloje ritami ina'uké e'iyajé Jesús awa'ajé.<sup>20</sup> Riwe'epí kaphí napecchu i'imaká richojé ritejmo'ótakaloje riká penaje, raú rimá ritámijlo:

—Kaja nomicho pichaje pu'uwaré pila'akare liyá.

<sup>21</sup> Ilé ke rimaká rijló aú Tupana puráka'alo nakú jewíña'atajeño, eyá fariséona, kele pechu i'imá: “¡Meke unká wani paala rimaká ta! Tupánaja kalé ko amárojla iná chaje pu'uwaré iná la'akare liyá. Eyá unká Tupana kalé riká”, ke napecchu i'imaká rinaku.

<sup>22</sup> Jesús we'epiri mékeka napecchu i'imaká rinaku, raú rimá najló:

—¿Naje chi i'ijnatá ipéchuwa ilé ke? <sup>23</sup> Mapeja apujlo kemakana: “Kaja nomicho pichaje pu'uwaré pila'akare liyá”, ke. Eyá puwichani inajlo, iná wakára'akaloje ritami jácho'oko ra'apákalaje penaje, Tupánaja kalé we'epíkale natámina tejmo'ótakana. <sup>24</sup> Ina'uké i'imakáloje nupalamane penaje i'imaká nuká. Tupana kemari nunaku, nomákolaje ina'uké chaje pu'uwaré nala'akare liyá. Nakaje nula'akare me'etení aú iwe'epeje kewaka numaká nunakuwá.

E rimá kamachá napona taka'akajlo:

—Chuwa pácho'o, pa'apá, pijña'á pikuwanare pijwa'ató, pipa'achó.

<sup>25</sup> Rejéchami rácho'oko nejlú chuwaja. Rijña'á kaja rijwa'ató rikuwanare nephátkare nakú riká rejé. E ripa'ó ají ke riñakaré ejo. Palá ripura'akó Tupana nakú. <sup>26</sup> Rácho'oko aú, ramájeño pechu i'imá Jesús nakú: “¡Meke piyuke wani rila'alaka!”, ke. Nemá pajlokaka:

—Unká wani wamala apú la'aká marí rila'aká ke kaja!

### **Jesús kemaká Matéojlo, ri'iijnakáloje rijwa'até yukuna marí**

(Mt 9.9-13; Mc 2.13-17)

<sup>27</sup> E kaja Jesús ja'apari piño reyá, amari Mateo yá'ako rijápaka'ala la'akana, liñeru ña'akana nakú ina'uké liyá ne'emakánajlo penaje. E Jesús iphari rinaku rejé, rimá rijló:

—Pí'ijná nujwa'até.

**28** Raú riyurí rejeja piyukeja rinane, ri'ijnakáloje Jesús wa'até.

**29** Rejomí Mateo wakára'ari nala'aká kajrú a'ajnejí, ajopana ajñákaloje na'ajnewá Jesús wa'até riñakaré chu. Raú kajrú nawakako riñakaré chojé. Re kaja liñeru ña'ajeño ne'emakánajlo i'imaño re Jesús wa'até na'ajnewá ajñakana nakú. **30** Re kaja fariséona nakiyana i'imaño, Tupana puráka'alo nakú jewíñaa'atajeño wa'até. Neká akha'añó Jesús ja'apiyatéjena, nemá najló:

—Naje chi ajñá a'ajnewá liñeru ña'ajeño we'emakánajlo wa'até, unká ina'ukélaruna ta neká kele.

**31** Raú Jesús kemari najló:

—Peyajwéruna i'imakaño unká i'ijnalaño pujána'ajeri ejo; natámina i'imakáñoja kalé i'ijnano richaje. **32** Ñaké kaja nuká ina'ukejlo. Re ina'uké, natámina ke neká Tupánajlo, pu'uwaré nala'akare pachá. Re ne'iyajena pechu nanakuwá: “Kewaka, pu'uwaré la'ajeño weká”, ke. Ilé ke péchuruna i'imakaño nanakuwajlo nu'ujná majó Tupana yukuna i'imajé, napajno'otákalooje napéchuwa pu'uwaré nala'akare liyá Tupana ejo.

### Napura'akó Jesús wa'até a'ajnejí liyá i'itakano nakú yukuna marí

(Mt 9.14-17; Mc 2.18-22)

**33** E ajopana kemaño Jesusjlo:

—Methú ke Juan ja'apiyatéjena, fariséona ja'apiyatéjena wa'até, i'itajíkono na'ajné liyá, riwakajé napechu i'imakáloje Tupana nakuja. Methú ke kaja napura'ajiko Tupana wa'até. Eyá pa'apiyatéjena, na'ajnewá ajñakana nakuja, unká ne'etaló na liyá.

**34** Raú Jesús kemari najló:

—Nawá'akako wakajé, piyuke nayukupéra'akarena pechu pu'ují waja. Unká ne'etaló a'ajnejí liyá ruwá'akajikaro wa'até penaje i'imakale re najwa'até. **35** Ñaké kaja riká nujwa'atéjenajlo. Najwa'até nu'umajika ketana, unká na penaje ne'etaló na'ajné liyá. Tupana wá'ajikaja nuká naliyá ejomi, ne'etajó na'ajné liyá —ke rimaká najló.

### Jesús jewíñaa'ataka neká nawe'epíkaloje ripuráka'alo nakoje penaje. Riyukuna marí

**36** Rimá najló:

—Unká na kalé mata'arí wajé a'arumakaji nakiyana jupichumi tepé penaje. Re'iyayá jipakana ejéchami, jupichumi

jiyo'otako wajé liyá, raú kaja penaje jiyo'otákeja piyukeja a'arumakaji yuriko. <sup>37</sup> Unká kaja iná akho'olá nakaje jalá wajé amúra'atakanami jupichumi ra'akuná chojé, iná lamá'atakalajoje riká richojé penaje. Kamejeri ímami nakiyá la'akanami ra'akuná, ñakele iná akho'okachu wajé nakaje jalá jupichumi ra'akuná chojé, rijiyo'otá riká riñapaka ejéchami. Rejeja rikapichó piyuke. <sup>38</sup> Eyá wajé ra'akuná chojé iná akho'okachu wajé nakaje jalá amúra'atakanami, unká rijiyo'otala riká. Wajé ra'akuná i'imakale, rijiña'á panaku riká raú unká na kapichalo. <sup>39</sup> Unká na kalé wátarijla nakaje jalá wajé amúra'atakanami i'irakana, piyukeja nemakale jupichumi amúra'atakanami nakú: "Riká palani, wajé amúra'atakanami chaje palaka" —ke rimaká najló, unkale ne'iyyajena wátala wajé Tupana puráka'alo ja'apiyá jema'akana.

### **Watána'akaje i'imaká wakajé, Jesús ja'apiyatéjena chíra'aka wejapa trigo nakiyana yukuna marí**

(Mt 12.1-8; Mc 2.23-28)

**6** <sup>1</sup> Watána'akaje i'imaká wakajé, Jesús ja'apari ají ke iñe'epú chuwá ra'apiyatéjena wa'até. Iñe'epú, na'apákare chuwá, ja'apari ajopana mená e'iyowá. Re'iyá kajrú trigo i'imaká. Na'apaka re'iyowá nakuwaja, nachíra'a wejapa trigo icha nakiyana nakápojo. Riká natojro'ó nakápojo najñákalajoje penaje. <sup>2</sup> Fariiséona nakiyana ja'apaño kaja najwa'até. Ilé ke namaka ra'apiyatéjena chíra'aka trigo icha nakiyana aú, nemá najló:

—Chuwajá watána'akaje jená, e'iyonaja ijapa. ¿Naje unká ilá'alá Moisés michú puráka'alomi lana'akéjami kemaká ke?

<sup>3</sup> Raú Jesús kemari najló:

—Palá iwe'epika mékeka Tupana puráka'alo lana'akéjami kemaká David michú nakú i'imaká. Kewí rijló me'epijí i'imaká, ñaké kaja rijwa'até chira'akáñojlo. <sup>4</sup> Akuwaná rimujlúka'a Tupana ñakaré chojé pan ajñaje, Tupánajlo na'akare ri'imaká e'iyonaja. Sacerdótenaja kalé ajñákeñojla ri'imajika, e'iyonaja rajñá ri'imaká. Ra'á kaja rijwa'atéjenajlo rinakiyana. <sup>5</sup> Ina'uké i'imakáloje nupalamané penaje i'imaká nuká, ñakele nuká kemari naka la'akana palani watána'akaje wakajé i'imajika japi —ke rimaká fariséona nakiyánajlo.

### **Jesús lamá'ataka kaja yáthe'ela a'amitakó rijló yukuna marí**

(Mt 12.9-14; Mc 3.1-6)

<sup>6</sup> Apú watána'akaje i'imaká wakajé, Jesús mujlúka'ari piño nawakáka'alo ñakarelana chojé. Re rewíña'ata neká Tupana

nakú. Re kaja najwa'até pajluwaja i'imari, kaja yáthe'ela ka'añá ejo pitari a'amitakó. <sup>7</sup>Re kaja Tupana puráka'alo nakú jewíñia'atajeño, eyá fariséona, kele i'imaño. Neká kejíla'año Jesúz namákaloje e ka'ajná rilamá'atajika ríjló riyáthe'ela, watána'akaje jená wakajé, unká ka'ajná. Rilamá'atajika ee riká riwakajé, nemakáloje rinaku: "Pu'uwaré la'ajerí riká", ke. <sup>8</sup>Jesúz we'epiri mékeka napecchu i'imaká rinaku, raú rimá yáthe'ela a'amitárojlo:

—Pácho'o majó wajimajo.

Raú rácho'o, ritára'o najimaje. <sup>9</sup>E rimá ajopánajlo:

—¿Na chi la'akana palani watána'akaje jená i'imaká wakajé? ¿Meke chi Tupana puráka'alo lana'akéjami kemaká rinaku? ¿E chi palani iná la'aká palá apú nakú riwakajé japi? ¿Chapú chi ka'ajná iná la'aká riwakajé ajopana rapi? ¿E chi palani iná i'imataka ina'uké kapichákajo liyá riwakajé? ¿Iná yurijla chi ka'ajná ina'uké taka'aká mapeja riwakajé japi?

E'iyonaja unká na'ajipalá ríjló. <sup>10</sup>Raú Jesúz yaká'aro rawa'á i'imakaño chaje. E rimá ritámijlo:

—Piya'atá nojló majó piyáthe'ela.

Raú riya'ataka ríjló riká, ejéchami riyáthe'ela pala'akó ríjló palá. <sup>11</sup>Raú ajopana yúcha'año kajrú Jesúz cha. Nakeño'o rinaku pura'akano nawe'epíkaloje mékeka nala'ajika riká chapú.

### **Jesúz i'wapaká iyamá iphata ji'imaji nakojé (12) kele achiñana ra'apiyatéjena penaje, yukuna marí**

(Mt 10.1-4; Mc 3.13-19)

<sup>12</sup>Jesúz jácho'oro yenuri ji'iwata nakojé, reyá i'imajemi ripura'akóloje Tupana wa'até. Re ripura'ó rijwa'até pajluwaja lapí ketana. <sup>13</sup>Rejomi muní ke riwa'a rijwa'até ja'apákaño penájemina ne'ejnakáloje richaje. Re ri'iwapá rijluwa ne'iyayá iyamá iphata ji'imaji nakojé kele (12) achiñana ne'emakáloje ra'apiyatéjena penaje. <sup>14</sup>Marí kele ri'iwapakárena ra'apiyatéjena penaje i'imaká: Simón. Rejomi rapiyaka rií Pedro, ke. Apú ií i'imari Andrés, Simón e'ewé ri'imaká. Ajopana i'imaño: Santiago, Juan, Felipe, Bartolomé, <sup>15</sup>Mateo, Tomás, Santiago (apú Santiago ri'imaká, Alfeo i'irí). Apú i'imari Simón, cananista nakiyana ri'imaká. <sup>16</sup>Eyá apú i'imari Judas, Santiago e'ewé. E kaja penaje i'imari Judas Iscariote. Nenoka Jesúz i'imaká wakajé, riká wá'ari ripinana ri'imaká ejo, napatakáloje riká penaje. Kele ne'emaká.

**Jesús jewíñ'a'ataka kajrú ina'ukena Tupana nakú yukuna  
marí**

(Mt 4.23-25)

**17** E kaja Jesús witúka'ari yenuri ji'iwata nakiyá ra'apiyatéjena wa'até, tajnaño palámatani chojé. Re kajrú ina'ukena i'imaká ajopana, ajopana ke. Ne'iyajena i'imaño Judea te'eré eyájena, eyá ajopana pajimila Jerusalén eyájena. Re juni jalomi cha iyamá pajimila i'imaká. Pajluwa íí i'imari Tiro, eyá apú íí i'imari Sidón. Riká pajimila jiwami chu ñakajélaruna i'imaño kaja re najwa'até. Natámina i'imakaño i'ijnaño kaja richaje ra'apátakaloje nayaripune naliyá. **18** Ne'iyajena e'iyá re jiñana pechu i'imaké. Neká e'iyayá riwakára'ake nácho'oko. **19** Ajopana, natámina i'imajíkaño, jápakeño kaja rinaku. Neká ritejmo'ótake ripechu aú ja. Ñakele piyukeja natámina i'imajíkaño wátajika Jesús nakú jápakana natejmo'otákoloje raú penaje.

**Palá ri'imajika ne'iyajénajlo, eyá ajopánajlo ri'imajé chapú.  
Riyukuna marí**

(Mt 5.1-12)

**20** E Jesús yaká'aro ra'apiyatéjena chaje, rimá najló:

“Pu'ují péchuruna we'epiño pu'uwaré la'ajeñoka neká. Raú unká meke la'ajé nala'alajla palá nekó, raú nawata Tupana a'aká nañathé. Ilé ke péchuruna nanakuwá i'imajeño Tupana yaní nakiyana.

**21** “Pu'ují péchuruna ña'añó kajrú me'epijí panaku me'etení, palá najñájikale na'ajnewá a'ajná ño'ojo chami i'imajika.

“Pu'ují péchuruna, kamu'ují péchuruna i'imakaño me'etení, kajrú ne'echajíkale a'ajná ño'ojo chami i'imajika.

**22** “Apala ne'iyajena pechu i'imajé chapú inaku, jema'akale no'opiyá. Rijimaje ka'ajná napechu i'imajé inaku: ‘Mapeja i'imakaño ta neká’, ke ka'ajná, no'opiyá jema'ajeño i'imakale. Palani ijlo ñaké ila'akana i'imajika, no'opiyá jema'ajeño i'imakale. Ina'uké i'imakaloje nupalamane penaje i'imaká nuká. **23** Ilé ke nala'ajika ee iká, ipechu i'imá pu'ují inakuwá. Jeño'okelo arápa'a raú, palani wani nakaje i'imajíkale ijlo je'echú chu. Ilé ke kaja nala'ajika chapú a'ajútaya michuna nakiyana i'imajika, Tupana puráka'alo ja'apátajeño kaja ne'emajíkale.

**24** “Chapú wani kaja nakaje i'imajika kajrú le'ejepelárunajlo, marí eja'awá chu ne'emajika ketánaja kalé napechu i'imajika pu'ují.

**25** “Chapú wani kaja nakaje i'imajika kajrú a'ajnejí i'imakárena me'etenijlo; a'ajná ño'ojó chami, kajrú najná'ajíkale me'epijí panaku.

“Chapú wani kaja nakaje i'imajika kajrú i'ichakaño me'etenijlo; kajrú neyájikale a'ajná ño'ojó chami, kamu'ují napecchu i'imajíkale.

**26** “Apala me'etení ka'ajná kajrú ina'ukena pura'akó inaku palá, unkale jema'alá no'opiyá. Chapú wani nakaje i'imajika ijlo, Tupana wajájika ina'uké wakajé. Ñaké kaja ichi'iná michuna nakiyana pura'ajiko palá pajlákachina nakú i'imajika, mapeja ne'iyyajena kemájika nanakuwá: ‘Tupana puráka'alo ja'apátajeño weká’, ke. Neká nakú ichi'iná michuna pura'akó palá”, ke Jesús jewíñaa'ataka neká.

### Iwátakaloje íki'ija chapú péchuruna inaku yukuna marí

(Mt 5.38-48; 7.12)

**27** Rimá piño najló: “Nupuráka'alo jema'ajéñijo numá: Iwata íki'ija chapú péchuruna inaku. Ila'á palá nanaku. **28** Yerúka'año ichaje chaya ipura'ó Tupana wa'até, chapú nala'aká iká e'iyyonaja. **29** Pajluwa ña'ajika ee ka'ajná iká pajimaya pajluwa pitanó ka'ajná ee, ipajno'otá kaja rijkló apo'ojó pitari, riñá'akáloje kaja iká reyá. Najná'ajika ee ikamichare iliyá, ra'apejé i'imaká wa'ató a'á najló. **30** Nemájika ee ijlo, iya'atákaloje najló nakaje, iya'atá najló riká. Najná'ajika ee iliyá nakaje, imaniña najló napa'atákaloje ijlo riká penaje. **31** Ila'á palá ina'uké nakú, iwátaka nala'aká inaku palá ke kaja.

**32** “Iwátakachu íki'ija wátaño ikaja kalé, unká Tupana a'alaje ijlo riwemí, unkale ila'alá palá raú. Ñaké kaja unká ina'ukélaruna la'aká, nawátakale íki'ija palá péchuruna nanákuja kalé. **33** Palá ka'ajná ila'aká la'año inaku palaja kalé. Nekaja kalé ila'akachu palá, unká Tupana a'alaje ijlo riwemí. Unká ina'ukélaruna la'año kaja ñaké. **34** Iya'atákachu liñeru pa'ataño ijlo rapumí chojéjloja kalé, unká Tupana a'alaje ijlo ilé ke ila'ajíkare wemí, unkale ila'alá palá. Unká ina'ukélaruna la'año kaja ñaké. **35** Iwata íki'ija chapú péchuruna inaku; ila'á nanaku palá; iya'atá najló liñeru. Ipechu i'imaniña nanaku: ‘E ka'ajná napa'atájika nojló rapumí chojé?’, ke. Ilé ke la'akana aú Tupana a'ajé ijlo palá ila'ajíkare wemí. Ajopana chaje wani wakára'ajeri Tupana; riká la'arí palá, unká kemalaño rijkló: ‘Palá pila'aká nuká’, ke nakú. Rila'á kaja palá, chapú péchuruna rinaku nakú. Ila'á rila'aká ke kaja. **36** Iwe'epí ajopana ina'ukena mu'ují, Tupana we'epika namu'ují ke kaja.

**37**“Imaniña mapeja ina'uké nakú: ‘Pu'uwaré la'ajeñó neká’, ke. Raú unká kaja Tupana kemalaje inaku: ‘Pu'uwaré la'ajeñó neká’, ke. Amó ajopana chaje, chapú nala'akare iká liyá, raú Tupana amajo kaja ichaje, pu'uwaré ila'akare liyá. **38** A'á ajopánajlo nakaje, raú Tupana a'ajé kaja ijlo nakaje. Kajrú ra'ajika ijlo riká, unká wejápaja kalé, unká rinakiyánaja kalé ra'ajé ijlo. Ajopánajlo a'aká nakaje, ke kaja Tupana a'ajika ijlo nakaje”, ke Jesús kemaká najló.

**39** Rí'imá kaja marí yuku najló: “Unká méño'oji pajluwa mejlurú pako'otálajla apú mejlurú. Ripako'otákela riká, iyamano na'akojla ulawí chojé. **40** Unká wajé jewíña'ako iphátalajla rewíña'atajeri pechu. Riñapátakaja jewíña'akajo ejomi riphátajla rewíña'atajeri pechu”, ke rimaká najló.

**41** Rimá piño najló: “Apú ka'ajná la'arí nakaje unká kemachi paala, raú ka'ajná pimá rinaku: ‘Pu'uwaré la'ajerí riká’, ke. Eyá piká, pu'uwaré wani la'ajerí, e'iyonaja unká pimalá pinakuwá: ‘Kewaka, pu'uwaré la'ajerí kaja nuká’, ke. **42** Pu'uwaré wani la'ajerí piká. Eta, ¿meke la'ajé chi pimajla pinakiyánajlo: ‘Piyurí piliyó pu'uwaré la'akana’, ke? ¡Pajlákachi wani ta piká! Paineko piyurí piliyó pu'uwaré wani la'akaná, rejomi pimakáloje pe'ewejo, riuríkaloje riliyó wejápaja pu'uwaré la'akaná”, ke Jesús jewíña'ataka neká.

### Nakaje ina'uké la'akare aú iná we'epí mékajenaka neká.

#### Riyukuna marí

(Mt 7.17-20; 12.34-35)

**43** Rí'imá piño najló yuku marí ke: “Unká méño'oji palani a'awaná a'alajla richawá, pu'uwaré a'awaná a'aká richawá ke kaja. Unká kaja méño'oji pu'uwareni a'awaná a'alajla richawá, palani a'awaná icha ke kaja. **44** Richa aú iná we'epí mékajeka a'awaná palani, eyá mékajeka pu'uwareni. Unká méño'oji kukuná icha arúka'alajla pipirí icha ke kaja; unká kaja meke la'ajé lukú arúka'alajla kajmú icha ke kaja. **45** Ñaké kaja iná we'epika palá mékajenaka ina'uké napuráka'alo aú. Palá péchuri pura'aró palá nojé puráka'aloji nakú; ri'ijnatá kaja ripéchuwa palani nakaje nakú, ñaké kaja rimaká palá nakaje nakú. Eyá pu'uwaré péchuri pura'aró pu'uwaré nojé puráka'aloji nakú; ri'ijnatá kaja ripéchuwa pu'uwaré kaje nakú, raú ñakeja kaja rimaká pu'uwaré nakaje nakú”, ke ri'imaká riyukuna.

## Iyamá pají la'ajeñó yukuna marí

(Mt 7.24-27)

**46** Jesúس kemari piño najló: “¿Naje chi imá nojló: ‘Wawakára'ajeri’, ke, e'iyonaja unká jema'alá no'opiyá? **47** Ne'iyajena i'ijnaño nuchaje nupuráka'alo jema'ajé. Nupuráka'alo a'ajeño nanakojó i'imajeño palá. Chuwa nu'umajika ijlo yuku, iwe'epíkaloje raú mékeka no'opiyá jema'ajeño la'aká palá nakaje no'opiyá jema'akana aú: **48** Kapechuni la'arí palá riñakaró i'imaká. Naké kaja palá no'opiyá jema'ajeño la'aká kapechú nakaje. Marí ke rila'aká riñakaró i'imaká: Painecko ritára'ata riñakaré pana jipa e'iyajé, ritára'akoloje kamachá penaje. Riká nakú rila'á riñakaró. Kajrú juni ja'akó wakajé, kaphí ta'akheni iphaka riñakaré ja'apejé. Kaphí wani ra'apaka riñakaré ja'apiwá, e'iyonaja unká riñakaré kojno'olá raú, jipa nakú ripana tára'akole. Ilé ke rila'akale riká palá, unká rikapichalo raú. Naké kaja nupuráka'alo a'ajeño nanakojó la'aká palá nakaje, no'opiyá jema'ajeño ne'emakale.

**49** “Eyá ajopana jema'añojla nupuráka'alo, e'iyonaja unká nala'alá rimaká ke. Unká paala ne'emajika, unká pachá nema'alá no'opiyá. Apú la'akajla riñakaró i'imaká, la'arí rikó chapú, ke kaja nala'aká chapú nekó. Marí ke rila'aká riñakaró i'imaká: Ke'epé e'iyajé ritára'ata riñakaré pana, rinákuja rila'á riñakaró. Kajrú juni ja'akó wakajé, kaphí ta'akheni iphaka riñakaré ja'apejé, raú riñakaré kojno'ó junápeje, raú rikapichako piyukeja”, ke Jesúś jewíñaa'taka ne'emaká.

## Jesús tejmo'ótaka romano nakiyana wa'até jápajeri yukuna marí

(Mt 8.5-13)

**7** **1** Jesúś ñapátaka newíñaa'takana ejomi, ri'ijná pajimila Cafarnaúm ejo. **2** Re pajluwa romano nakiyana, suráana wakára'ajeri i'imaké. Riká wa'até jápajeri, íki'iija wani riwátakare, i'imari ritami wani. **3** E'iyowá ke yuku iphaka rikariwate nakú: “Jesúś iphíchari majó”, ke. Raú riwa'a Jesúś maná, ri'ijnakáloje rejo rijwa'até jápajeri tejmo'ótaje. E riwakára'a pheñawilana judíona nakiyana i'ijnaká riwá'aje.

**4** Raú ne'ejná rejo, iphaño Jesúś nakú. Nawata wani ri'ijnaká najwa'até rejo, ritejmo'ótakaloje nawakára'ajeri wa'ateje, raú mawó nemaká rijló:

—Palájne'eke wani wawakára'ajeri, ñakele palani pa'aká riñathé. <sup>5</sup>Íki'ija riwátaka weká'ana, raú ra'á liñeru najló i'imaká, nala'akáloje wawakáka'alo ñakarelana raú —ke nemaká Jesusjlo.

<sup>6</sup>Raú Jesús i'ijnari najwa'até rejo. Juká jo'ó ne'emaká riñakaré awa'ayá ee, nawakára'ajeri wakára'ari iyamá rijwa'atéjena Jesús jimajo. Palá péchuruna rinaku ne'emaká. Rimá najló:

—Marí ke imájika nunaku ríjló: “Wawakára'ajeri, unká nuwátala pinaku kawíla'akana, unká kaja nuwátala pimujlúka'aka nuñakaré chojé, mapeja i'imaká nuká. <sup>7</sup>Raú unká nu'ujnalá nokó pijwa'até pura'ajó. Ñakele iléreya i'imajémija piwakára'a ritejmo'otako. <sup>8</sup>Re kaja nuwakára'ajeño. Suráana wakára'ajeri nuká, ñakele numakachu pajlúwajlo: ‘Pi'ijná ají ño'ojó’, ke, ri'ijná rejo. Eyá numakachu apujlo: ‘Majó pi'ijná’, ke, ri'ijná nuká ejo. Nuwakára'akachu nujwa'até jápajeri la'aká nakaje, rila'á riká numaká ríjló ke”, ke rimaká najló, nemakáloje ñaké Jesusjlo.

<sup>9</sup>Raú ne'ejná Jesús Jimaje. Nemá ríjló nawakára'ajeri wakára'aka nemaká ríjló ke, raú Jesús pechu i'imá rinaku: “¡Meke kaphí wani ripechu Tupana chojé!” E riyaka'o riyámojo rápumichu chira'ajeño chaje, rimá najló:

—Kaphí wani ripechu Tupana chojé, ra'akáloje riñathé penaje. Unká nuphátala apú Israel lakénami nakiyana e'iyá riká ke wani péchuri.

<sup>10</sup>Reyá napa'ó piño napumí chuwá nawakára'ajeri ñakaré ejo, amaño kaja rijwa'até jápajeri tejmo'otako.

### **Jesús makápo'otaka iwakajílomi i'irí michú yukuna marí**

<sup>11</sup>Rejomí Jesús ja'apari ají ke pajimila Naín ejo ra'apiyatéjena wa'até; kajrú kaja ajopana i'ijnaká najwa'até rejo.

<sup>12</sup>E kaja riphá pajimila ejé. Re ramá nawáko'oka támijimi kaichama kaje chu, ají ke támijimina to'otákelana ejo. Kajrú pajimila eyájena ja'apaka najwa'até pajñakani. Pajluwájaru iwakajílomi i'irí tak'a'anáari ru'umaká. Rikaja kalé, pajluwaja ru'urí i'imaká. <sup>13</sup>Jesús amari kajrú wani ruyaka ru'urí michú, raú riwe'epí runaku kamu'uji, rimá rojló:

—Piyániña.

<sup>14</sup>E ri'ijná kaichama kaje awa'ajé, rijapa rinaku, raú riwáko'oeño tajnaño, e rimá támijimijo:

—Walijímaka, pácho'o.

<sup>15</sup>Raú kaja tak'a'aká penájemi i'imaká jácho'oro yá'ajo, rejéchami rikeño'oká pura'akajo. E Jesús pa'atari ralojlo riká.

**16** Ilé ke namaka aú piyuke re i'imakaño kero'okó, rejomi palá napura'akó Tupana nakú. Ne'iyyajena kemaño rinaku pajlokaka:

—Ajopana Tupana puráka'alo ja'apátajeño chaje wani kari wajwa'até me'etení, kaja Tupana iphá chuwá majó rile'ejena ina'ukena ñathé a'ajé.

**17** Rejéchami kajrú wani Jesús yukuna jema'akó Judea te'eré e'iyowá. Rawa'a i'imakaño, eyá ajopana te'eré e'iyowá i'imakaño ewá wa'ató, riyukuna jema'ó.

### **Juan el Bautista wakára'aka iyamá ra'apiyatéjena Jesús chaje yukuna marí**

(Mt 11.2-19)

**18** Juan i'imaká ina'uké wajákelana chu wakajé, ra'apiyatéjena i'imaño rijkló piyuke nakaje Jesús la'akare yukuna, raú riwakára'a iyamá nanakiyana, ne'ejnakáloje Jesús ejo.

**19** Rimá najló:

—Eko ikeja'a nojló riliyá palá riyukuno, imá rijkló: “¿Piká chi riká kele nemakare nakú i'imaká, iphájeri majó we'ematájeri penaje, wawátaje ka'ajná re jo'ó kaja apú? ¿Meke chi riká?”, ke imájika rijkló.

**20-21** Raú ne'ejná rejo, iphaño Jesús nakú. Kajrú natámina i'imaká re. Neká tejmo'ótakana nakú ri'imá; riwakára'a kaja jiñana pechu jácho'oko kajrú ina'ukena e'iyayá; ra'apata kaja mejlukaji mejluruna liyá. Ilé kaje la'akana nakú ri'imaká ee, nephá rinaku, nemá rijkló:

—Juan el Bautista wakári'ichari weká majó pichaje. Rimicha pinaku: “¿Piká chi riká kele nemakare nakú i'imaká, iphájeri majó? Wawátaje ka'ajná re jo'ó kaja apú. ¿Meke chi riká?”, ke rimíchaka pinaku.

**22** Jesús kemari najló:

—Ipa'ó Juan ejo, i'imá rijkló mékeka amíchaka nula'aká nakaje yukuna. Nakaje nowíña'atakare nakú yukuna wa'ató i'imá kaja rijkló. Eko imá rijkló nunaku: “Mejluruna i'imakaño liyá ra'apata mejlukaji, namákalaje palá penaje. Unká meke la'ajé ja'apálaño ritejmo'ota, na'apákalaje palá. Naponá patáka'atakarojlo ripala'atá napona palá. Unká jema'alaño liyá ra'apata kaja me'ejwíkaji, nema'akáloje palá. Támijimina nakiyana rimakápo'ota kaja. Kamu'ují la'akáñojlo ri'imá Tupana i'imataka iná kapichákajo liyá yukuna. Ilé kaje la'akana nakú riká”, ke imájika rijkló nunaku.

**23** “Pu'ují péchuruna neká, unká la'alaño ujwí napéchuwa nuliyá”, ke imájika Juanjlo.

**24** E napa'ó. Rejomi Jesús kemari ripuráka'alo jema'ajéñojlo Juan nakú: “Iká i'ijnakéñono desierto ejo ripuráka'alo jema'ajé. Unká i'ijnaké rejo, amákalaje iyamá chuwá péchuri penaje, unká iyamá chuwá péchuri kalé ri'imakale. **25** ¿Palá a'arumakari amákalaje penaje chi i'ijnaké rejo? Unká kaja palá a'arumakari kalé ri'imaká. Kaja iwe'epí palá mékajenaka palá a'arumakáruna. Nawakára'ajeño ñakaré chiyájena a'arumaká palá nojé. **26** Eta ¿naje chi i'ijnaké rejo ramaje? ¿Amákalaje Tupana puráka'alo ja'apátajeri penaje chi i'ijnaké rejo? Riká jo'ó riká. Ajopana Tupana puráka'alo ja'apátajeño michuna i'imaká chaje wani riká.

**27** Tupana puráka'alo lana'akéjami kemari rinaku:

‘Nuwakára'aje pajluwaja ina'uké i'ijnaká pitukumá, rilamá'atakalaje ina'uké pechu pipé, pu'uwáré nala'akare liyá’, ke Tupana kemaká Juan nakú i'imaká, unká chiyó ri'imá i'imaká”, ke Jesús kemaká najló.

**28** Rimá piño najló, “Jema'á marí: Marí eja'awá chu unká na i'imalaje chá'atajeri Juan, ri'imakáloje richaje penaje. Eyá je'echú chu, na'apejé wani i'imaká nakiyana i'imajeri Juan chaje.

**29** “Juan i'imaká Tupana yukuna najló wakajé, kajrú ina'ukena jema'ajika ripuráka'alo. Liñeru ña'ajeño ne'emakánajlo wa'ató jema'akeño kaja ripuráka'alo. Neká a'akeño nanakojó Tupana puráka'alo, ñaké kaja ajopana i'imajika, raú Juan la'aké neká bautizar. **30** Eyá fariséona nakiyana, Tupana puráka'alo nakú jewíñaa'tajeño nakiyana wa'até, unká wátakeño nakaje Tupana la'akare a'akana nanakojó. Raú unká nemaké Juanjlo, rila'akáloje bautizar neká penaje”, ke Jesús kemaká najló.

Rimá piño najló: **31-32** “Marí ke ina'uké me'etení i'imakaño: Yuwaná yá'año le'ejepelaji ñakarelana chu kátakajo nakú, keja neká. E nawa'á i'imakaño, najwáke'enajlo nemá: ‘Wapho'ó ijlo kewirí chojé i'imaká, e'iyonaja unká arápa'ala. Wataní kaja ijlo jemakaji i'imaká, e'iyonaja unká ipechu la'aló kamu'ují rema'akana aú’, ke nemaká najló. Ñaké kaja ina'uké nakiyana la'aká me'etení. Mapeja nakha'aká wamaná, kayukújne'kena wani ne'emakale.

**33** “Paineko Juan i'imaké ijlo Tupana yukuna. Ri'itakó kaja ra'ajné liyá ripechu i'imakáloje Tupana nakuja penaje. Unká kaja ri'iraké nakaje jalá amúra'atakanami, e'iyonaja imaké rinaku: ‘Jiñá pechu re'iyá’, ke. **34** Eyá nuká iphari majó ina'uké i'imakáloje nupalamane penaje. Ajñaka a'ajnewá ke kaja nojñaka no'ojnewá. Ñaké kaja nu'uraká nakaje jalá amúra'atakanami, raú imá nunaku: ‘Kawale'eké ta wani riká; i'irakachi ta kaja riká; unká ina'ukélaruna wáke'ewe kaja riká; liñeru ña'ajeño ne'emakánajlo

wáke'ewe kaja riká', ke imaká nunaku. **35** E'iyonaja iná we'epí piyukeja nakaje Tupana la'akare jácho'ojiko palá", ke Jesús kemaká najló.

### **Jesús i'imaká Simón ñakaré chu yukuna marí**

**36** Pajluwaja fariséona nakiyana kemari Jesusjlo ri'iijnakáloje rijwa'até ra'ajnewá ajñaje. Raú ri'ijná rijwa'até. Re riya'o ra'ajnewá ajñakana nakú rijwa'até. **37** Rikaja kaja pajimila e pajluwájaru ñuju'ukeru i'mayo. Ruká jema'ayó Jesús ajñaka ra'ajnewá fariséona nakiyana wa'até yukuna, raú ru'ujná rejo, iphayo Jesús nakú. Wíluru i'imari rukapi, jipa alabastro nakiyá la'akanami ri'imaká. Nakaje jilami, pu'umé amarí, i'imari richu. **38** Ruká iphayo Jesús awa'ajé, e rujláma'o ri'imá nakojé. Kaja rojata ri'imá rujlú jalá aú. Kéchami rolákaka rinakiyá ruwilá aú, rejomi ruchiño'ó ri'imá nakiyá. Rokho'ó kaja nakaje jilá, pu'umé amarí, ri'imá nakojé. **39** Ilé ke fariséona nakiyana yukupéra'ari Jesús i'imaká, amaka aú mékeka rula'aká riká, ripechu i'imá: "Tupana puráka'alo ja'apátajeri ri'imakela, riwe'epijla mékajeruka kelerú inanaru ta. Ñuju'ukeru, unká ina'ukélaru ta ruká". **40** Jesús we'epiri mékeka ri'iijnataka ripéchuwa rinaku, raú rimá:

—Simón, nuwata nakaje nakú kemakana pijló.

Rimá Jesusjlo:

—Wewíña'atajeri, pimá nojló.

**41** Raú Jesús i'imari rijló yuku:

—Iyamá ina'ukena lewérichaño kajrú wani nakariwátejlo.

Pajluwa lewérichari rijló ñó'ope wani liñeru. Iyamá jarechí ketana ka'ajná rijápichakajla ra'atakáloje rilewéríkare rijló wemí. Eyá apú lewérichari rijló wejápaja kemachi. Riká jápicharijla iyamata keri ketánaja ka'ajná ra'atakáloje rilewéríkare rijló wemí. **42** Unká méño'ojo na'alacha rijló liñeru nalewérichaje wemí, raú nakariwate lamá'atiyari neká raú.

Ilé ke ri'imaká rijló yuku ejomi, rimá Simonjlo:

—Iyamá ne'emaká. ¿Mékaje pechu la'aró pu'ují wani rikariwate nakú raú?

**43** —Kaapí, apala kele kajrú wani lewérika i'imaká rijló ka'ajná, pechu la'aró pu'ují rinaku.

—Ke jo'ó —ke Jesús kemaká rijló.

**44** E'riyaka'o kelerú inanaru chaje, rimá Simonjlo:

—¿E pamíchaka meke marirú li'ichaka? Nuphíchaka piñakaré chojé ee, unká pa'alacha nojló juni nupákaloe nu'umá nakiyá raú penaje. Eyá marirú ejátiyayo nu'umá rujlú jalá aú, kéchami

rolákichaka riká ruwilá aú. **45** Unká kaja pajalákalacha nuká nujimá chiyá chiño'okana aú. Eyá marirú iphíchayo, chiño'ochayo nu'umá nakiyá kajrú. Nu'umá nakiyá chiño'okana nakuja ru'umichá. **46** Unká kaja pakho'olacha nakaje jilá nuwilá e'iyajé. Eyá marirú akho'ochayo nu'umá nakojé nakaje jilá, pu'umé amarí. **47** Ilé ke ruli'ichaka nuyájlepana, nomíchakole ruchaje kajrú wani rumanáicho rula'akare liyá. Ñakele pu'ují wani rupechu nunaku. Re ka'ajná ajopana, nala'á pu'uwaré wejápaja. Nomó kaja nachaje pu'uwaré nala'akare liyá. Neká penájena la'añó wejápaja kaja nuyájlepana, wejápaja kaja pu'ují napechu nunaku —ke Jesús kemaká rijló.

**48** E Jesús kemari rojló:

—Kaja nomicho pichaje pu'uwaré pila'akare liyá.

**49** Raú rijwa'até yá'akaño nakiyana kemaño pajlokaka:

—¿Na ka'ajná riká kaji amaro iná chaje pu'uwaré iná la'akare liyá?

**50** Jesús kemari piño rojló:

—Kaja Tupana i'imatiya piká kapichákajo liyá, pipechu i'imakale kaphí nochojé. Chuwa pi'ijná palá ka'ajnó.

### Inaana a'aká Jesús ñathé yukuna marí

**8** <sup>1</sup>Jesús ja'apákeri pajimila kajrú nojé e'iyowá; ra'apake kaja pajimila kapajé nojé e'iyowá. Ilé ke ra'apájika Tupana i'imataka iná kapichákajo liyá yukuna i'imakana nakú najló, raú ne'emakáloje rijwa'atéjena penaje. Iyamá iphata ji'imaji nakojé kele (12) ra'apiyatéjena i'imaká wa'até ra'apake. <sup>2</sup>Inaana nakiyana ja'apákeño kaja rijwa'até. Riwakára'akarena e'iyayá jiñana pechu jácho'oko penájemiruna ne'emaká. Ñaké kaja ajopana ritejmo'ótakarena nakiyana i'ijnaká rijwa'até. María Magdalena i'imayo kaja najwa'até, Jesús wakára'akare e'iyayá iyamá kuwá'ata kele jiñana pechu jácho'oko penájemiru ru'umaká. <sup>3</sup>Apa'awelo i'imayo Juana, Cuza yajalo ru'umaká. Cuza i'imari Herodes wa'até jápajeri. Apa'awelo i'imayo Susana. Ajopana i'imaño kaja najwa'até, cha'apá ne'emaká. Neká piyukeja a'akeño Jesús ñathé. Na'aké rijló, ra'apiyatéjenajlo wa'até, a'ajnejí mapeja napechu keja.

### Nakaje icha ijí ejátajeri yukuna marí

(Mt 13.1-9; Mc 4.1-9)

**4** Apú pajimila eyá, apú pajimila eyá ke ina'uké iphájika Jesús nakú. Kajrú cha nawakako rinakojé rejé. E ri'imá najló yuku rewíña'atakaloje neká Tupana nakú. Rimá najló: <sup>5</sup>“Pajluwaja

ina'uké i'ijichari nakaje icha ijí ejátaje. Te'erí mojyo'okéjami e'iyowá ri'ijichá rejátaje. Rika'akana nakú ri'ijichá. Richa ijí riki'ichaje nakiyana ja'acharo iñe'epú chojé. Richuwá ina'uké ja'apichaño. Neká payakátaño richá, eyá kupira'aphana iphichaño kaja rajmílo'otaje piyuke.

**6** “Apú richa ijí riki'ichaje nakiyana ja'acharo jipa nakojé. Wejápaja te'erí i'imichákale rinaku aú kiñaja reño'ochákajla, e'iyonaja kamú meríya'atiya riká kiñaja, unkale ra'apare i'imalachá palá. **7** Eyá apú richa ijí riki'ichaje nakiyana ja'acharo pu'uwareni jimichi e'iyajé. Riká jimichi iphichari nakaje icha ijí rejátiyaje wa'até. Riká tawáñalichari riká, raú riwajri'ichá re'iyajé, unká rarúka'alacha. **8** Eyá apú richa ijí riki'ichaje nakiyana ja'acharo palani te'erí e'iyajé. Ilé iphichari palá; palá kaja ritawá'ichako; palá kaja rarúki'ichaka; ke'iyapé rarúki'ichaka. Re'iyajé a'achari cien ka'alá ewá richawá”.

Ilé ke Jesús i'imaká yuku najló, rejomi rimá kaphí rema'ajéñolo:

“Jema'á palá, a'á inakojó riyukuna”.

**Jesús kemari ne'iyajénajlo nájeka ri'iimaká yuku najló.**

**Riyukuna marí**

(Mt 13.10-17; Mc 4.10-12)

**9** Riñapátakaja najló yuku i'imakana ejomi, ra'apiyatéjena kemaño Jesuñjo:

—¿Meke kemakánaka chi kele yuku pi'imichá yukuna wajló?

**10** Rimá najló:

—Ijló Tupana a'arí pu'uwalaká nakaje me'echú i'imakare, iwe'epíkaloje rinakojé penaje. Eyá ajopánajlo me'echú jo'ó riká me'etení. Yuku aú nowíña'ata neká me'etení. Nema'ajla riyukuna, e'iyonaja unká nawe'epílajla nakaje namákare nakojé. Unká kaja nawe'epila meke kemakánaka riká.

**11** E rimá najló: “Marí ke kemakana kele yuku nu'umichaje ijló: Nakaje icha ijí rejátakare te'erí jimawa, Tupana puráka'alo yukuna na'apátakare ina'ukejlo, ke riká. **12** Nakaje icha ijí iñe'epú chojé ja'akaro, ke kaja Tupana puráka'alo ne'iyajénajlo. Nema'á riyukuna, e'iyonaja kalé kiñaja Jiñá Chi'inárikana ka'aká napecchu nakiyá Ripuráka'alo nema'akare, napecchu i'imaká piyá kaphí richojé ne'ematájeri penaje.

**13** “Eyá richa ijí jipa wejápaja te'erí i'imakare nakojé ja'akaro, ña'arí panaku meketánaja riphaka ejomi, ke kaja ne'iyajena jema'añó palá Tupana puráka'alo. Pu'ují napecchu la'akó raú.

Meketánaja kalé napecchu palá rinaku, e'iyonaja namákale chapú kaje yajwé, nayurí naliyó riká unkale napecchu i'imálá kaphí richojé.

**14** “Eyá richa ijí nakiyana pu'uwareni jimichi e'iyajé ja'akaro, iphari meketana i'imajemi. E'iyonaja riwajra'á re'iyajé, raú unká rarúka'ala. Ke kaja ne'iyajena Tupana puráka'alo jema'ajeño. Nakeño'ó ra'apiyá jema'akana palá, e'iyonaja kajrú na'aká nanakojojó nakaje marí eja'awá chu i'imakare. Ñó'ope liñeru, le'ejepelaji, kaje maká nawata najluwa. Riká nawe'epí natukumó. Ilé ke péchuruna ne'emakale, unká na'alá nanakojojó Tupana puráka'alo, nala'akáloje palá ra'apiyá i'imakana aú.

**15** “Eyá richa ijí nakiyana palani te'erí e'iyajé ja'akaro, jeño'orí palá. Ina'uké nakiyana ke kaja riká. Nema'á Tupana puráka'alo; nawe'epí kaja meke kemakánaka riká; na'á kaja nanakojojó riká, raú nala'á palá ra'apiyá i'imakana aú”, ke Jesús jewíña'ataka neká.

### Iná kamaré yukuna mari

(Mc 4.21-25)

**16** Rimá piño najló: “Iná lukúna'akachu iná kamaré, unká iná yá'atala riká i'ichí lájma'atakeja ja'apejé. Unká kaja iná yá'atala riká iná camané ja'apejé. Yenoje iná yá'ata riká, pají chojé mujlúka'akaño amákaloje piyukeja palá rikamaré chojé. **17** Re Tupana puráka'alo nakiyana, me'etení puwichani ke rinakojojé we'epíkana ina'ukejlo, rejomi kalé nawe'epuje palá rinakojojé.

**18** “Ñakele jema'á palá Tupana puráka'alo. A'ajeño nanakojojó riká, rila'ajé pechu palá, nawe'epíkaloje richaje, richaje ke, rinakojojé. Eyá unká a'alájeño nanakojojó riká, pechu nakiyá rika'ajé wejápaja nawe'epíkare rinakojojé, napecchu i'imakale nanakuwá: ‘Wawe'epíkare riyukuna’, ke, e'iyonaja unká ñaké kalé napecchu nakú riká”, ke rimaká najló.

### Jesús jaló, rejena wa'até i'ijnaká ramaje yukuna mari

(Mt 12.46-50; Mc 3.31-35)

**19** Jesús jaló, rejena wa'até, i'ijnano richaje rijwa'até pura'ajó. Kajrú ina'ukena nakojé unká méño'ojó nephala rinaku. **20** E pajluwa kemari Jesusjlo:

—Paló iphíchayo pejena wa'até. Nawata pamákana, raú nawá'icha pimaná.

**21** Rimá najló:

—Jema'añó nupuráka'alo, eyá la'añó kaja nakaje Tupana wakára'aka ke, neká noló, eyá nojena ke nojló —ke rimaká najló.



### **Jesús wakára'aka karená ja'apaka yukuna marí**

(Mt 8.23-27; Mc 4.35-41)

**22** Muní ke Jesús witúka'aka wapuru chojé ra'apiyatéjena wa'até, rimá najló:

—Iijná wakuwá'achi kaéja pa'anajo pitá.

Raú nakuwa'a. **23** Nakuwá'aka ketana Jesús kamátako. Rejéchami manaí chiyó karená i'imaká nachá kaphí wani. Riká yoko'orí kajrú juni, raú kajrú juni jamo'okó wapuru chojé, yewíchaja nejaká. **24** Wajé wani nakeño'oká ejakaje ee, napota riká, nawíyo'oko nemaká rijló:

—Wewína'atajeri, ¡wejaká, chuwaka wakapichako junápeje!

Raú Jesús jácho'oro, rimá karená, eyá juni yokólajlo:

—¡Pa'apá!

Raú karená ja'apari, wa'ató ke unká juni yoko'oló. Mana'ija ri'iimaká piño rapumí chuwá. **25** E rimá ra'apiyatéjenajlo:

—¿Naje chi unká wani ipechu i'imálá kaphí nochojé?

Kero'okajo nakú jo'ó ne'emaká, e nemá pajlokaka:

—¿Na ka'ajná kari? Ripuráka'alo aú ja riwakára'a karená, eyá juni yokola wa'ató ja'apaka. Palá kaja rema'aká ra'apiyá —ke nemaká.

### **Jesús wakára'aka jiñana pechu jácho'oko ina'uké e'iyayá yukuna marí**

(Mt 8.28-34; Mc 5.1-20)

**26** E kaja nephá pa'anajo pitá, Gerasa te'eré ejo. Galilea te'eré loko'opani ri'iimaká. **27** Rejé narúka'o. Jesús jácho'oro wapuru chiyá, rejéchami pajluwa ina'uké iphaka rinaku, pajimila eyaje

ri'iimaká. Kaja jUPI cha jiñana pechu i'imaká re'iyá, raú richira'akó ma'arumakáruja. Unká kaja ri'iimaké pají chu. Támijimina ka'akelana ewaja ri'iimaké.<sup>28</sup> Riká penájemi iphari Jesús nakú. Ramaka aú Jesús, ritára'o ri'irúpachi aú rijimaje. Rawíyo'oko rimaká ríjló:

—¿Naje pikawíla'a nunaku? Tupana, je'echú churí i'irí piká. Jesús piká. Pijló numá, pila'aniña nuká chapú wani me'etení.

<sup>29</sup> Ilé ke rimaká Jesusjlo, riká kemakale jiñá péchujlo rácho'okoloje re'iyayá penaje. Pulapé jiñá pechu patajika kele ina'uké. Yurí wani ri'imajika raú, ñakele na'á ajopana ramájeri penaje. Nepo'otake riká kureti aú riyáthe'ela nakiyá, ri'imá nakiyá wa'ató, e'iyonaja rimata'atake rinakojó riká. Rejomí jiñá pechu wá'ake riká ají ke desierto chojé.<sup>30</sup> E Jesús kemari ríjló:

—¿Na pií?

—Legión nuí.

Ilé ke rimaká ríjló, íki'iruna jiñana pechu i'imakale re'iyá.

<sup>31</sup> Jiñana pechu kemaño Jesusjlo:

—Piwakára'aniña weká kawakala, ulawí unká tajáka'alo i'imalare chojé.

<sup>32</sup> A'ajnare ke kajrú je'eruna pirakana chira'akó yenuri nakuwá na'ajnewá kulákana nakú. Mawó jiñana pechu kemaká Jesusjlo:

—A'ajnárunga je'eruna e'iyajé piwakára'a weká.

—Ñaké riká —ke Jesús kemaká najló.

<sup>33</sup> Raú jiñana pechu jácho'oño re'iyayá, ja'añó je'eruna pirakana e'iyajé. Na'akó aú ne'iyajé, je'eruna jecho'oño yenuri ji'iwátaje, reyá na'ó ají ke kaéja jakojé. Rejeja nakapichó piyukeja junápeje.

<sup>34</sup> Nalamára'ajeño penájemina amaka aú nakapichako, neñaó reyá. E ne'emá riyukuna rewá i'imakáñojlo, pajimila eyájenajlo wa'até. <sup>35</sup> Raú ne'ejná rejo, iphaño Jesús nakú, amaño kele ina'uké jiñana pechu i'imakare e'iyá penájemi yá'ako Jesús ji'ilá. Ka'arumakani ri'iimaká, palá kaja ripechu i'imaká. Ilé ke namaka aú riká, nakero'o. <sup>36</sup> Re i'imakaño amaño maapami ke Jesús wakára'aka jiñana pechu jácho'oko re'iyayá. Neká penájena i'imaño wajé iphákañojlo riyukuna. <sup>37</sup> Piyukeja Geresa te'eré eyájena kero'okó Jesús piyá kajrú, raú mawó nemaká ríjló:

—Pácho'o wate'eré nakiyá.

Raú riwitúka'a wapuru chojé ripa'akóloje.<sup>38</sup> Rejéchami riwakára'akare e'iyayá jiñana pechu jácho'oko penájemi, wátaka mawó rijwa'até i'ijnakana, e'iyonaja rimá ríjló:

<sup>39</sup> —Pipa'ó piñakaré ejo pi'iimakáloje mékeka palá wani Tupana li'ichaka pinaku yukuna najló rewá.

Raú ripa'ó, i'ijnari piyuke pajimila nakuwá riyukuna i'imakana nakú najló.

### **Jesús makápo'oka Jairo itu yukuna marí**

(Mt 9.18-26; Mc 5.21-43)

**40** E kaja Jesús kuwáari piño rapumí chuwá ají ke kaéja pa'anajo pitá. Re kajrú ina'ukena i'imaká riwátakana nakú. Pu'ují napechu i'imaká namaka aú riká. **41** E mana'í chiyó Jairo iphari Jesús nakú. Nawakáka'alo ñakarelana chiyá wakára'ajeri ri'imaká. Riká iphari Jesús nakú, e rijláma'o Jesús ji'imá nakojé. Mawó rimaká rijló:

—Pila'á nojló nakaje. Pi'ijná nujwa'até nuñakaré ejó, pitejmo'ótachi nutu nojló. **42** Akichajeru wani ruká. Unká apa'awelo nutu i'imalá, rukaja kalé pajluwájaru. Iyamá iphata ji'imaji nakojé kele jarechí cha ruká.

Raú Jesús i'ijnari rijwa'até. Kajrú ajopana i'ijnaká rápumichu, unká meke la'ajé rá'apala palá nanakojé. **43** Najwa'até apa'awelo ja'apayo kaja. Iyamá iphata ji'imaji nakojé kele (12) jarechí ketana cha ru'umaká rutami. Jirá ja'apákeri runakiyá. Ruka'aké piyuke ruliñérute rupujána'akana wemí nakojé, e'iyonaja ñakeja ru'umajíkano. **44** Ajopana wa'até ro'opá Jesús ápumichu. Ina'ukena jiwami chiyaja rujapa ra'arumaká ji'imá nakú rupechu i'imakale: “Ra'arumaká nakú jápakana aú ja nutejmo'otajo”. E rujapa rinaku, rejeja jirá yurí runakiyá ja'apákana.

**45** E Jesús kemari najló:

—¿Na pajaká jápichari nunaku?

—Unká nuká kalé —kewaja nemaká piyukeja.

Eyá Pedro kemari rijló:

—Wewíña'atajeri, kajrú ina'ukena ja'apaka pijwa'até, eta naje chi pímá: “¿Na jápichari no'orumaká nakú?”, ke.

**46** E'iyonaja Jesús kemari najló:

—¿Na pajaká jápichayo nunaku? Nuwe'epí nutejmo'ótayaka pajluwájaru inanaru nupechu aú.

**47** Japayo rinaku pechu i'imá: “Kaja riwe'epicha mékeka nuká”, ke. Kajrú rukurúkaka, wa'até rutára'o ru'urúpachi aú rijimaje. Re piyuke i'imakaño awa'á ru'umá riyukuna rijló nájeka rujápicha ra'arumaká nakú. Rumá kaja najló mékeka rutejmo'otíyako raú.

**48** E Jesús kemari rojló:

—Kaja pitejmo'otiyo pitami kaje chiyá, pipechu i'imakale kaphí nochojé. Chuwa pi'ijná palá ka'ajnó.

**49** Ilé ke rimaká rojló e'iyowá ke, apú iphaka nanaku, Jairo ñakaré chiyaje ri'imaká. Rimá Jáirojlo:

—Kaja pitu taki'ichá maapami, ñakele unká na penaje kalé pikawíla'a wewíña'atajeri nakú ruchaya.

**50** Jesús jema'arí mékeka rimaká rijló, raú rimá Jáirolo:

—Piwo ka'aniño, pila'á pipéchuwa kaphí nochojé. Pitu i'imajeyo piño.

**51-53** E na'apá ají ke riñakaré ejo. Unká Jesús yurila ajopana mujlúka'aka rijwa'até richojé. Pedro, Santiago, Juan, rora'apami, rolo mi, keleja riyurí mujlúka'aka rijwa'até. Kajrú nala'aká naminano. E rimá najló:

—Iyániña ruká. Unká rutaka'alacha, rukamátakoja.

Raú ne'echá rinaku nawe'epíkale kaja rutaki'ichaka. **54** E rimujlúka'a ukapú támijimi i'imakare chojé. Riphá támijimi awa'ajé. Ripatá rutami ruyáthe'ela nakiyá, rimá támijimijo:

—Yuwaló, pácho'o.

**55** Raú ja rócho'o. E rimá ajopánajlo:

—A'á rojló a'ajnejí, rojñachi.

**56** Ruchi'iná pechu i'imá: “¡Meke piyuke wani la'alaka riká!” E rimá najló:

—¡Pa! I'imaníña riyukuna ajopánajlo.

### Jesús wakára'aka ra'apiyatéjena i'imaká Tupana yukuna ajopánajlo, ajopánajlo ke, yukuna marí

(Mt 10.5-15; Mc 6.7-15)

**9** **1** E rawakata iyamá iphata ji'imaji nakojé kele (12) ra'apiyatéjena i'imakaño. Najló ra'á péchuji, raú nawakára'akaloje jiñana pechu jácho'oko ina'uké e'iyayá. Raú kaja natejmo'ótakaloje natámina i'imakaño ke'iypaejé nayaripune liyá. **2** Riwakára'a ne'emaká Tupana yukuna ajopánajlo, raú nayuríkaloje nachó rijló ri'imakáloje nawakára'ajeri penaje, natejmo'ótakaloje kaja natámina ke'iypaejé nayaripune liyá. **3** Rimá najló:

—Mapeja i'ijnajika, unká na ijña'alaje ijwa'ató. Unká kaja ijña'alaje ikutiware, itulané, a'ajnejí, liñeru, kaje ijwa'ató. Pajluwaja a'arumaká chuja i'ijnajé. **4** Iphájika pajimila ejo wakajé, iyurejo ajopana wa'até nañakaré chu. Najwa'ateja iyurejo, a'ajná i'imajika re ketana. **5** Unkájika ee pajimila iphájikare ejo eyájena wátalaje iká, jácho'ojiko reyá yámona, itaka'ajé ji'ima'ulá nakiyá mu'upé najimaje, raú nawe'epíkaloje pu'uwaré la'ajeñó neká, unkale nawátala ipuráka'alo jema'akana, —ke rimaká najló.

**6** E nácho'o reyá, i'ijnajé apú ewá, apú ewá ke. Rewá ne'emá Tupana i'imataka ina'uké kapichákajo liyá yukuna najló. Natejmo'óta kaja natámina.

## Mékeka Herodes pechu i'imaká Jesús nakú yukuna marí

(Mt 14.1-12; Mc 6.14-29)

**7** Rejéchami kajrú wani nakaje Jesús la'akare yukuna jema'akó rewá. Ne'emakana Herodes jema'arí kaja riyukuna. Ne'iyajena kemakeño Jesús nakú: "Apala Juan el Bautista penájemi ka'ajná kele makápo'oro piño rapumí chuwá".

Ilé kaje aú unká Herodes we'epike palá na wánika Jesús i'imaká. **8** Eyá ajopana kemakeño rinaku: "Apala pajluwa Tupana puráka'alo ja'apátajeri, Elías michú i'imaká penájemi, ka'ajná kele makápo'oro piño iphari majó", ke.

Eyá ajopana kemakeño rinaku: "Apala Tupana puráka'alo ja'apátajeño michuna nakiyana ka'ajná riká, makápo'oro piño".

**9** Eyá Herodes kemari rinaku: "Nuká wakára'ari Juan michú nürupi mata'akana i'imaká. Eta, ¿mékaje ta chi kele nemá nakú: 'Piyuke wani la'aká riká?'?", ke rimaká.

Naké i'imakale, riwata wani Jesús amákana.

## Jesús a'aká cinco mil ina'ukénajlo a'ajnejí yukuna marí

(Mt 14.13-21; Mc 6.30-44; Jn 6.1-14)

**10** E kaja Jesús ja'apiyatéjena, riwakára'akarena i'imaká penájmina, pa'añó piño napumí chuwá. Piyukeja nakaje nala'akare rewá i'imaká yukuna ne'emá rijló. E riwa'a neká ají ke pajimila Betsaida ejo, rewá ne'emakáloje nekámika. **11** E'yonaja ajopana we'epiño méño'ojoka ne'ejná, raú ne'ejná kaja nápumichu pe'iyowa, iphañó nanaku. Re rewína'ata neká Tupana nakú nawátakaloje riká nawakára'ajeri penaje. Ritejmo'ota kaja natámina i'imakaño.

**12** E kaja najúwa'a. E ra'apiyatéjena, iyamá iphata ji'imaji nakojé kele (12), i'ijnaño Jesús awa'ajé, nemá rijló:

—Piwakára'a napa'akó pajimila ejo nawarúwa'akaloje a'ajnejí najluwa reyá, ñaké kaja nakulákaloje napukuno nakamátkaloje rejo. Unká na i'imalá najló maare.

**13** E'yonaja rimá najló:

—Unká napa'alajo, iká a'ajeño najló a'ajnejí.

Raú nemá rijló:

—Pajluwa thé'ela ka'alá ñani pan, eyá iyajmela ñani jíñanaja kalé maare. ¿E piwátaka we'ejná a'ajnejí warúwa'aje najló? ¡Íki'iruna wani ta neká maare!

**14** Cinco mil ka'ajná achiñana waja lapa'atako. Re kaja inaana, yuwaná wa'até, i'imaño najwa'até re. E Jesús kemari ra'apiyatéjenajlo:

—Iwakára'a nayá'ako pajwa'atéchaka cincuéntano ke waja.

**15** Raú nawakára'a nayá'ako ñaké. **16** Rejomi Jesús ña'arí rikápojo pajluwa thé'ela ka'alá pan, iyajmela jíñana wa'até. E riyaka'o je'echú chojé, rimá Tupánajlo:

—Palá pila'aká weká marí a'ajnejí aú.

Rejomi ritupa'atá najló pan; riyupha'atá kaja jiña jepo'oná najló. Ra'a ra'apiyatéjenajlo riká natamáka'atakaloje piyuke ina'ukejlo riká penaje. **17** Piyukeja neká ajñaño na'ajnewá namano'oká ejé. Rejomi ra'apiyatéjena awakátaño rijlupemí yuríkaro. Iyamá iphata ji'imaji nakojé kele (12) kuwá'ala namano'otá rijlupemí aú pu'utheno waja.

### Pedro we'epika na ina'ukeka Jesús i'imaká yukuna marí

(Mt 16.13-19; Mc 8.27-29)

**18** E apú wakajé piño Jesús i'imari ra'apiyatéjena wa'até nekámika ke. Re ripura'ó Tupana wa'até, rejomi rimá najló:

—¿Meke jema'aká ajopana ina'ukena kemaká nunaku, na ina'ukeka nuká nemaká?

Raú nemá rijló:

**19** —Ne'iyajena kemaño pinaku: "Juan el Bautista riká", ke. Eyá ajopana kemaño pinaku: "Elías riká", ke. Ajopana kemaño kaja pinaku: "Tupana puráka'alo ja'apátajeño nakiyánami makápo'okaro riká", ke.

**20** E Jesús kemari najló:

—Eta iká, ¿meke imaká nunaku?

Pedro kemari rijló:

—Tupana wakára'akare majó we'ematájeri penaje piká.

**21** Raú Jesús kemari najló:

—¡Pa!, imaniña ajopánajlo nuyukuna, naka nuká.

### Jesús kemaká najló mékeka ritaka'ajika yukuna marí

(Mt 16.20-28. Mc 8.30-9.1)

**22** Rejomi rimá najló:

—Ina'uké i'imakáloje nupalamané penaje i'imaká nuká.

Kajrú nujña'ajika chapú kaje yajwé panaku. Pheñawilana, eyá sacerdótena wakára'ajeño, Tupana puráka'alo nakú jewíña'atajeño wa'até, unká wani wátalaño nuká. Neká la'ajeño chapú wani nuká. Nawakára'aje nonókana, e'iyonaja weji ke kala i'imajemi numakápo'oj piño nopumí chuwá.

**23** E rimá piño najló:

—Iwátajika ee nujwa'atéjena i'imakana, iyureje iliyó piyuke nakaje la'akana ipechu nakú ri'imaká ke. Unká kaja iwe'epílaje khaí inakuwá, nenójika iká nupuráka'alo yukuna i'imakana jimaje. <sup>24</sup>Eyá unká yurílaje riliyó nakaje la'akana ripechu keja, kapichájero. Eyá nenójikare nuwátaka ke la'akana jimaje, nujwa'ateje ri'imakale, i'imajero. <sup>25</sup>Unká na penaje inajlo kajrú nakaje ña'akana inajluwa, piyuke nakaje marí eja'awá chu i'imakare, iná kapichájikole Tupana liyá rilanakiya. <sup>26</sup>Apáña'aro no'opí ajopana e'iyá, ñaké kaja apáña'aro nupuráka'alo ja'apí ne'iyá, nupa'ajiko je'echú chiyá majó wakajé, ñaké kaja nopáña'ajiko ra'apí. Ina'uké i'imakáloje nupalamane penaje i'imaká nuká. Piyukeja ina'ukena wakára'ajeri penaje nuphaje piño je'echú chiyá majó. Nora'apá wa'atéjena, je'echú chiyájena, wa'até nuphaje. Kajrú mejáma'atani kaje e'iyowá wephaje majó. <sup>27</sup>Tupana i'imajeri ina'uké nakiyana wakára'ajeri. Nuwe'epí re ne'iyajena maare amájeño marí numakare nakú, unká chiyó nataka'á. Neká amájeño nujwa'atéjena la'aká kajrú nakaje Tupana wakára'aka ke —ke rimaká.

### **Jesús napona apiyákako najimaje yukuna marí**

(Mt 17.1-8; Mc 9.2-8)

<sup>28</sup>Weji ke kuwá'ata ke (8) kala ka'ajná ja'apaka ejomi, Jesús jácho'oro ipuré ji'iwátaje Tupana wa'até pura'ajó. Riwa'a rijwa'ató Pedro, Santiago, Juan, keleja. <sup>29</sup>E kaja nephá rejo. Jesús pura'akó Tupana wa'até ketana rijimá apiyákako. Jareni wani, sereni ke ra'arumaká amako rejéchami. <sup>30-31</sup>E mana'í chiyó iyamá achiñana iphaño rinaku rejé kajrú mejáma'atani kaje wa'até. Moisés, Elías wa'até ne'emaká. Neká pura'añó Jesús wa'até chapú kaje yajwé rijñá'ajíkare nakú panaku Jerusalén e, Tupana pechu nakú ri'imaká ke. <sup>32</sup>A'aponá ke tapú chá'ataka Pedro, rijwa'até i'imakaño wa'até, e'iyonaja unká nakamáatalo. Raú namá kajrú mejáma'atani ke i'imaká Jesús nakú, ñaké kaja rijwa'até i'imakaño nakú. <sup>33</sup>Rejéchami iyamá iphaño rawa'ajé kapichako Jesús awa'ayá sujwí ke. Rejomí Pedro kemari Jesusjlo:

—Wewíñaaatajeri, jmeke palá weká maare! I'ijná wala'achí weji kele ka'apejé maare wajluwa: pajlúwa'ala wala'ajé pijló, apa'alá Moisesjlo, eyá apa'alá Elíasjlo.

Rimakáchojonaja mapeja ñaké, kaja unká riwe'epila nájeka rimaká ñaké. <sup>34</sup>Ilé ke Pedro kemaká ejéchami, juni juwáka'ala itaká nachá, raú nakero'ó. <sup>35</sup>Re'iyayá Tupana kemari najló:

—Marí Nu'urí, íki'ija nuwátakare. Jema'á palá ra'apiyá.

**36** Ilé ke rimaká najló ejomi, Jesús ja kalé namá. E napa'ó. Unká ne'emalá ajopánajlo riyukuna, napechu nakuja ri'imá.

**Jesús wakára'aka jiñá pechu jácho'oko pajluwaja yuwají e'iyayá yukuna marí**

(Mt 17.14-21; Mc 9.14-29)

**37** Rejomi nawitúka'a ipuré nakiyá, e muní ke kajrú ina'ukena iphaka piño Jesús nakú. **38** E pajluwaja nanakiyana kemari kaphí Jesusjlo:

—Wewíña'atajeri, pila'á nojló nakaje, pamá kaji nu'urí.

Pajluwaja ñani riká. **39** Re jiñá pechu re'iyá. Richá'atakachu riká, kajrú rawíyo'oka, wa'ató ke ritaka'atako. Rejéchami kemu'ureni jeño'oká rinuma chiyá. Chapú wani jiñá pechu la'aká riká, unká riwatána'atala riká. **40** Kaja numíchajla pa'apiyatéjenajlo naka'akáloje riká re'iyayá, e'iyonaja unká meke nala'alacha riká.

**41** E Jesús kemari ra'apiyatéjenajlo:

—¡Meke unká wani ipechu i'imálá Tupana chojé kaphí! ¿Unká jo'ó chi iwe'epila palá naka la'akana palani, eyá naka la'akana unká paala? ¿Meketana júpika nujña'ajika panaku iká? ¿Meketana júpika nu'umajika re jo'ó kaja ijwa'até iwe'epíkaloje rinakojé nuliyá?

E rimá kele yuwají jara'apajlo:

—Piwá'icha pi'irí.

**42** Raú riwa'a ri'irí rejo. Eja jiñá pechu kojno'ótari pajimó kele yuwají te'erí e'iyajé, wa'ató ke ritaka'atako. E Jesús akha'arí jiñá pechu re'iyá i'imakare, raú rácho'o re'iyayá, rejomi peyajweni ri'imaká reyá a'ajná ño'ojó. E rimá rara'apajlo:

—Marí pi'irí.

**43** Raú ramájeño pechu i'imá Jesús nakú: “¡Meke piyuke wani rila'alaka Tupana Pechu aú!”

**Jesús i'imaká najló mékeka ritaka'ajika yukuna marí**

(Mt 17.22-23; Mc 9.30-32)

Kajrú ina'ukena i'ijnatájika napéchuwa nakaje Jesús la'ajíkare nakú. E Jesús kemari ra'apiyatéjenajlo:

**44** —Jema'á marí palá. Ipechu kapicháñaaniña marí: Ina'uké i'imakáloje nupalamane penaje i'imaká nuká. Na'ajé nupinánajlo nuká nala'akáloje chapú nuká nawátaka ke penaje.

**45** E'iyonaja unká ra'apiyatéjena we'epila meke kemakánaka nakaje rimakare rinakuwá najló nakojé, me'echuje jo'ó ri'imakale najló. Unká kaja nakejá'ala riliyá riyukuna, nawó la'akole ra'apejé.



### Nachá'atajeri yukuna marí

(Mt 18.1-5; Mc 9.33-37)

**46** E kaja ra'apiyatéjena akha'ákaño pajwa'atéchaka naka chá'atari nakaje la'akana aú ne'iyá. Jimaje nakha'ako pajwa'atéchaka. **47** Jesús we'epiri mékeka napecchu i'imaká, raú riwa'a pajluwaja yuwají rejo, rejomi ritára'ata riká rawa'ajó. **48** E rimá najló:

—Wátajeri marí yuwají, nujwa'ateje ri'imakale, wátajeri kaja nuká. Eyá wátajeri nuká, wátajeri kaja Tupana, wakára'ari nu'umaká majó. Unká la'alá rikó kajrú la'aká ke, i'imari ajopana nujwa'atéjena chaje.

**49** E Juan kemari rijló:

—Wewíña'atajeri, a'ajná ño'ojó wamá pajluwa wakára'aka jiñana pechu jácho'oko ina'uké e'iyayá. Pipuráka'alo aú riwakára'a nácho'oko re'iyayá. Unká wanakiyana kalé ri'imaká, raú wawíyo'o rijló ñaké la'akana cha.

**50** Jesús kemari rijló:

—Unká paala imaká rijló ñaké. Unkachu rila'alá weká chapú, rila'á weká palá. Wanakiyana riká.

### Jesús akha'aká Santiago, Juan wa'até, yukuna marí

**51** Yewíchaja riphaka Jesuslo rená rácho'okoloje je'echú chojé. Ñakele rila'á kaphí ripéchuwa ri'ijnakáloje Jerusalén ejo penaje.

**52** Riwakára'a ajopana iyamá ritukumó pajimila ejo, Samaria te'eré eyá, ne'ejnakáloje pají kulaje nakamátakoloje richu, napunana chu. **53** Raú ne'ejná rejo pají kulaje. E'iyonaja re i'imakaño, Samaria eyájena, unká wátalaño Jesús i'imaká re ne'iyá, Jerusalén ejo ri'iijnakale. **54** Raú napa'ó riyukuna i'imajé najló. Santiago, Juan wa'até kemari Jesusjlo:

—Wawakára'ajeri, ¿e piwátaka wakapichátaka neká kera'athani je'echú chiyaje aú ripachá? Elías michú wakára'aka júpimi kera'athani ja'akó je'echú chiyá ajopana chaje ke kaja. ¿E piwátaka wakapichátaka neká ñaké kaja?

**55** Raú riyaka'o nachaje, rakha'akó rimaká najló:

—Unká nuwe'epila nájeka ipechu apo'ojó wani. Ina'uké i'imakáloje nupalamané penaje i'imaká nuká. **56** Unká nukapichátakaloje ina'uké penaje kalé nuphá majó. Nu'umatákalooje neká kapichákajo liyá penaje nuphá —ke rimaká najló.

Reyá ne'ejná apú pajimila ejo.

### Nawátaka Jesús wa'até i'ijnakana yukuna marí

(Mt 8.19-22)

**57** Reyá na'apá ají ke iñe'epú chuwá ajopana wa'até. E pajluwaja kemari Jesusjlo:

—Wawakára'ajeri, nuwata pijwa'até i'ijnakana méño'ojoka pi'ijnjika ewá.

Jesús kemari rijló:

**58** —Re kamejérinajlo pukunaji nakamátakoloje richu penaje. Kupira'aphánajlo re kaja nañakaré. Eyá nojló, unká pukunaji i'imálá nuwatána'akaloje richu penaje. Ina'uké i'imakáloje nupalamané penaje i'imaká nuká —ke rimaká rijló.

**59** E rimá apujlo:

—Pi'ijná nujwa'até.

Raú rimá Jesusjlo:

—Paineko nuwata nuñakaré ejo pa'akano nujá'akaloje nora'apá tami ritaka'ajika wakajé.

**60** Jesús kemari rijló:

—Unká we'epílaño Tupana nakojé, kaja taká'akaño ke neká nojló. Neká já'areja kaja taká'akaño tami. Pijló numá pi'ijnakáloje Tupana yukuna i'imajé ajopánajlo, ne'emakáloje rijwa'atéjena penaje.

**61** E apú kemari piño Jesusjlo:

—Nuwata pijwa'até i'ijnakana, e'iyonaja kalé piyurí nupa'akó nuñakaré ejo nuyukuno i'imajé nojénajlo.

**62** Jesú斯 kemari rijló:

—Pajluwa ka'ajná keñō'orí nuwátaka ke la'akana we'epíkana ritukumó, e'yonaja kalé ñaké kaja riwátaka nakaje la'akana rijluwa. Ilé ke i'imakaño unká meke la'ajé i'imalájeño Tupana wa'atéjena nakiyana.

**Jesús wakára'aka setenta y dos ina'ukena i'ijnaká  
apú ewá, apú ewá ke, yukuna marí**

**10** <sup>1</sup>E kaja Jesú斯 i'iwapari achiñana e'iyayá iyamano ke, riwakára'akaloje neká ritukumó penaje. Kaja riwata wani pajimila ejo i'ijnakana, raú riwakára'a neká, setenta y dos ina'ukena i'ijnaká ritukumó.

<sup>2</sup>Rimá najló: “Re kajrú wani ina'ukena marí eja'awá chu jema'añojla Tupana ja'apiyá, ajopana i'imakela riyukuna najló, e'yonaja unká riyukuna i'imajeño i'imalá. Re neká wejápaja. Ipura'ó Tupana wa'até riwakára'akaloje ina'uké riyukuna i'imajé ajopánajlo, ajopánajlo ke. <sup>3</sup>Chuwa i'ijná. Mayuchéruna iká, e'yonaja nuwakára'a i'ijnaká yuriná i'imakaño ejo. <sup>4</sup>Ijña'aniña ijwa'ató liñeru, itulané, ji'ima'ulá kaje. Imalára'ataniña kaja ikó iñe'epú chuwá ajopana ajalákana nakú. <sup>5</sup>Imujlúka'ajika ee nañakaré chojé, ajalaka richu i'imakaño. Imá Tupánajlo, rila'akáloje palá napecchu. <sup>6</sup>Palá péchuruna inaku ne'emajika ee, nakaje palá imájikare nakú najló i'imajeri ñaké najló. Eyá unká paala péchuruna ne'emajika ee inaku, ñaké péchurunaja ne'emajika. <sup>7</sup>Palá péchuruna inaku i'imajíkaño ñakaré chu iyurejo najwa'até. Ajñaje a'ajnejí na'ajíkare ijló. I'irajé kaja i'irakaje na'ajíkare ijló. Nakaje ila'ajíkare najló wemí, na'ajé ijló a'ajnejí. Iphájika ee palá péchuruna inaku ñakaré chojé, re iyurejo najwa'até. I'ijnaniña apú chojé, apú chojé ke. <sup>8</sup>Iphaje ka'ajná apú pajimila ejo, palá ka'ajná reyájena pechu i'imajika ee inaku, iyurejo najwa'até. Ajñaje kaja a'ajnejí na'ajíkare ijló. <sup>9</sup>Natámina i'imajika ee re, itejmo'ótaje neká. Marí ke imájika najló: ‘Meketana i'imajemi Tupana i'imajeri ina'uké nakiyana wakára'ajeri’, ke.

<sup>10</sup>“Iphaje ka'ajná apú pajimila, chapú péchuruna inaku i'imakaño, ejo. Ilé ke ne'emajika ee, ja'apaje pajimila nakuwá. Marí ke imájika najló: <sup>11</sup>‘Mu'upé, marí pajimila nakú patakaro we'emá nakojé, wataka'á we'emá nakiyá ijimaje, raú iwe'epíkaloje pu'uwaré ila'aká, unkale iwátala weká’, ke imájika najló. Imaje kaja najló: ‘Iwe'epí kalé marí: Meketana i'imajemi Tupana i'imajeri ina'uké nakiyana wakára'ajeri’. <sup>12</sup>Tupana wajájika pu'uwaré la'ajeño wakajé, kajrú riwajájika neká unká wátalajeño iká. Kajrú

riwajaka pajimila Sodoma eyájena michuna i'imaká, pu'uwaré la'ajeño ne'emakale. Richaje riwajájika neká unká wátalajeño iká", ke rimaká najló.

### **Jesús akha'aká ina'uké unká jema'alaño Tupana ja'apiyá yukuna marí**

(Mt 11.20-24)

**13** Jesúis akha'arí pajimila eyájena maná marí ke: "Chapú wani nakaje i'imajika pajimila Corazín eyájenajlo. Ñaké kaja ri'imajika pajimila Betsaida eyájenajlo. Kajrú namaka nula'aká Tupana Pechu aú nakaje rewá, rikaja kalé we'epíkare la'akana. Nula'akela ñaké kaja nakaje pajimila Tiro ewá, pajimila Sidón ewá wa'até, reyájena pajno'otajla napéchuwa raú pu'uwaré nala'akare liyá. Na'ajla nanakuwá pu'uwaré nojé a'arumakaji. Naka'ajla kaja nachó pa'ilá, raú ina'uké we'epíkaloje kaja napajno'otaka napéchuwa pu'uwaré nala'akare liyá Tupana ejo. **14** Tupana wajájika pu'uwaré la'ajeño wakajé riwajaje richaje wani Corazín eyájena, ñaké kaja Betsaida eyájena. Kajrú riwajaka pajimila Tiro eyájena michuna, Sidón eyájena michuna wa'até i'imaká, pu'uwaré la'ajeño wani ne'emakale. Chaje wani riwajájika Corazín eyájena, Betsaida eyájena wa'até. **15** Eyá pajimila Cafarnaúm e i'imakaño pechu i'imá nanakuwá: 'Je'echú chu i'imajíkaño penájena weká', ke, e'iyonaja unká ñaké kalé ne'emajika. Kawakala ejo naka'ajé neká nakapichákoloje rejé penaje", ke Jesúis kemaká nanaku.

**16** E rimá ra'apiyatéjenajlo: "Ja'apátaje ka'ajná ajopánajlo nupuráka'alo. Pu'uwalá nema'ajika ee ja'apiyá, nema'ajé kaja no'opiyá. Eyá unká wátalajeño iká, unká kaja wátalajeño nuká. Unká wátalaño nuká, unká kaja wátalaño Tupana, wakára'ari nu'umaká majó".

### **Jesús wakára'akarena pa'akó piño napumí chuwá yukuna marí**

**17** E kaja setenta y dos ina'ukena, Jesúis wakára'akarena i'imaká ne'ejnakáloje apú ewá, apú ewá ke penaje, pa'añó piño napumí chuwá. Pu'ují napechu i'imaká, nemá Jesusjlo:

—Wawakára'ajeri, pipuráka'alo aú palá jiñana pechu jema'aká wa'apiyá. Palá wawakára'aka nácho'oko ina'uké e'iyayá.

**18** Rimá najló:

—Nuká amari Jiñá Chi'inárikana ja'akó je'echú chiyá i'imaká. Pichaní kamaré ja'akó ke kaja ra'akó kawakaje. **19** Nuká chá'atari ina'ukejlo Jiñá Chi'inárikana. Jeí ajma'ajika iká wakajé unká meke

ila'alajo raú. Eyá ipijí i'irajika ee iká, unká kaja meke ila'alajo raú. **20** Pu'ují ipechu me'etení, iwakára'akale jiñana pechu jácho'oko ina'uké e'iyayá. Ipechu i'imaniña pu'ují ilé kaje aú ja. Ipechu i'imá pu'ují, i'imajíkale Tupana wa'até je'echú chu. Kaja lana'akeja íí ripapérane chu, re i'imajeño penájena i'imakale —ke rimaká najló.

### **Pu'ují Jesús pechu la'akó yukuna marí**

(Mt 11.25-27; 13.16-17)

**21** Rejéchami Tupana Pechu la'aká Jesús pechu pu'ují, raú rimá Tupánajlo: “Nora'apá, eja'awá, je'echú wa'até minárikana piká. Palá pila'aká nuká, pila'akale ina'uké nakiyana pechu palá. Yuwaná pechu keja péchuruna neká, pila'akale napechu palá. Naw'eepí kewákaje puráka'aloji numakare nakú najló nakojé. Eyá kajrú jewíña'akaño, kapechúrunajlo me'echuje jo'ó riká, kaja keja piwátakale najló ri'imaká”, ke rimaká Tupánajlo.

**22** Rimá piño re i'imakáñojlo: “Nora'apá kemari nojló piyukeja puráka'aloji nakú. Unká na kalé we'epiri na wániка nuká, Tupana i'irí. Nora'apaja kalé we'epiri naka nuká. Unká kaja na kalé we'epiri na wániка Nora'apá. Nuká, R'iриja kalé, we'epiri naka riká. Nu'umá nuwátakarenajlo riyukuna nawe'epíkaloje naka riká penaje”, ke rimaká najló.

**23** Eyá ripajno'ó ají ke ra'apiyatéjena ejo. Najloja kalé rimá marí ke: “Meke palá wani ijlo nakaje amákale palá, nakaje nula'akare e'iyowá. **24** Naké kaja kajrú Tupana puráka'alo ja'apátajeño michuna, eyá ne'emakánana michuna wa'até, wátakajla nakaje amákana ne'emaká marí eja'awá chu i'imaká wakajé, e'iyonaja unká méño'ojo namala ri'imaká riwakajé i'imaká. Naké kaja nawátakajla nupuráka'alo jema'akana, jema'aká riká me'etení ke kaja, e'iyonaja unká nema'alá ri'imaká ñaké riwakajé”, ke Jesús kemaká najló.

### **Samaria eyaje la'aká palá wani pajluwa ina'uké nakú yukuna marí**

**25** E kaja pajluwaja Tupana puráka'alo nakú jewíña'atajeri iphari Jesús nakú. Riwata nakaje yukuna kejá'akana riliyá, ramákaloje mékeka rimájika rijló penaje. Raú rimá rijló:

—Wewíña'atajeri, ¿meke chi nula'akajla nu'umakáloje matajnako je'echú chu penaje?

**26** E Jesús kemari rijló:

—¿Meke Tupana puráka'alo lana'akéjami chu kemaká? ¿Meke pipechu rinaku?

**27** Raú Tupana puráka'alo nakú jewíña'atajeri kemari rijkló:

—Ripuráka'alo lana'akéjami chu kemari: “Wawakára'ajeri Tupana. Rikaja kalé pajluwa iná Chi'inárikana wani. Ñakele piwata riká íki'ijsa; piwajwé kaja ri'imare; pi'ijnatá kaja pipéchuwa rinákuja; pewíña'o kaja Ripuráka'alo nakú pila'akáloje palá raú. Pila'á rijkló piyukeja nakaje palá, íki'ijsa piwátakale riká. Piwata kaja íki'ijsa piyuke ina'uké, piwátaka pikó ke kaja”.

**28** Raú Jesús kemari rijkló:

—Palá pimíchaka nojló. Pila'á ilé pimíchaka nojló ke, raú pi'imajé matajnako je'echú chu.

**29** Tupana nakú jewíña'atajeri pechu i'imari rinakuwá: “Palá la'ajerí nuká”, ke. Raú rimá piño Jesusjlo:

—¿Mékjajena ina'ukena chi iná wátajla íki'ijsa, iná ikó ke kaja?

**30** Raú Jesús i'imari marí yuku rijkló:

—Pajluwaja ina'uké jácho'ocharo Jerusalén eyá ají ke iñe'epú chuwá kawakajo, pajimila Jericó ejo. Iñe'epú chuwá riphák'i'icho ajopana jata'akáchina wa'até. Neká jati'iyaño riliyá piyuke rinane, ra'arumaká wa'ató. Kajrú naña'atíyaka riká rinane chona. Rejomí na'apáñaicha riká. Rejeja nayuricha ritami iñe'epú turenaje. Ujú kaje chiyó nenóchajla riká.

**31** E rikaja kaja iñe'epú chuwá apú ina'uké ja'apíchari ají ke ritami loko'opani. Sacerdote ri'imichaka. Ramicha ritami to'okó, e ra'apicha pu'ukuja rawa'ayá. **32** E apú piño ja'apíchari rikaja kaja iñe'epú chuwá. Leví michú lakénami nakiyana ri'imichaka. Nañathé a'ajerí Tupana ñakaré chu ri'imichaka. Riká ja'apíchari ají ke, amíchari ritami to'okó re. Riyaká'icho richaje meketánaja, ejomi ra'apicha piño.



**33** E apú piño i'ijichari rikaja kaja iñe'epú chuwá. Samaria te'eré eyaje ri'imichaka. Riká we'epíchari rinaku kamu'ují ramíchaka aú ritami to'okó.

**34** Ritajicho ritami nakojé. Eyá ripujáni'icha riká. Rakho'ochá nakaje jilami raphú chojé, nakaje jalá amúra'atakanami wa'até. Rejomí repo'otiya raphú a'arumakaji jítami

aú, e rácho'otiya riká ají ke rikawarute janapeje. Rinaku riwá'icha riká a'ajná ño'ojó apú ñakaré chojé. Re riwojítiya riká. <sup>35</sup>E muní ke ra'apichaka yámona, ra'achá pají minajlo liñeru. Rimicha rijló: "Eko piwojita marí ina'uké. Marí liñeru chaje pika'ajika ee rinakojé, nunakuwá nupa'ataje pijló rapumí chojé", ke rimichaka rijló.

<sup>36</sup>Marí kaje aú Jesús kemari piño kele Tupana puráka'alo nakú jewíña'atajerijo:

—Weji kele ne'emaká amaño chapú jata'akáchina la'akare tami to'okó. ¿Mékaje chi wátari riká íki'ija, riwátaka rikó ke kaja?

<sup>37</sup>Raú rimá rijló:

—Ilé we'epiri rinaku kamu'ují, wátari riká, riwátaka rikó ke kaja. Jesús kemari rijló:

—Palá piwe'epichaka rinakojé. Chuwa pila'á kaja palá ajopana ina'ukena nakú, rila'aká rinaku palá i'imaká ke kaja.

### María, Marta wa'até yukuna marí

<sup>38</sup>Jesús ja'apari piño ra'apiyatéjena wa'até ají ke pajimila Marta ñakaré i'imakare ejo. Ruká wátayo Jesús i'ijnaká nachaje nañakaré ejo, raú ri'ijná rejo. <sup>39</sup>Re María, Marta e'eweló, yá'ayo Jesús ji'ilá roma'akáloje ripuráka'alo penaje. <sup>40</sup>Eyá Marta kawíla'ayo rujápaka'ala nakojé, raú ru'ujná Jesús awa'ajé, rumá rijló:

—Wewíña'atajeri, ¿meke pijló kelerú? Unká ro'olá nuñathé, nuchaja ruyurí kajrú jápakaje aú. Piwakára'a ro'oká nuñathé.

<sup>41</sup>Raú rimá rojló:

—Marta, ¿naje pikawíla'o kajrú wani nakaje nakojé? Mawó wani pila'aká pikó rinakojé. <sup>42</sup>Re nakaje palani inajlo apú ijlnami chojé. Marirú we'epiyo mékajeka riká. Ruká jema'ayó nupuráka'alo. Unká na kalé kemárijla rojló, roma'aká piyá nupuráka'alo —ke rimaká rojló.

### Jesús jewíña'ataka neká Tupana wa'até pura'akano nakú yukuna marí

(Mt 6.9-15; 7.7-11)

**11** <sup>1</sup>Apú wakajé Jesús pura'aró piño Tupana wa'até. Riyurika rijwa'até pura'akano ejomi, pajluwaja ra'apiyatéjeri nakiyana kemari rijló:

—Wawakára'ajeri, pewíña'ata weká Tupana wa'até pura'akano nakú, Juan michú jewíña'atajika ra'apiyatéjenami i'imaká ke kaja.

<sup>2</sup>Jesús kemari najló:

—Ipura'ajiko ee Tupana wa'até, imaje rijló marí ke:

“Wara'apá, je'echú chu i'imakare.

Iná iphákare wani ja'apí piká.

Wawata piwakára'aka pijwa'atéjena marí te'erí nakú i'imakaño, piwakára'aka pijwa'atéjena je'echú chu i'imakaño ke kaja.

**3** Pa'á wajló a'ajnejí chuwajajlo i'imakare wajñákalope penaje.

**4** Pamó wachaje pu'uwaré wala'akare liyá, wamako ajopana chaje chapú nala'akare weká liyá ke kaja.

Piyuríniña pu'uwaré la'akaná a'aká wame'é rijluwa, wala'akaloje ñaké penaje.

Pi'imatá kaja weká pu'uwaré la'ajeñó wakára'ajeri liyá”, ke rewíña'ataka neká Tupana wa'até pura'akano nakú.

**5** Rimá piño najló:

—Apala re ka'ajná pajluwa inakiyana i'ijnari lapí jenaji ke palá rinaku péchuri nakú ejo a'ajnejí kejá'aje riliyá. Riphaka rinaku ee, ka'ajná rimá rijló: “Majó nu'ujichá pichaje a'ajnejí chaya. **6** Wajé nuteló iphíchaka nunaku ya'ajnaya wani, eyá unká no'ojné i'imálá no'okaloje rijló”, ke rimaká rijló. **7** Raú ka'ajná rimaje rijló riñakaré chiyá i'imajemi: “¡Pikawíla'aniña nunaku, nukamátako wani nuyani wa'até. Kaja chawína'akeja pají numaná, unká méño'ojo nócho'olo pijló nakaje a'ajé me'etení”, ke ka'ajná rimájika rijló.

**8** Jesús kemari piño najló:

—Numá ijóló, apala unká rácho'olajo kiñaja rijló nakaje a'ajé, palá rinaku péchuri ri'imakale. Mawó la'ajemi rácho'ojiko piyuke nakaje riwátakare a'ajé rijló. **9** Ñakele numá ijóló: Ikeja'a nakaje Tupana liyá, raú ra'ajé ijóló riká. Ikulá kaja nakaje Tupana liyá, raú iphátaje riká. Imá kaja rijló rijme'etákalope ijóló nakaje apu, raú rijme'etaje ijóló rapu. **10** Riliyá nakaje kejá'ajeñojlo, ra'ajé nakaje; riliyá nakaje kulájeño, iphátajeño nakaje; rijló kemájeñojlo, rijme'etaje rapu.

**11** “Unká na kalé a'arí ri'irijlo jeí, rikejá'akachu riliyá jiña.

**12** Unká kaja na kalé a'arí ri'irijlo ipijí, rikejá'akachu riliyá kapérejwe. **13** Pu'uwaré la'ajeñó iká, e'iyonaja iwe'epí palá iyánijlo nakaje a'akana. Chaje wani Jara'apá je'echú chu i'imakare we'epika palá nakaje a'akana rijwa'atéjenajlo. Ra'ajé riliyá kejá'ajeñojlo Ripecchu —ke Jesús kemaká najló.

**Ne'iyyajena kemaño Jesús nakú: “Jiñá pechu wa'ateje riká”, ke.**

### Riyukuna marí

(Mt 12.22-30; Mc 3.20-27)

**14** Jesús wakára'ari jiñá pechu jácho'oko pajluwa ina'uké e'iyayá. Jiñá pechu nakojé unká meke la'ajé ripura'akó. Riwakára'aka rácho'oko re'iyayá i'imaká ejomi, palá ripura'akó.

Raú ramájeño pechu i'imá Jesús nakú: “¡Meke piyuke wani rila'alaka!”, ke. <sup>15</sup>E'iyonaja ne'iyajena kemaño rinaku: “Beelzebú, jiñana wakára'ajeri pechu aú riwakára'a jiñana pechu jácho'oko ina'uké e'iyayá”.

**16** Ajopana wátaño piño ratá'akana. Nawata rila'aká nakaje Tupánaja kalé we'epíkare la'akana. Rená ke penaje nawata rila'aká ñaké, nawe'epíkaloje riká raú. **17** Riwe'epí mékeka napechu i'imaká rinaku, nemakale: “Jiñana wakára'ajeri pechu aú riwakára'a jiñana pechu jácho'oko ne'iyayá”, ke. Raú rimá najló:

“Pajluwa wa'atéjena nökakelo nekámika ke pajwa'atéchaka, nakapichátajla kajrú pekowáaka raú. Ñaké kaja iná ejena nökakelo pajwa'atéchaka, nakapichátajla kaja pekowáaka raú. **18** Ñaké kaja riká Jiñá Chi'inárikanaajlo. Rijwa'atéjena piyuke jiñana pechu. Riwakára'akela nácho'oko ina'uké e'iyayá, rila'ajla chapú rikó raú. Rejéchami unká meke rila'alajla, unkale rijwa'atéjena i'imálá. Numá ijlló ilé ke imakale nunaku: ‘Beelzebú, jiñana wakára'ajeri pechu aú riwakára'a jiñana pechu jácho'oko ina'uké e'iyayá’, ke. **19** Imaká nunaku, ¿ke kaja chi imaká ja'apiyatéjena nakú? Naka'á kaja jiñana pechu ina'uké e'iyayá. Neká we'epiño kaja unká kewaka kalé riká imakare nakú. **20** Tupana Pechu aú nuwakára'a jiñana pechu jácho'oko ina'uké e'iyayá, ñakele ilé kaje aú iná we'epí Tupana keño'oká ina'uké nakiyana wakára'ajeri i'imakana”, ke rimaká najló.

**21-22** Jesúis i'imari najló marí yuku raú nawe'epíkaloje richá'ataka Jiñá Chi'inárikana. Rimá najló: “Unká na kalé mujlúka'rijla katejmuni ina'uké ñakaré chojé rilekare rikapi ke rinane ña'ajé riliyá. Apú richaje katejmuka iphákela rinaku, riká jepo'otárijla riká, ka'rijla riliyá rilekare ri'imakare chojé kaphí. Kéchami rijña'atákajla rinane riliyá. Rejomí ritamáka'atakajla riká ajopánajlo”.

Ilé ke Jesúis i'imaká yuku najló raú nawe'epíkaloje richá'ataka Jiñá Chi'inárikana.

**23** Rimá piño najló: “Unkachu ne'iyajena wátala nuká, chapú napechu nunaku. Unkachu nala'alá palá ina'uké nakú nujwa'até, napajno'otá napechu Tupana liyá apo'ojo”, ke rimaká najló.

### **Jesús i'imaká najló jiñá pechu pa'akó piño pajluwa e'iyajé yukuna marí**

(Mt 12.43-45)

**24** Rimá najló: “Jiñá pechu jácho'ochako pajluwaja ina'uké e'iyayá ejomi, ra'apicha desierto chuwá pukunaji kulákana nakú

rijluwa re riwatána'akaloje penaje, e'iyonaja unká riphátalacha riká. Raú rimicha: 'Nupa'ajíkoja piño nuñakaremi ejo, ilé ina'uké nócho'okaro i'imaká e'iyayá ejo', ke. **25** Raú ripí'ichó piño rapumí chuwá, amíchari palani ri'imichaka, palá lamá'atakeja ke ri'imichaka ripé. **26** Raú ri'ijichá iyamá kuwá'ata kele jiñana pechu wá'aje rijwáke'ena penaje. Richaje chapújne'ekenaka ne'emichaka. Neká piyukeja mujlúki'ichaño ilé ina'uké e'iyajé, ne'emakáloje riwakára'ajeño penaje. E kaja penaje chapújne'eke wani ilé ina'uké i'imichaka na'apiyá i'imakana aú. Júpimi ri'imaká chaje wani ri'imichaka chapújne'eke na'apiyá", ke Jesús i'imaká najló yuku.

### **Naka la'arí pu'ují iná pechu yukuna marí**

**27** Ilé ke Jesús i'imaká yuku kajrú ina'ukénajlo ee, pajluwájaru inanaru iphayo rinaku. Rowíyo'oko rumaká rijló:

—¡Pu'ují wani péchuru ilerú inanaru wá'ayo pi'imaká, lamára'ayo pi'imaká, pechu! —ke rumaká rijló raló nakú.

**28** E Jesús kemari rojló:

—Chaje pu'ují péchuruna neká jema'añó Tupana puráka'alo, eyá a'añó kaja nanakojó riká.

### **Nawata Jesús la'aká najló nakaje nawe'epíkaloje riká raú. Riyukuna marí**

(Mt 12.38-42; Mc 8.12)

**29** Richaje, richaje ke ina'uké awakako Jesús nakojé aú, rimá najló: "¡Meke apú kajena wani ina'ukena me'etení i'imakaño nakiyana! Nemá nojló nula'akaloje najló nakaje Tupánaja kalé we'epíkare la'akana, e'iyonaja unká nula'alaje najló riká. Kajrú Tupana la'aká nakaje júpimi Jonás michujlo i'imaká. Naké kaja rila'ajika piño nojló nakaje. Riká aú iwe'epeje nuká. **30** Tupana la'arí nakaje Jonasjlo i'imaká, Nínive e i'imakaño we'epíkaloje Tupana nakojé raú. Ina'uké i'imakaloje nupalamane penaje i'imaká nuká, raú Tupana la'ajé kaja nojló nakaje, me'etení i'imakaño we'epíkaloje nunakojé raú. **31** Pajluwájaru i'imayo júpimi i'imaká. Kawakajo pitá i'imakaño i'imakánaru ru'umaká. Ruká micholo i'ijnayo ya'ajnaje Salomón michú chaje ripuráka'alo jema'ajé. We'epiri wani ri'imakale, ru'ujná rejo. Eyá maare nuká me'etení ijwa'até, Salomón chaje wani nuwe'epika nakaje nakojé, e'iyonaja unká a'alá inakojó nupuráka'alo. Rijimaje ilerú ne'emakánaru kemájeyo inaku Tupánajlo, riwajákaloje iká riwajájika ina'uké wakajé.

**32** “Ñaké kaja Jonás i'imaká Tupana yukuna Nínive e i'imakáñojlo i'imaká. Raú napajno'otá napéchuwa pu'uwaré nala'akare liyá Tupana ejo. Eyá maare nuká me'etení ijwa'até. Jonás i'imaká chaje nuká, i'imari ijlo Tupana yukuna, e'iyonaja unká ipajno'otala ipéchuwa pu'uwaré ila'akare liyá Tupana ejo. Rijimaje Nínive e i'imakaño kemájeño inaku Tupana wajákaloje iká penaje. Me'etení i'imakaño nakú nemaje rijkló riwajájika ina'uké wakajé”, ke Jesús kemaká najló.

### Kamareji yukuna marí

(Mt 5.15, 6.22-23)

**33** Rimá piño: “Unká iná lukúna'ala iná kamaró, rejomi iná yá'atakalope riká me'echú. Unká kaja iná yá'atala riká i'ichí láma'atakejami ja'apejé. Yenoje iná yá'ata riká, piyuke iphaño phachojé amákaloje rikamaré chojé palá. **34** Iná pechu lokópa'ala iná la'á nakaje. Palá iná pechu i'imakachu, iná la'á kaja palá nakaje. Unkachu iná pechu i'imalá palá, unká kaja iná la'alá palá nakaje. **35** Piwe'epí mékeka pipechu. Apala unká paala ka'ajná pipechu, e'iyonaja pímá pinakuwá: ‘Palani nupechu nujluwa’, ke. **36** Ñakele palá péchuri pi'imajika ee, piyukeja nakaje pila'ajíkare i'imajika palá waja ajopánajlo. Kamareji chojé palá iná amaka nakaje, ke kaja ajopana amájika palá nakaje pila'ajíkare”, ke rimaká najló.

### Jesús akha'aká fariséona, Tupana puráka'alo nakú jewína'atajeño wa'até, maná yukuna marí

(Mt 23.1-36; Mc 12.36-40; Lc 20.45-47)

**37** Jesús ñapátaka yuku i'imakana najló ejomi, pajluwaja fariséona nakiyana kemari rijkló ri'ijnakáloje rijwa'até riñakaré ejo rajñákaloje ra'ajnewá rijwa'até.

Raú ri'ijná rijwa'até. Nephaka rejo ee, rimujlúka'a riñakaré chojé. Re riya'o rajñákaloje ra'ajnewá najwa'até. **38** Ilé fariseo amaka aú unká Jesús ipalá ryáthe'ela chiyá rajñaka ra'ajnewá piyá, pheñawilana michuna wakára'aka ke, ripechu i'imá: “¿Naje ka'ajná rila'á ilé ke? Unká paala”, ke. **39** E Jesús kemari rijkló:

—Pajluwa ka'ajná jipari riparatune wajlé nakiyaja kalé, ñakeja kaje ri'iraka'akú wajlé nakiyaja. Eyá richiyá unká ripalá. Ñaké kaja iká fariséona. Iká jipañono iyáthe'ela chiyá, ñaké kaja inapona nakiyá, e'iyonaja rila'akana aú unká ilamá'atala ipechu Tupánajlo. Iká wátaño ijluwa waja piyuke nakaje ña'akana. Chapú ila'aká ina'uké ijña'akáloje naliyá ijluwa nakaje. **40** Mapechúruna

wani iká ta! Tupana la'arí piyukeja nakaje i'imaká. Rila'á iná pechu; rila'á kaja iná napona. <sup>41</sup>A'á kamu'ují la'akáñojlo nakaje raú i'imakáloje palá la'ajeñó”.

**42** Rimá kaja najló:

—¡Chapú wani nakaje i'imajika iká fariséonajlo! Iyamá thé'ela kele a'ajnejí puní ejátakare nakiyana a'ano pajluwaja Tupánajlo. Raú ka'ajná ipechu inakuwá: “Palá la'ajeñó weká”, ke. E'iyonaja unká paala ila'aká, unkale iwátala Tupana íki'ija. Unká kaja ila'alá palá ajopana ina'ukena nakú. Chuwa ila'á palá; iwata kaja Tupana íki'ija. Ilé ke ila'ajika ee, piyuke nakaje a'akáreno Tupánajlo i'imajeri palani ijlo.

**43** “¡Chapú wani nakaje i'imajika iká fariséonajlo, iwátakale ajopana pechu i'imaká inaku: “Ajopana chaje i'imakaño neká”, ke! Nakelé iwata natukumá yá'akano awakáka'alo ñakarelana chu. Iwata kaja ina'uké ajalákaka iká palá ja'apaka kewá le'ejepelaji ñakarelana e'iyowá.

**44** “¡Chapú wani nakaje i'imajika iká me'etení jewíñaa'ataño Tupana puráka'alo nakujo, pajlákachina wani i'imakale! Iká la'añó inakuwá palá la'ajeñó ke ina'uké ijllú chu, unká ñaké la'ajeñó kalé i'imaká e'iyonaja. Raú ajopana pechu i'imakáloje inaku: “Palájne'ekena wani neká”, ke, e'iyonaja chapújne'ekena iká. Re ka'ajná támijimina to'otákelana. E'iyonaja ka'ajná unká ne'iyajena we'epila támijimina to'otákelanaka riká, raú ka'ajná na'apá re'iyowá mapeja. Ñaké kaja iká ina'uké e'iyowá. Unká iwé'epila chapújne'ekenaka iká —ke Jesús kemaká najló.

**45** Raú pajluwa Tupana puráka'alo nakú jewíñaa'atajeri kemari Jesusjlo:

—Wewíñaa'atajeri, ¿ilé ke pimíchaka wanaku aú chi pimicha: “Pu'uwaré la'ajeñó weká”? ke.

**46** Jesús kemari rijló:

—Ñaké iká. ¡Chapú wani nakaje i'imajika iká Tupana puráka'alo nakú jewíñaa'atajeñojlo! Chapú ri'i'majika ijlo, ila'akale pu'uwaré marí ke: Iká wakára'año ajopana la'aká nakaje puwicha nojé. Unká kaja meke la'ajé iká la'alárejla kaje iwakára'a la'akana.

Rimá piño najló: **47** “Chapú wani nakaje i'imajika ijlo, iwakára'akale júpimi nala'aká támijimina to'otákelana palá nojé, richojé naka'akáloje Tupana puráka'alo ja'apátajeño michuna aphinami, ichi'iná michuna nökarena i'imaká. **48** Iwakára'akale naphinami ñakarelana la'akana aú, ina'uké we'epiño palá ipechu chapú, nala'akare Tupana puráka'alo ja'apátajeño michuna i'imaká, nakú.

**49** “Kapechuni wani Tupana, ñakele rimá inaku marí ke júpimi i'imaká: ‘Nuwakára'aje nachaje nupuráka'alo ja'apátajeño. Ne'iyajena nenoje; ne'iyajena nala'ajé chapú’, ke Tupana kemaká inaku júpimi i'imaká. **50** Rimaká nanaku i'imaká keja riwakára'aka ne'emaká. Neká, ichi'iná michuna nótaño piyuke i'imaká. Pachá Tupana wajaje iká, chapú ichi'iná michuna la'akale ne'emaká. Eja'awá keño'okó wakajé i'imaká eyá maárejecha, nenókarena i'imaká pachá riwajaje kaja pu'uwaré la'akaño, me'etení i'imakaño. **51** Abel michú nökana eyá rikeño'ó najló i'imaká. Pumí chiyó ajopana piño, ajopana piño ke noka pekowáaka. Kaja penaje nenó Zácarías michú i'imaká. Tupana ñakaré kópeje, mesa yámojo ukapú awa'ajé nenó ri'imaká. Numá ijlo, Tupana wajaje pu'uwaré la'akaño, me'etení i'imakaño wa'ató, neká ichi'iná michuna nökarena i'imaká pachá.

**52** “¡Chapú wani nakaje i'imajika iká Tupana puráka'alo nakú jewíña'atajeño me'etení i'imakáñjlo! Tupana puráka'alo chu kemari mékeka ri'imataka ina'uké kapichákajo liyá. E'iyonaja unká jewíña'atala neká palá rinaku, raú unká nawe'epila palá rinakojé. Unká kaja iká we'epila palá rinakojé, raú itá ajopana liyá rapu, nawe'epika piyá rinakojé”, ke Jesús kemaká najló.

**53** Ilé ke rimaká najló aú, Tupana puráka'alo nakú jewíña'atajeño, fariséona wa'até yúcha'año kajrú Jesús cha. Rejomí namake chapú riká, e ra'apá reyá. **54** Rejéchami nakulákatako mapeja rinaku nemakáloje rinaku: “Pu'uwaré la'ajerí riká”, ke, rimakale nanaku: “Unká paala ila'aká”, ke.

**Jesús jewíña'ataka neká, nema'aká piyá  
pajlákachina puráka'alo ja'apiyá yukuna marí**

**12** <sup>1</sup>Íki'ija wani ina'ukena awakako rejé, miles y miles ewá ka'ajná ne'emaká. Kajrú napayákataka pe'emáchaka, e Jesús kemari ra'apiyatéjenajlo:

—Iwe'epí ta palá mékeka fariséona la'akano nanakuwá mapeja palá la'ajeño ke, unká ñaké kalé la'ajeño ne'emaká e'iyonaja. Pu'uwaré la'ajeño neká. <sup>2</sup>Piyukeja nakaje, me'echú ke i'imakare me'etení, yukuna nakojé ajopana we'epéjeño. Piyukeja nakaje, me'echú ke i'imakare me'etení, a'ajero kaja pu'uwaraje. <sup>3</sup>Nakaje, imájikare nakú apujlo lapí, yukuna nema'ajé we'echú kamú kamaré japi. Nakaje, imájikare nakú apujlo ri'ijwí chojé kachuwa, nakaje itakeja ichá ke, yukuna ne'emajé kaja ajopánajlo kaphí nawakájiko ee —ke Jesús kemaká najló.

## Na piyaka iná kero'okó yukuna marí

*(Mt 10.26-31)*

**4** Jesú斯 kemari piño najló: “Ijló numá: ikero'oniño ina'uké nójeño piyá. Iná napónaja kalé nakapichata, eyá iná pechu unká meke la'ajé nakapichátalajla. **5** Numá ijлó na piyaka ikero'okoja: Tupana piyá. Riká kapichátarijla iná napona, iná pechu wa'até, kera'athani unká yakálare chojé, iná taka'aká ejomi. Ñakele ripiyaja ikero'ó.

**6** “Iná warúwa'akachu iyamá kupira'aphana, mawemiru nácho'oko, e'iyonaja palá Tupana amaka neká. **7** Kupira'aphana chaje wani íki'ika riwátaka iká. Piyukeja wani Tupana we'epika nakaje nakojé. Riwe'epí kaja palá mekeleka iná wilá, iná wíla'aru nakú. Ñakele ikero'oniño ajopana ina'ukena piyá, ra'akale rinakojó iká”, ke rimaká najló.

## Iná apáña'ako piyá Jesú斯 ja'apí yukuna marí

*(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)*

**8** Jesú斯 kemari piño najló: “Re ka'ajná pajluwa nujwa'ateje unká apáña'alo no'opí ajopana ina'ukena e'iyá. Raú rimá najló nunaku: ‘Rijwa'ateje nuká’, ke. Ñaké kaja numájika rinaku Tupana wa'atéjena, je'echú chiyájenajlo: ‘Nujwa'ateje riká’, ke. **9** Eyá apú nujwa'ateje ka'ajná apáña'aro no'opí ajopana ina'ukena e'iyá. Raú ka'ajná rimá najló nunaku: ‘Unká rijwa'ateje kalé nuká’, ke. Ilé ke kaja numájika rinaku Tupana wa'atéjena, je'echú chiyájenajlo: ‘Unká nujwa'ateje kalé riká’, ke.

**10** “Iná'uké i'imakáloje nupalamané penaje i'imaká nuká. Pu'uwaré ina'uké pura'ajíkaro nunaku, liyá Tupana amoja nachaje. Eyá pu'uwaré nemájikare Tupana Pechu nakú, liyá unká wani Tupana amálajo nachaje.

**11** “Nujwa'atéjena i'imakale, ne'iayajena wá'aje iká nawakáka'alo ñakarelana chojé ka'ajná, iwakára'ajeño ejo ka'ajná, nawajákaloje iká penaje. Ilé ke ri'iimajika ijлó wakajé, iwó ka'aniño mékeka imájika najló aú. **12** Riphájika ijлó rená chojé wakajé ipura'akóloje najwa'até ichayo penaje, rejéchami Tupana Pechu kemájika ijлó mékeka imájika najló”, ke Jesú斯 kemaká najló.

## Pajluwa kemari Jesusjlo, rilamá'atakaloje rijló chapú kaje puráka'aloji penaje. Riyukuna marí

**13** Kajrú ina'ukena i'imaká re. E pajluwa kemari Jesusjlo:

—Wewíñ'a'atajeri, pímá no'owejlo ra'akáloje nojló nakaje nojló penaje i'imakare, wara'apá michú yuríkare wajló i'imaká.

**14** Jesú斯 kemari rijló:

—Unká na kalé a'arí nuká puráka'aloji lamá'atajeri penaje.

Unká kaja nakaje tamáka'atajeri penaje kalé nuká.

**15** Rimá piño najló:

—Re ne'iyajena piyuke nakojéruna, kamejéne'ekena kaja neká. Najlúwaja nakaje ña'akana nawe'epí natukumó. Ilé kajena liyá amaje ikó, i'imaká piyá neká ke kaja. Unká kajrú nakaje i'imajika iná kapi aú kalé iná i'imajé kapinaka eja'awá chu. Unká kaja riká kalé la'ajeri pu'ují iná pechu —ke rimaká najló.

### Jesú斯 i'imaká najló kajrú le'ejepelari yukuna

**16** E Jesú斯 i'imari piño najló yuku marí ke, rewíñá'atakaloje neká raú: “Pajluwaja ina'uké i'imichari. Kajrú le'ejepelari ri'imichaka. Kajrú wani kaja ajñakaje penaje i'imichaka rimena e'iyowá rijña'akáloje re'iyayá rijluwa penaje. **17** Raú ri'ijnatiya ripéchuwa: ‘¿Meke nula'alájika chuwa kele nakaje icha, kajrú wani i'imakare nojló, wa'até? Nuwe'epí unká riphálaje riñakarelana chojé nulamá'atakaloje riká piyukeja penaje’. **18** Rejomi ri'ijnatiya piño ripéchuwa: ‘Palani ka'ajná nukajya'atájika piyuke riñakarelana nula'akáloje apú richaje ñópo'ojo'loka rapumí chojé, richojé nulamá'atakaloje piyuke nakaje icha, nujña'ajíkare numena e'iyayá, nunane wa'ató. **19** Nuñapátajikaja riká piyukeja wakajé numaje: Chuwa re kajrú ajñakaje penaje nojló. Júpija wani ri'imajika, ñakele chuwa nuwatána'ajika nujápaka'ala liyá. Kajrú no'ojnewá ajñakana nakuja nu'umajé; yuwéra'akajo nakuja kaja nu'umajé; keyajupa nu'umajika’, ke ripechu i'imichaka.

**20** “E'yonaja Tupana kemíchari rijló: ‘Unká wani ina'ukélari piká, chuwajá lapí pitaka'ajé. Eyá, nakaje pilamá'atakare pijluwa i'imaká, ¿najlo chi riyurejo?’, ke Tupana kemíchaka rijló”, ke Jesú斯 i'imaká najló riyukuna.

**21** E rimá piño najló: “Ñaké kaja nakaje i'imajika kajrú wátakaño najluwa nakájejlo. Je'echú chu, unká na i'imalaje najló”, ke rimaká najló.

### Tupana a'aká rijwa'atéjena rinakojó yukuna marí

(Mt 6.25-34)

**22** E Jesú斯 kemari ra'apiyatéjenajlo: “Iwó ka'aniño a'ajnejí, i'irakaje, kaje wa'até i'imakáloje raú penaje. Iwó ka'aniño kaja a'arumakaji a'ajíkare inakuwá wa'até. **23** A'ajnejí chaje inajlo kajmucha'ji, eyá a'arumakaji chaje inajlo iná napona. **24** Iwe'epí mékeka kupira'aphana: unká nejátala nakaje icha ijí najluwa;

unká kaja nalamá'atala nakaje icha ijí. E'iyonaja we'echú ka'alá keja Tupana a'aká najló ajñakaje. Kupira'aphana chaje íki'ika riwátaka iká. <sup>25</sup>Iwó ka'akochu nakaje nakú, unká ra'alá iñathé i'imakáloje richaje júpika marí eja'awá chu penaje. <sup>26</sup>Unká kaja iwe'epila naka iná la'ajla, iná i'imakáloje richaje júpika marí eja'awá chu penaje. Mapéjari riká. Eta ¿naje iwó ka'ó apú nakaje nakú?

<sup>27</sup>"Iwe'epí kaja mékeka a'awaná iwí. Unká rijápala, unká kaja rila'alá rijluwa a'arumakaji ra'akáloje rinakuwá penaje, e'iyonaja richá'ata a'arumakaji ripalacha aú. Kajrú wani le'ejepelari ne'emakana Salomón michú i'imaká, e'iyonaja unká richá'atala a'awaná iwí palacha ra'arumaká aú i'imaká. <sup>28</sup>Meketánajloje penaje a'awaná iwí. Chuwajá ke iná amaka riká palá, eyá muní ke kaja riwijíño'oko, e'iyonaja palá amákanami riká Tupana palamane. A'awaná iwí ra'aká rinakojo, chaje íki'ika ra'aká rinakojo iká, a'arumakaji i'imakáloje ijlo penaje. ¡Meke wejápaja wani ipechu Tupana chojé kaphí! <sup>29</sup>Palá Tupana a'aká rinakojo iká, ñakele iwó ka'aniño nakaje nakú. Ipechu i'imaniña kaja: '¿Na wajñaje ka'ajná? ¿Na we'erajé ka'ajná?', ke. <sup>30</sup>Unká we'epílaño Tupana nakojeja kalé we'epiño ilé kaje natukumó. Eyá iká, palá Tupana we'epika, ra'akáloje ijlo nakaje ila'akare nakú kamu'ují. <sup>31</sup>Iwe'epí itukumó Tupana wakára'aka ke la'akana, riwátaka ke la'akana kaje. Raú ra'ajé ijlo a'ajnejí, a'arumakaji, kaje maká piyuke", ke Jesús kemaká najló.

### **Palá la'akaná aú Tupana a'ajeri ra'apiyá jema'ajéñojlo nakaje je'echú chu. Riyukuna marí**

(Mt 6.19-21)

<sup>32</sup>Jesús kemari piño najló: "Wejápaja iká nujwa'atéjena me'etení, e'iyonaja kalé ikero'oniño. Kaja Nora'apá kemá inaku i'imakáloje rijwa'até je'echú chu penaje. Palani rijló ilé ke ila'akana palá. <sup>33</sup>Eko a'á ajopánajlo inane riwemí aú, rejomi a'akáloje riká liñeru aú kamu'ují la'akaño ñathé. Ilé ke ila'ajika ee, Tupana a'ajé ijlo nakaje je'echú chu i'imajika wakajé. Re unká nakaje tajnálajo iliyá i'imajika; unká kaja jata'akáchina mujlúka'alaje rejo nakaje jata'ajé iliyá; unká kaja pi'iréjina apichátalaje iliyá inane kaje re. <sup>34</sup>Palá iná i'ijnataka iná péchuwa nakaje íki'ija iná wátakare nakú. Iná wátakachu íki'ija nakaje je'echú chu i'imakare inajluwa, iná i'ijnatá kaja iná péchuwa rinaku. Eyá iná wátakachu íki'ija nakaje marí eja'awá chu i'imakare inajluwa, iná i'ijnatá kaja iná péchuwa rinaku", ke rimaká najló.

### Jesucristo pa'ajiko piño majó yukuna marí

**35-36** E Jesús kemari piño najló: “Marí ke ilamá'atajika nupé: Nakariwate ka'ajná i'ijichari lapi ajopana chaje nawá'akako amaje. Keyajupa ri'imichaka, Re ka'ajná rajicha ra'ajnewá najwa'até kajrú. Re ri'imichaka najwa'até ketana, rijwa'até jápajeño i'imichaka riwátakana nakú. Lukúna'akeja nakamaré ke ne'emichaka riwátakana nakú. Ka'arumakárunga kaja ne'emichaka riwátakana nakú. Namíchaka riká waíchaka aú najme'etiya ríjló pají numaná.

**37** Raú palá rili'ichaka nanaku. Riwakári'icha najnaka na'ajnewá palá. Pu'ují napecchu li'ichako raú. **38** Apala lapí jenaji ke ka'ajná riphíchakajla, apala iná me'etaka chojónaja ka'ajná. E'iyonaja ramicha kajmuruna jo'o ne'emichaka riwátakana nakú, raú rili'ichá nanaku palá. Pu'ují napecchu li'ichako raú. **39-40** Ina'uké i'imakáloje nupalamané penaje i'imaká nuká. Nukaja kaja pa'ajero piño majó. Ñaké i'imakale, ilamá'ata palá ipéchuwa maare nupé. Unká iwe'epílaje mékechamika nuphájika piño majó. Pajluwa ka'ajná mujlúka'ari apú ñakaré chojé rinane jata'ajé. Paminá we'epíkela mékechamika riphájika, unká riyurílajla rimujúka'aka riñakaré chojé. Ñaké kaja ijóló ri'imajika. Unká kaja iwe'epílaje noná, wajátakajo nuphájikale majó ichaje”, ke Jesús kemaká najló.

### Pajluwaja jápajeri la'arí palá, apú la'arí chapú. Riyukuna marí

(Mt 24.45-51)

**41** E Pedro kemari Jesusjlo:

—¿Mékajena chi neká pímá nakú wajló yuku chu, i'imajeño piwátakana nakú? ¿Wanaku chi pímá, piyukeja ina'uké nakú ka'ajná pímá?

**42** Jesús i'imari najló marí yuku: “Re ka'ajná pajluwa wa'até jápajeri kapecchuni wani, raú rili'ichá palá. Rikariwate i'ijichaka yámona, riyuricha riká riñakaré chiyá wakára'ajeri penaje. Riká kaja riyuricha a'ajnejí tamáka'atajeri rijwa'até jápajeñojo penaje. **43** E kaja rikariwate i'ijichá reyá aji ke ya'ajnaje. Júpija ri'imichaka rewá. E kaja waja ripi'ichó rapumí chuwá, iphíchari rijwa'até jápajeri nakú, amíchari rila'aká palá riwakára'aka ri'imaká ke. **44** Raú rikariwate li'ichari rinaku palá. Riyuricha riká piyuke rinane amájeri penaje. **45** Eyá unká ina'ukélari ri'imichákela, rimíchajla ka'ajná rikariwate nakú ya'ajná ri'imaká ketana: ‘Meke júpija wani nuwakára'ajeri malára'ataka rikó rewá. Unká

riphálaje kiñaja'. Ilé ke ripechu i'imichákela, rikeño'ochajla rikariwate wa'até jápajeño ña'atákana, achiñana, inaana wa'até. Kajrú ra'ajnewá ajñakana nakú ka'ajná ri'imichajla; kajrú i'irakaje i'irakana nakú ka'ajná ri'imichajla; yuwéra'akajo nakú ka'ajná ri'imichajla. <sup>46</sup> Wajátakajo rikariwate iphákela rinaku, riwajajla riká kajrú wani. Ajopana, unká jema'alaño nawakára'ajeri ja'apiyá, wa'até rijña'ajla chapú kaje yajwé panaku.

<sup>47</sup>"Re ka'ajná apú wa'até jápajeri, we'epiri palá naka rikariwate wátaka rila'aká, e'iyonaja unká rema'alá ra'apiyá. Unká kaja rikulala rila'ajona, rila'akaloje riká penaje. Ilé ke rila'aká pachá, rikariwate ña'atájeri riká kajrú wani. <sup>48</sup> Re ka'ajná apú, unká we'epila palá naka rikariwate wátaka rila'aká. Raú rila'á riká mapeja menáwaka, unká paala rila'aká. Ilé kaje pachá wejápaja rikariwate wajájika riká. Apú ka'ajná we'epiri palá kemachi nakaje riwakára'ajeri wátakare la'akana nakojé. Ripechu lokópa'ala riwakára'ajeri wátaka rila'aká ríjló nakaje", ke Jesús i'imaká najló riyukuna rewíñaa'atakalaje neká raú.

### **Jesús puráka'alo jimaje ajopana yúcha'ako yukuna marí**

<sup>49</sup> Jesús kemari piño najló: "Nuká i'ijnari majó Tupana Pechu a'ajé ina'uké nakiyánajlo. Palani ri'imakela nojló, ri'imajla ñaké me'etení. <sup>50</sup> Akijñojo nujña'ajé chapú kaje yajwé panaku. Kamu'ují nu'ujnataka nupéchuwa a'ajná nuphájika richojé ejená. <sup>51</sup> Apala ipechu nunaku: 'Riká la'ajeri palá ina'uké pechu, nayúcha'ako piyá pacháaka', ke. Ipechu i'imaniña ilé ke. Unká ilé ke kalé ri'imajika. Nupuráka'alo a'akana rinakojó jimaje, chapú ne'iyajena pechu i'imajika no'opiyá jema'ajeño nakú.

<sup>52</sup> "Maáreya a'ajná ño'ojo ina'uké pechu i'imajé chapú panakuwáaka. Marí ke ri'imajika: Pajluwa ka'ajná i'imajeri riyajalo wa'até. Re ka'ajná weji kele riyaní i'imajika. Pajluwa thé'ela kele neká piyukeja riyaní wa'até. Weji kele nanakiyana pechu i'imajé ka'ajná iyamá nakú chapú. Eyá iyamá pechu i'imajeri ka'ajná weji kele nakú chapú. <sup>53</sup> Nupuráka'alo ja'apiyá jema'akana jimaje ka'ajná rara'apá pechu i'imajé ri'irí nakú chapú. Ri'irí pechu ka'ajná i'imajé chapú rara'apá nakú. Chapú ka'ajná roló pechu i'imajika rutu nakú. Rutu pechu ka'ajná i'imajé roló nakú chapú; ruyajneru pechu ka'ajná i'imajé chapú ruyajneru nakú. Ilé ke ne'emajika pajwa'atéchaka, nanakiyana a'akale nanakojó nupuráka'alo", ke Jesús kemaká najló.

**Unká nawe'epila na penájeka Jesús i'imaká. Riyukuna marí**  
*(Mt 16.1-4; Mc 8.11-13)*

**54** Jesúis kemari piño najló: “Amákachu juni juwáka'ala keño'ótako kamú to'okó ejo, imá: ‘Juni ja'ajero me'etení’, ke. Imaká keja ra'akó. **55** Karená aphoonachu riwilaphe ejo, imá: ‘Ima'aní i'imajeri’, ke. Imaká keja ima'aní moko'oká. **56** ¡Unká ina'ukélaruna ta iká, la'añó inakuwá mapeja palá la'ajeñó ke ina'uké ijllú chu, unká ñaké kalé la'ajeñó i'imaká e'iyonaja! Palá iwe'epika mékechamika juni ja'ajiko je'echú chojé yaká'akano aú. Ñaké kaja iwe'epika nakaje nakojé te'erí chaje yaká'akano aú. Eta, maare nuká ijwa'até me'etení, e'iyonaja unká iwe'epila na penájeka Tupana wakára'aka nuká majó”, ke Jesúis kemaká najló.

**Iná lamá'atakaloje puráka'aloji pajwa'atéchaka yukuna marí**  
*(Mt 5.25-26)*

**57** Rejomí Jesúis kemari najló: “Ilamá'ata ikó puráka'aloji pajwa'atéchaka. **58** Apú ka'ajná arukátajeri piká. Rimaje ka'ajná pinaku: ‘Pt'uwaré la'ajerí riká’, ke, unká pachá pa'alá pilewéríkare wemí rijló. Rijimaje ka'ajná riwátaje piwá'akana iwakára'ajeri chaje. Pilamá'ata rijwa'até riká iñe'epú chuwá rejo i'ijnakana nakuwá, riwá'aka piyá piká iwakára'ajeri ejo. Riwá'akela piká rejo, ra'apátajla piká policíanajlo naka'akáloje piká ina'uké wajákelana chojé. **59** Numá pijló, unká pácho'olajo richiyá, a'ajná pa'atájika piyukeja pilewéríkare wemí rijló ejená”.

**Napajno'otákaloje napéchuwa pu'uwaré  
 nala'akare liyá yukuna marí**

**13** <sup>1</sup>E kaja re i'imakaño nakiyana i'imaño yuku Jesusjlo. Mékeka Pilato noka ajopana ina'ukena i'imaká yukuna ne'emá rijló marí ke:

—Kajrú wani Pilato nótaka Galilea eyájena i'imaká. Pu'uwaré nala'akare chaya nenó Tupánajlo napirana nakiyana i'imaká. Ilé ke nala'aká aú Pilato wakára'a nenótakana. Rejomí rikechípa'a nérami napirana michuna írami wa'até.

**2** Jesúis kemari najló:

—Apala ipechu Pilato nótakarena nakú: “Ajopana chaje wani ka'ajná nala'ajika pu'uwaré i'imaká, pachá ka'ajná nala'á ñaké ne'emaká”, ke. **3** Unká ripachá kalé nakapichó i'imaká. Unkájika ee ipajno'otá ipéchuwa pu'uwaré ila'akare liyá Tupana ejo, ñaké kaja ikapichájiko. **4** Siloé e pají i'imari, yenoje wani. Riká

kojno'orí mana'í chiyó. Dieciocho ina'ukena cha rikojno'ó i'imaká, raú nakapichó piyukeja. Apala ipechu nakú i'imá: "Ajopana Jerusalén eyájena chaje ka'ajná nala'ajika pu'uwaré i'imaká, pachá ka'ajná nakapichó", ke. <sup>5</sup> Numá ijlo unká ripachá kalé nakapichó. Unkájika ee ipajno'otá ipéchuwa pu'uwaré ila'akare liyá, ñaké kaja ikapichájiko —ke Jesús kemaká najló.



*higos, fruto de la higuera*

### **Jesús i'imaká najló pají mecharú yukuna marí**

**6** Jesús i'imari najló marí ke yuku: "Pajluwa i'imichari. Rimena e'iyá pajluwánaja pají tári'icharo. Higuera rií i'imichaka. Riwe'epíchakaja richa ña'akana jená iphíchaka wakajé, ri'ijichá rejo. E rikulíchajla ripaná e'iyowá richa, amíchari unká richa i'imalachá. **7** Raú rimicha rimena e'iyá jápajerijlo: 'Kaja weji kele jarechí ketana cha i'imajemi nu'ujichá majó richa kulaje, e'iyonaja unká richa ta i'malá. Eko pi'iká riká. Unká na penaje kalé a'awaná mecharú ta téra'o numena e'iyá mapeja', ke rimíchaka rijló. **8-9** E'yonaja rijwa'até jápajeri kemicha rijló: 'Reja ri'imareja pajluwaja jarechí ketana re jo'ó kaja. Eko nuchá ri'ilaya, nuka'akaloje ri'ilaje a'awaná, jimichi tami kaje patáka'alomi, raú ka'ajná rarúka'aje. Unkájika ee rarúka'a, nu'ukajé riká', ke rimíchaka rikariwátejlo", ke Jesús i'imaká najló riyukuna.

### **Jesús tejmo'ótaka pajluwájaru inanaru watána'akaje i'imaká wakajé yukuna marí**

**10** Apú watána'akaje i'imaká wakajé Jesús jewíñaa'atari ina'uké nawakáka'alo ñakarelana chu. **11** Pajluwájaru inanaru i'imayo re najwa'até. Dieciocho jarechí ketana cha ru'umaká rutami kaje wa'até. Jiñá pechu i'imakeri ro'iyá, riká la'akeri rutami ruká. Kúwa'akano ro'opájika. Rinakojé unká méño'ijo rutára'ako pu'ukú. **12** Jesús amaka ruká aú, riwa'a rojló. Raú ru'ujná rawa'ajé, rimá rojló:

—Chuwa kaja pitami kaje ja'apájika pinakiyá.

**13** E rito'otá riyáthe'ela runakojé. Rejéchami rutára'ako pu'ukú, rupura'ó palá Tupana nakú. **14** E'iyonaja nawakáka'alo ñakarelana chiyá wakára'ajeri yúcha'aro Jesús cha, ritejmo'ótakale ina'uké watána'akaje i'imaká wakajé japi. Raú rimá najló:

—Re pajluwa kuwá'ata ke (6) kala we'echú, riká japi iná la'akáloje iná jápaka'ala penaje. Riwakajé japi iká itámina i'imakaño i'ijnajé richaje, ritejmo'ótakaloje iká penaje. Eyá watána'akaje i'imajika wakajé re natámina tejmo'ótakana nakojé i'imajé.

**15** Raú Jesús kemari rijló:

—¡Pajlákachina wani iká! Iká la'añó inakuwá mapeja palá la'ajeñó ke ina'ukejlo, unká ñaké la'ajeñó kalé i'imaká e'iyonaja. Ipirana, jema pirakana ka'ajná, kawarú ka'ajná, i'imakela nañakarelana chu watána'akaje i'imaká wakajé, jácho'otajla kaja neká richiyá riwakajé juni i'irajé. **16** Eyá marirú, Abraham michú lakélomi, kaja dieciocho jarechí ketana cha ro'opaka kúwa'akano, Jiñá Chi'inárikana wakára'akale rutami kaje rojló ru'umakáloje ñaké penaje. Nakelé palani ra'apátakana ruliyá watána'akaje i'imaká wakajé e'iyonaja.

**17** Ilé ke rimaká aú, rapáña'ata chapú péchuruna rinaku nakú. Ajopana ina'uké pechu la'aró pu'ují rijwa'até, namaka aú palá wani ritejmo'ótaka ruká.

### Mostaza icha ijí yukuna marí

(Mt 13.31-32; Mc 4.30-32)

**18** Jesús i'imari piño najló yuku marí ke: “Chuwa nu'umajika ijló marí yuku iwe'epíkaloje mékeka Tupana wa'atéjena i'imajika. Ina'uké nakiyana wakára'ajeri Tupana. Wejápaja rijwa'atéjena me'etení, a'ajná ño'ojó chami richaje ne'emajika. **19** Mostaza icha ijí ñani, nejátakare ne'ekakapere e'iyowá, ke neká. Kapajé nojé wani richa ijí, e'iyonaja jíma'alami yenuna nojé ketana kaja ritawá'ako. Ripaná e'iyowá kupira'aphana la'añó nañakaró”, ke rimaká najló.

### Pan amúra'atajona yukuna marí

(Mt 13.33)

**20** Jesús kemari piño najló: “Ina'uké nakiyana wakára'ajeri Tupana. Wejápaja rijwa'atéjena me'etení, a'ajná ño'ojó chami richaje rijwa'atéjena i'imajika. Chuwa nu'umajika ijló apú yuku, raú iwe'epíkaloje rinakojé: **21** Wejápaja inaana ka'aká pan amúra'atajona (levadura) kajrú harina e'iyajé, e'iyonaja kajrú

ramúra'atako. Ņaké kaja Tupana yukuna jema'akó kajrú ina'ukena e'iyowá nema'akáloje ra'apiyá penaje, ne'emakáloje rijwa'atéjena raú", ke Jesús jewíñaa'ataka neká.

### Kamu'ujini rinumaná yukuna marí

(Mt 7.13-14, 21-23)

**22** Jesúis i'ijnajika Jerusalén ejo wakajé, ra'apake kajrú nojé pajimila e'iyowá, eyá kapajé nojé pajimila e'iyowá wa'ató. Ra'apájika ewá rewíñaa'atake ina'uké Tupana nakú. **23** E pajluwa kemari Jesusjlo:

—Wawakára'ajeri, ¿mekeleja chi ina'uké Tupana i'imataje kapichákajo liyá?

Raú Jesúis kemari rijló, ajopánajlo wa'até:

**24** —Ila'á kaphí ipéchuwa imujlúka'akaloje kamu'ujini rinumaná chuwá je'echú chojé. Numá ijлó, kajrú ina'ukena atá'ajikajla richuwá mujlúka'akana, e'yonaja unká méño'ojo namujlúka'alaje richuwá. **25** Pají miná ke Tupana. Riká jácho'ojero rinumaná jitaje. Rejomi ikeño'ojé awakácano waka'apeje rinumaná awa'ajé. E iwá'aje rijló rijme'etákalooe ijлó rinumaná penaje. Imaje rijló: "Wawakára'ajeri, pijme'etá wajló rinumaná", ke. Raú rimaje ijлó: "Unká nuwe'epila mere eyájenaka iká". **26** Rejéchami imájika piño rijló: "Wajñake wa'ajnewá pijwa'até; we'eraké kaja nakaje jalá pijwa'até i'imajika; pewíñaa'atake kaja we'emajika pajimila e", ke imájika rijló. **27** E'yonaja rimaje piño ijлó: "Kaja numicha ijлó: 'Unká nuwe'epila mere eyájenaka iká', ke. ¡l'ijná nuliyá a'ajná ño'ojó, pu'uwaré la'ajeñó ta iká!"

**28** Tupana wa'atéjena i'imajeño rijwa'até je'echú chu. Abraham, eyá Isaac, Jacob wa'até, piyuke Tupana puráka'alo ja'apátajeño penájemi i'imajika re. Amájika ee neká re, kajrú iyájika. Kajrú kaja ajma'ajika aiwá. Neká i'imajeño je'echú chu, eyá iká i'imajeño kupákejanami ke waka'apé naliyá. **29** Ajopana, ajopana ke, piyukeja marí eja'awá chu i'imakaño nakiyana, i'imajika je'echú chu nawakára'ajeri Tupana wa'até. Re najñaje na'ajnewá Tupana ja'apiyá jema'ajeño wa'até. **30** Ajopana ina'uké ja'apejé i'imakaño me'etení, i'imajeño riwakajé ajopana chaje —ke Jesús kemaká najló.

### Jesús iyaka pu'uwaré la'ajeñó michuna wa'até yukuna marí

(Mt 23.37-39)

**31** Jesúis jewíñaa'ataka neká ee, fariséona nakiyana iphaño rinaku, nemá rijló:

—Pácho'o maáreya, Herodes wátari pinókana chuwa.

**32-33** Raú Jesús kemari najló:

—Chuwajá, eyá muní wa'até wakajé, nu'umajé jiñana pechu wakára'akana nakú nácho'okoloje ina'uké e'iyayá. Nutejmo'ótaje kaja natámina a'ajná apakala ejená. Ilé kaje la'akana nakú nu'ujnajé Jerusalén ejo. Rewá nenó Tupana puráka'alo ja'apátajeño michuna i'imaká. Apú pajimila ewá unká nenola ñaké ne'emaká. Ñaké kaja nenójika nuká rejo. Chuwa ipa'ó, i'imichá riyukuna Heródesjlo —ke Jesús kemaká.

**34** Marí ke rimaká Jerusalén e i'imakaño nakú: “Tupana wakára'ajikano Ripuráka'alo ja'apátajeño michuna Jerusalén eyájena ejo, e'iyonaja nenoke nanakiyana. Ne'iyajena cha naka'aké jipa. Pulapé nuwátakajla awakátakana i'imakáloje no'opiyá jema'ajeño penaje. Kapere awakátaka ruyani ruyuphé ja'apejé, ke kaja nuwátakajla awakátakana i'imakáloje no'opiyá jema'ajeño penaje, e'iyonaja unká iwátala. **35** Ñakele chuwa unká na i'malaje amájeri penaje. Meñaru amájika nopumí chuwa. Kaja numá inaku: ‘Unká amálaje nuká’, ke. Amájika piño nuká wakajé, imaje nunaku: ‘Palájne'eke wani riká Tupana wakára'akare majó i'imaká”, ke Jesús kemaká najló.

### Jesús tejmo'ótaka pajluwaja ritami yukuna marí

**14** **1-2** E pajluwa watána'akaje i'imaká wakajé Jesús i'ijnari apú fariséona wakára'ajeri ñakaré ejo ra'ajnewá ajnaje rijwa'até. Re pajluwa i'imari ritami. Ra'anapitá, ritajné wa'até, jenátaro ríjló, nakú ri'iimá ritami. Ajopana re i'imakaño yaká'año Jesús chaje, namákaloe mékeka rila'ajika riká watána'akaje i'imaká wakajé. **3** Tupana puráka'alo nakú jewína'atajeño, eyá fariséona, kele ne'emaká. Jesús kemari najló:

—¿Meke chi Moisés puráka'alomi lana'akeja kemaká natámina tejmo'ótakana nakú? ¿E chi iná la'aká neká chapú iná tejmo'ótakachu neká watána'akaje i'imaká wakajé japi?

**4** Unká na'ajipalá ríjló, raú ripatá ritami i'imaká riyáthe'ela nakiyá. Ritejmo'ota riká, ejomi rimá ríjló:

—Chuwa pí'ijná palá ka'ajnó.

**5** E rimá najló:

—Re ka'ajná ulawí juniphuni, re kaja juni richu. Pi'irí ka'ajná, pemató nakiyana ka'ajná, ja'akelo richojé watána'akaje i'imaká wakajé, ¿unká chi jácho'otalajla riká richiyá riwakajé?

**6** Raú namanúma'o ríjló.

**Jesús kemari najló nala'aká piyá nekó  
chá'atajeño ke wani yukuna marí**

**7** Pajluwa yukupéra'ari ne'iyyajena ne'ejnakoaloje richaje, raú ne'ejná riñakaré ejo. Re ne'emaká ee, Jesús amari nakulaka najluwa palá nojé ñáka'ajori, raú rila'á nenakú marí ke:

**8** “Apala nayukupéra'aje ka'ajná iká i'ijnakoaloje a'ajnewá ajnaje najwa'até nawá'akajiko wakajé. Iphájika ee rejo, ikulániña ijluwa palá nojé ñáka'ajori iyá'akoloje richu penaje. Apala nawátaje riká ñáka'ajori apú ichaje i'imakáñojlo. **9** Apala yukupéra'ari iká kemaje ka'ajná ijlo: ‘Nujwáke'ena, a'ajná apú ñáka'ajori chu iya'o, unká ijlo penaje kalé kele ñáka'ajori iyá'icho chu', ke. Raú paí kaje wa'até i'ijnajé mapéjarunajlo penaje ñáka'ajori chu yá'ajo. **10** Lanakiya iká la'ajeño apo'ojó marí ke: Iphájika ee, iyá'ajo mapéjaruna i'imakaño ñáka'aru chu paineko. Pu'uwaná rikoja, paminá kemájika ijlo: ‘Nujwáke'ena, a'ajná ñáka'ajori chu iyá'icho. Íki'ija nuphákarena ja'apijlo kele ñáka'ajori, raú ijwa'até yá'akaño iphájeño ja'apí’, ke. **11** Iná pechu i'imakachu iná nakuwá: ‘Nuká chá'atari ajopana’, ke, Tupánajlo na'apejé ke iná pechu. Eyá iná pechu i'imakachu iná nakuwá: ‘Ajopana chá'ataño nuká’, ke, Tupánajlo ajopana chaje ke iná pechu”, ke Jesús la'aká nenakú.

**12** E Jesús kemari piño paminajlo:

—Piwakára'ajika ee kajrú a'ajnejí la'akana ajopana ina'ukénajlo, piyukupéra'aniña marí kajena: piwatakarena, pejena, paua'á ñakajélaruna, kajrú le'ejepeláruna, kajena. Pimaniña ilé kajénajlo, ne'ejnakoaloje na'ajnewá ajnaje pijwa'até. Rejomí neká yukupéra'ajeño piño piká pajnákalooje pa'ajnewá najwa'até. Ilé ke apiyákajika a'ajnewá ajñakana pajwa'atéchaka. **13** Marí kajena piyukupéra'a najnákalooje na'ajnewá pijwa'até: Kamu'ují la'akaño, apichákalo motho'okaño, unká méño'ijo ja'apálaño palá, mejluruna, kajénajlo pimá najnákalooje na'ajnewá pijwa'até. **14** Ilé ke la'akana aú Tupana la'ajé pinaku palá. Tupana makápo'otajilka piño palá la'ajé michuna wakajé, ra'ajé pijló palá pila'akare nanaku wemí —ke Jesús kemaká rijló.

**Tupana yukupéra'aka ina'uké ne'emakáaloje rijwa'atéjena  
penaje yukuna marí**

(Mt 22.1-10)

**15** Na'ajnewá ajñakana nakú ne'emá re. Rawa'á yá'ako jema'arí mékeka rimaká najló, raú rimá Jesusjlo:

—Pu'ují péchuruna, ajñájeño na'ajnewá Tupana wa'até je'echú chu i'imajika.

**16** Raú Jesús i'imari rijló marí yuku:

—Pajluwa wakári'ichari ajopana i'ijnaká kajrú ina'ukena yukupéra'aje, ne'ejnakáloje na'ajnewá ajñaje rijwa'até. **17** Kaja ewaja riphicha rená chojé, raú riwakári'icha rijwa'até jápajeri riyukupéra'akarenajlo kemaje, rimakáloje najló. “Kaja a'ajnejí ñapicha”, ke. **18** Raú ri'ijichá najló kemaje, e'iyonaja ijnú nawátiyaka rejo i'ijnakana. Paineko riphíchaje nakú kemíchari rijló: “Wajé nuwarúwi'ichaka apú liyá rimena, raú nu'ujnajé ramaje me'etení. Ñakele unká nu'ujnalaje rejo”, ke. **19** E ra'apicha piño apú chaje. Riká kemíchari rijló: “Iyamá thé'ela kele (10) jémana pirakana nuwarúwi'icha, raú nuwata natá'akana nomákaloje e ka'ajná nachíra'aka palá nakaje. Ñakele riwátaniña nuká ka'ajnó”, ke. **20** Apú kemíchari piño rijló: “Wajé wani nuwá'akichako, ñakele unká méño'oji nu'ujnalá rejo”, ke. **21** “Unká nu'ujnalaje”, ke waja nemíchaka rijló. Raú ripi'ichó rikoja riwakára'ajeri ñakaré ejo. Ri'imichá rijló mékeka nemíchaka rijló yukuna, raú riyúchi'icho nachá. E rimicha rijwa'até jápajerijlo: “Chuwa pi'ijná kiñaja apú pajimila ejo chi'itaje iñe'epú chuwá, kamu'ujini iñe'epú chuwá wa'ató. Piwá'icha majó kamu'ují la'akaño, apichákalo mothro'okaño, unká méño'oji ja'apálaño palá, mejluruna, kajena piwá'aje majó”, ke rimíchaka rijló. **22** Raú ri'ijichá piño ajopana wá'aje. Neká i'ijichaño rijwa'até. Rejomí rijwa'até jápajeri kemíchari rijló: “Kaja nuli'ichá pimíchaka ke, re jo'ó kaja kalé pukunaji ajopánajlo”, ke rimíchaka. **23** Raú riwakára'ajeri kemíchari rijló: “Pi'ijná piño ilé iñe'epú pajimila yámojo to'okó chuwá. Pimicha ajopánajlo, ne'ejnakáloje majó, namano'otákaloje nuñakaré. **24** Numá pijló, ileruna nuyukupéra'akarena paineko i'imaká, unká wani najñálaje na'ajnewá nujwa'até maáreya watukumá”, ke rimíchaka rijwa'até jápajerijlo —ke Jesús i'imaká yuku najló.

**Jesucristo wa'atéjena wátakaloje riká apú nakaje chaje,  
yukuna marí**

(Mt 10.37-38)

**25** Kajrú ina'ukena ja'apájika Jesús wa'até ri'ijnjika ejo. E ripajno'ó ají ke riyámojo yaká'ajo, rimá najló: **26** “Wátaño nujwa'atéjena i'imakánajlo numá: Iwata nuká íki'iija, apú nakaje chaje; iwata nuká íki'iija, ichi'iná chaje; iwata kaja nuká íki'iija, iyajalo, iyani, kele chaje; iwata kaja nuká íki'iija, ejena chaje; iwata nuká íki'iija, iwátaka ikó chaje. Unkájika ee iwata nuká íki'iija ileruna chaje, unká meke la'ajé i'malajla nujwa'atéjena. **27** Apala

nenoje ka'ajná nujwa'atéjena nakiyana, nema'akale no'opiyá. We'epiri khaí rinakuwá, unká meke la'ajé ríimalajla nujwa'ateje”, ke Jesús kemaká najló.

**Iná i'ijnatákaloje iná péchuwa palá paineko mékeka inajlo rijwa'ateje i'imakana, penaje ríimá najló yuku marí ke**

**28** Rimá najló: “Pajluwa ka'ajná wátari pají la'akana. Raú ri'ijnatá palá ripéchuwa rinaku, ramákaloje mérejeka riwemí jácho'ojiko piyuke ríjló. Raú riwe'epí e ka'ajná riliñérute iphájika riñapátkana lokópa'ala, unká ka'ajná. **29** Unkachu ri'ijnatala ripéchuwa palá, rika'á ka'ajná piyuke riliñérute jipa ayúma'akana ra'apiwá wemija. Rejomi unká riliñérute iphala riñapátkana lokópa'ala. Ñaké ajopana amájika ee riká mañapátkanaru, ne'echajé rinaku. **30** Nemaje rinaku: ‘Rikeño'ó pají la'akana e'iyonaja unká riliñérute iphala riñapátkana lokópa'ala’, ke.

**31** “Ñaké kaja apú i'ijnataka ripéchuwa. Ajopana te'eré eyájena wakára'ajeri wátakela ajopana te'eré eyájena wa'até nökakano, ri'ijnatajla paineko palá ripéchuwa rinaku. Apala rile'ejé suráana diez mil ja ka'ajná. Eyá, ¿meke la'ajé chi ri'ijnajla veinte mil le'ejena suráana wa'até nökajo? Ilé ke ri'imajika ee, palani nalamá'ataka puráka'aloji pajwa'atéchaka. **32** Rimá ka'ajná: ‘Unká méño'oho wachá'atalajla neká’, ke. Palani apú wakára'akana rejo rijwa'até pura'ajó, ya'ajná jo'ó ne'emanoja. Palani rijwa'até pura'akano, nakeño'oká pajwa'atéchaka nökakano piyá. Ilé ke ri'ijnataka ripéchuwa palá. **33** Ñaké kaja riká piyukeja wátaño nujwa'atéjena i'imakánajlo. Paineko ne'ejnatá palá napéchuwa mékeka nawátaka la'akana nakú. Unkájika ee nawata piyuke nakaje yuríkana naliyó ne'emakáloje nujwa'atéjena penaje, unká méño'oho ne'emalaje nujwa'atéjena”, ke Jesús kemaká najló.

**Yukira i'imaká a'ajnejijlo, ke kaja Jesucristo ja'apiyá  
jema'ajeño i'imaká ajopana ina'ukénajlo, nala'aká aú neká  
palá. Riyukuna marí**

(Mt 5.13; Mc 9.50)

**34** “Palani yukira ka'akana a'ajnejí e'iyajé, e'iyonaja rila'akochu uwí'ichí, unká méño'oho iná la'alá piño kajipareni riká rapumí chuwá. **35** Unká na penaje kalé nakaje uwí'ichini. Iná ka'akachu riká te'erí e'iyajé, unká kaja na penaje ríimalaje, unkale ra'alá te'erí ñathé. Nakaje mujrumi e'iyajé rika'akana, unká kaja paala. Rikupákanaja kalé palani. Iká kapecchúruna, jema'á riká”, ke Jesús kemaká najló.

## Oveja kapichako yukuna marí

(Mt 18.10-14)

**15** <sup>1</sup>Kajrú liñeru ña'ajeño ne'emakánanajlo awakako Jesúz nakojé tujlá ke ripuráka'alo jema'ajé. Ajopana, nemakárena nakú: "Unká ina'ukélaruna", ke, wa'ató awakaño kaja rejé. <sup>2</sup>Fariséona, eyá Tupana puráka'alo nakú jewíñaa'atajeño wa'até, amaño natára'ako Jesúz awa'á, raú nachapújra'o rinaku. Nemá pajlokaka:

—¡Amá riká, unká ina'ukélaruna ta wa'até! E'iyonaja unká meke rimalá najló. Mana'iya rajñaka ra'ajnewá najwa'até.

<sup>3</sup>Raú Jesúz i'imari najló marí yuku rewíñaa'atakaloje neká penaje: <sup>4</sup>"Re ka'ajná pajluwa ina'uké pirana cien ovéjana. Nanakiyana ka'ajná kapicharo pajluwaja. Paminá amíchaka aú unká pajluwa i'imalachá najwa'até, riyuricha ajopana noventa y nueve ovéjana na'ajnewá ajnakaná nakú ri'ijnakáloje kapicharo ne'iyayá kulaje riphátiyaka riká ejená. <sup>5</sup>Riphátiyaka riká aú pu'ují wani ripechu li'ichako. Rejomi riki'ichá riwakúla'apajo riká ripa'atákalaje riká rapumí chuwá. <sup>6</sup>E kaja ripi'ichó rijwa'até riñakaré ejo. Rejomi rawakátiya rijwáke'ena, palá ripechu i'imakárena nakú, piyuke riñakaré awa'á i'imakaño wa'até, rimakáloje najló: 'Timá keyajupa nujwa'até. Kaja nuphátiya nupirá kapicharo i'imaká', ke rimaká'".

<sup>7</sup>Rejomi Jesúz kemari piño najló: "Ñaké kaja Tupana wa'atéjena, je'echú chiyájenajlo riká. Pu'ují wani napechu la'akó pajluwaja pu'uwaré la'ajerí pajno'otákachu ripéchuwa pu'uwaré rila'akare liyá Tupana ejo. Eyá ilé noventa y nueve yuriño mana'iya wa'até, unká ñaké kalé napechu i'imaká pu'ují".

## Liñeru kapichako yukuna mari

<sup>8</sup>E ri'imá piño yuku najló marí ke: "Pajluwájaru inanaru i'imichayo. Iyamá thé'ela keta (10) ruliñérute kawemí nojé wani i'imichaka. Pajluwata rinakiyana kapiícharo, raú rulukúní'icha rukamaré. Rolákicha ruñakaré chiyá a'ajná ruphátiyaka riká ejená. <sup>9</sup>Ruphátiyaka riká ejomi, rowakátiya ina'uké, palá rupechu i'imakárena nakú, ruñakaré awa'á i'imakaño wa'até. Rumicha najló: 'Timá keyajupa nujwa'até. Kaja nuphátiya nuliñérute nakiyana kapicharo i'imaká', ke".

<sup>10</sup>E Jesúz kemari najló: "Pu'ují rupechu i'imaká, ruphátakale ruliñérute. Numá ijóló, ñakeja kaja Tupana wa'atéjena, je'echú chiyájená, pechu la'akó pu'ují pajluwaja pu'uwaré la'ajerí pajno'otákachu ripéchuwa Tupana ejo".

### Pajluwa amako ri'irí chaje yukuna marí

**11** Jesús i'imari piño yuku najló marí ke: ‘Pajluwaja ina'uké i'imichari. Iyamá riyani i'imichaka. **12** E kaja najmeremi kemíchari rara'apajlo: ‘Pa'ayú, chuwata nuwata pa'aká nojló pinane nakiyana, pimakare nakú nojló penaje i'imajíkare’. Raú ritamáka'atiyaka pajñakaní riyánijlo rinane nakiyana. **13** Rejomi ne'emichá meketánaja. E najmeremi awakátiyari rile'ejépela piyuke ra'akáloje riká ajopánajlo riwemí aú. E kaja ri'ijichá reyá ají ke ya'ajnaje ajopana te'eré ejo. Unká wani paala rili'ichaka rewá. Piyuke rikupátiyaka riliñérute mapeja. **14** E kaja waja riliñérute tajnáñaichari riká. Wa'ató ke kamu'ují nali'ichaka rewá a'ajnejí nakú. E nakeño'ochá me'epijí nakú taka'akana. Ñaké kaja rikeño'ochaka me'epijí ña'akana panaku. **15** Akuwaná rikulicha jápakaje rijluwa rewá, raú reyaje a'achari rijló jápakaje. Je'eruna pirakana lamára'akana nakú ri'imichá. **16** Najicha a'ajnejí mujrumi kupákejami ra'apiyá. Kakáme'e ri'imichaka na'ajné ajñakana nakú, unkale na a'alacha rijló a'ajnejí.

**17** “E kaja waja ri'ijnatiya ripéchuwa: ‘Ya'ajná, pa'ayú wa'até jápajeño ajñaño palá na'ajnewá me'etení. Unká kaja a'ajnejí tajnáñaala neká, eyá maare nutaka'á me'epijí ta nakú. **18** Ñakele chuwa nupa'ajiko pa'ayú ejo. Nuphájika rejo ee, numaje rijló: Pu'uwaré wani nula'aká Tupana. Ñaké kaja nula'aká chapú piká. **19** Unká ina'ukélari nuká, ñakele unká pi'irí ke kalé nu'umajika. Pijwa'até jápajeri keja nu'umajika, ke numajika rijló', ke ri'ijnatíyaka ripéchuwa. **20** Raú rácho'ocho reyá, ripa'akóloje ají ke rara'apá ñakaré ejo. E kaja ripi'ichó. Juká ri'imanoja, rara'apá amicha riká waíchaka majó. E riwe'epicha kamu'ují rinaku, raú recho'ochó rijimaje, iphíchari rinaku. E rimawílo'ocha riká, richiño'ochá kaja rijimá chiyá.

**21** “Rejéchami ri'irí kemíchaka rijló: ‘Pa'ayú, pu'uwaré wani nula'aká Tupana, ñaké kaja nula'aká piká chapú. Unká ina'ukélari nuká, ñakele unká pi'irí ke kalé nu'umajika chuwa’. **22** E'iyonaja unká rara'apá jema'alacha ra'apiyá. Rimicha rijwa'até jápajeñojo: ‘Iji'ichá kiñaja majó a'arumakaji patá nojé, a'achí nu'urí nakú riká. Iji'ichá kaja anillo a'akáloje Riyatewana nakojé. Iji'ichá kaja ji'ima'ulaji, a'achí ri'imá nakojé riká. **23** Rejomi ikulicha jema pirakana i'irí pe'iyochá tawá'ako ñópo'ojlo. Inochi riká wajñákalope ri'imi. Keyajupa wajñájika wa'ajnewá pajwa'atéchaka. **24** Kaja taka'aká ke kaji nu'urí i'imaká nuliyá, eyá chuwa nuphátiya piño riká', ke rimíchaka rijwa'até jápajeñojo.

“Rí'irí iphíchaka aú keyajupa ne'emichaka pajwa'atéchaka.

<sup>25</sup>A'apona ke re'ewé phe'ejrí iphíchaka namena e'iyayá nañakaré kópeje, jemi'ichari kajrú narápi'ichaka. <sup>26</sup>Raú riwá'icha pajluwa rara'apá wa'até jápajerijlo. Rimicha rijló: ‘Meke chi ila'aká kele?’ <sup>27</sup>Rimicha rijló: ‘Pijmeremi iphíchari aú para'apá wakári'icha wenoka jema pirakana i'irí ñópo'ojlo pe'iyochá tawá'ako, palá riphíchakale rinaku peyajweni’, ke rimíchaka.

<sup>28</sup>“Raú re'ewé yúchi'icharo kajrú wani, unká riwátalacha pají chojé mujlúka'akana. Raú rara'apá i'ijichá rijwa'até pura'ajó rimujlúka'akaloje penaje. <sup>29</sup>Rimicha rara'apajlo: ‘Palá piwe'epika meketana júpichaka nujápaka pijwa'até maare. Palá noma'aká pa'apiyá, e'yonaja unká na pa'alá nojló nu'umakáloje nujwáke'ena wa'até keyajupa raú. Naké kaja, pa'akela nojló kawayá pirakana, palani ri'imakajla nojló. <sup>30</sup>Eyá kele pi'irí ta iphíchari. Kaja rikupata piyukeja piliñérute inaana ñuju'ukéruna wa'até, e'yonaja piwakári'icha jema pirakana i'irí ñópo'ojlo nökana rijló riphíchaka aú’, ke rimíchaka rara'apajlo.

<sup>31</sup>“Raú rimicha rijló: ‘Nu'urí, nujwa'ateja wani piká. Re piyuke nakaje i'imakare nukapi, pile'ejé waja riká. <sup>32</sup>Chuwa palani we'emakáloje keyajupa pajwa'atéchaka, pijmeremi iphíchakale. Kaja taka'aká ke ri'imaká nuliyá; kaja nuphátiya chuwa riká’, ke rimíchaka rijló”, ke Jesús i'imaká yuku najló.

### Unká paala pajluwa la'aká rikariwate yukuna marí

**16** <sup>1</sup>Jesús i'imari marí yuku ra'apiyatéjenajlo: “Pajluwaja ina'uké i'imichari kajrú wani le'ejepelari. E kaja ajopana iphíchaño rikariwate nakú. Nemicha rijló: ‘Unká paala pa'apiyateje la'aká piká. Mapeja rikupátaka piliñérute, pinane wa'ató’. <sup>2</sup>Raú rikariwate wá'icha rimaná. Riphicha rinaku, e rimicha rijló: ‘¿Piká chi nemá nakú la'arí unká paala? Chuwa pa'a nojló papera, piyá'atakare chojé nalewéríkare nojló nakaje najná'akare wemí. Kaja ketana pi'imajika no'opiyateje’, ke rimíchaka rijló. <sup>3</sup>Raú ra'apiyateje pechu i'imichá: ‘Chuwa ta, ¿meke nula'ajika? Chuwa nukariwate jácho'otajika nuká. ¿Na nakú ka'ajná nujápaje rejomi? Unká nutejmú iphala te'erí ichakana lokópa'ala. Eyá liñeru kejá'akana ajopana ina'ukena liyá, unká paala nojló. Nopáñ'a'o rikejá'akana ja'apí. <sup>4</sup>Kaja nuwe'epí mékeká nula'ajika chuwa, ajopana ina'ukena pechu i'imakáloje nunaku palá raú. Rejéchami nemájika nojló nuyuríkoloje najwa'até nañakaré chu nukariwate jácho'otajika nuká ejomi’, ke ripecchu i'imichaka.

**5** “E kaja riwá'icha apú ke, apú ke maná lewériño rikariwátejlo. Paineko iphíchakajlo rimicha: ‘¿Méreje pilewérica wakariwátejlo?’

**6** Rimicha rijló: ‘Nulewérica rijló cien canecas olivos jilá aú’. E ra'apiyateje kemíchari rijló: ‘Chuwa cincuéntaja pilewérica rijló. Piya'o, ejomi piyá'ataje pipapérane chojé cincuéntaja nulewérica rijló’, ke. **7** E apú iphíchari rinaku, rijló rimicha: ‘Piká ta, ¿méreje pilewérica rijló?’ ‘Cien medidas de trigo’, ke rimíchaka. E ra'apiyateje kemíchari rijló: ‘Chuwa pilewérica ochenta medidas’. Ilé ke rilamá'atiyaka nalewérikare. **8** E kaja waja riyukuna iphíchari rikariwate nakú. Raú ripecchu i'imichá: ‘¡Meke kapecchuni wani kele unká ina'ukélari ta!’, ke Jesús i'imaká najló riyukuna.

E Jesús kemari najló: “Kewaka, re ne'iyyajena unká jema'alaño Tupana ja'apiyá nakiyana, kapecchúruna neká nanakiyana wa'até pajlakana aú. Raú nachá'ata Tupana ja'apiyá jema'ajeño. **9** Ñakele numá ijлó, a'á kamu'ují la'akaño ñathé nakaje ikapi i'imakare, aú kaje i'imakáloje ijлó matajnako je'echú chu i'imajika wakajé.

**10** “La'arí palá wejápaja nakaje rikapi aú, la'ajeri kaja palá kajrú nakaje i'imakela rijló aú. Eyá unkachu rila'alá palá wejápaja nakaje rikapi i'imakare aú, unká kaja rila'alajla palá, kajrú nakaje i'imakela rijló aú. **11** Unkachu ila'alá palá nakaje marí eja'awá chu i'imakare wa'até, unká kaja ila'alaje palá nakaje je'echú chu i'imakare wa'até. **12** Unkachu ila'alá palá ajopana nane wa'até, unká kaja Tupana a'alaje ijлó nakaje ijлó penaje i'imakare.

**13** “Unká méño'ijo pajluwaja ina'uké jápalajla iyamá rikariwátenajlo pajñakani. Riwátakachu íki'iya Tupana, unká riwátalaje íki'iya liñeru. Riwátakachu íki'iya liñeru, unká riwátalaje íki'iya Tupana. Iná we'epíkachu iná tukumó liñéruga awakátkana inajluwa, unká iná we'epílaje Tupana wátaka ke la'akana iná tukumó. Unká méño'ijo iná pechu i'imálá iyamá chuwá”, ke Jesús kemaká najló.

**14** Ilé ke rimaká aú, fariséona i'ichaño rinaku, íki'iya nawátakale liñeru. **15** E Jesús kemari najló: “Iká la'añó inakuwá mapeja palájne'ekena ke ina'ukejlo, napecchu i'imakáloje palá inaku penaje, e'iyonaja Tupana we'epiri mékajenaka iká. Ina'ukena nemakárena nakú: ‘Palájne'ekena neká wajló’, ke, apala unká wani Tupana wátalarena ka'ajná neká”, ke rimaká najló.

**16** Jesús kemari piño najló: “Tupana puráka'alo, Moisés michú lana'akare i'imaká, yuriro piyuke ina'ukejlo penaje. Ñaké kaja Ripuráka'alo ja'apátajeño michuna lana'akare i'imaká, yuriko najló. Juan michú i'imaká ejená, riyuró najló. Tupana i'imatarí ina'uké kapichákajo liyá ne'emakáloje rijwa'atéjena raú. Riyukuna

Juan keño'orí i'imakana najló i'imaká. Chuwa kajrú ina'ukena la'aká napechu ejé ne'emakáloje Tupana wa'atéjena raú penaje.

**17** Piyuke nakaje, Tupana puráka'alo lana'akéjami kemakare nakú, i'imajeri rimaká rinaku ke. Unká ri'imalaje apo'ojo. Eja'awá kapichájero, je'echú kapichájero kaja, eyá ripuráka'alo unká kapichálajo. Rimaká rinaku ke ri'imajika. Nakaje ripuráka'alo kemakare nakú wejápaja ñani, i'imajeri rimaká keja", ke Jesús kemaká najló.

### Ina'uké kupaka piyá naluna yukuna marí

(Mt 19.1-12; Mc 10.1-12)

**18** Jesús kemari piño najló: "Pajluwa yuríkachu riyajalo riwá'akakoloje apa'awelo wa'até rulanakiya penaje, la'arí rimanáicho raú. Apa'awelo wa'até la'akana keja riká Tupánajlo. Apú ka'ajná wá'akaro riyajálomi, riyuríkareru penájeru wa'até, la'arí kaja rimanáicho raú. Apa'awelo wa'até la'akana keja riká Tupánajlo, apú yajalo jo'ó ru'umakale rijló", ke Jesús kemaká najló.

### Kajrú le'ejepelari, Lázaro wa'até yukuna marí

**19** Jesús i'mari piño najló yuku marí ke rewína'atakaloje neká Tupana nakú raú: "Pajluwaja ina'uké i'imichari. Kajrú le'ejepelari ri'imichaka. Palá nojé a'arumakaji kaja ra'aké rinakuwá; we'echú ka'alá keja rajñájika ra'ajnewá kajrú; palá nojé, kawemí nojé a'ajnejí ajñakana nakuja ri'imaké. Piyuke wani nakaje i'imichaka rikapi.

**20** "Eyá re kaja apú ina'uké i'imichari. Rií i'imichari Lázaro. Kamu'ují la'aká ri'imichaka. Kajrú wani mujumujuna i'imichaka rinaku. Kajrú le'ejepelari ñakaré numaná awa'á riyá'ajiko te'erí e'iyá. **21** Rimesané nakiyá kajrú a'ajnejí mujrumi kujrúka'ajika. Kakáme'e kamu'ují la'aká i'imajika rajñakana nakú ra'apiyá, rimano'otákaloje riwó raú. Rejé nayawitená iphákeño rinaku raphú chiyá apíro'oje.

**22** "E kaja kamu'ují la'aká taki'ichá. Rejomí Tupana wa'atéjena, je'echú chiyájena, wá'ichaño ripéchumi ají ke je'echú chojé, Abraham i'imaká ejo. Rejomí kajrú le'ejepelari taki'ichari kaja. E naji'ichá ritami.

**23** "Pu'uwaré la'ajeñó, namanáicho la'ajeñó péchumi apo'ojo palá la'ajeñó liyá. Rejo ripéchumi i'ijichá. Chapú kaje yajwé ña'ajé panaku ri'ijichá rejo. Raú riyaká'icho ají ño'ojó, e ramicha juká riliyá Abraham, Lázaro wa'até i'imichaka. **24** E riwá'icha

Abrahamjlo rawíyo'oko: 'Chuchú Abraham, piwe'epí numu'ují. Piwakára'a majó ilé Lázaro, riyá'achi riyatewana manáure juni jakojé, rejátakaloje nulená raú. Kajrú wani nomaka ima'aní yajwé maare jiyá chu', ke rawíyo'ochaka rijló. <sup>25</sup>E'yonaja Abraham kemíchari rijló: 'Nulaké, piwe'epí mékeka nakaje i'imajika pikapi piyuke wani kajmuni pí'imaká wakajé. Eyá Lázaro i'imakeri kamu'ují wani riwakajé. Eyá chuwa palá riká maare, eyá piká amari chuwa chapú kaje yajwé. Kaja keja ri'imajika pijló. <sup>26</sup>Unká meke wala'alá. Kajrú wani te'erí mata'aká, riká itari wapu paliyáaka. Ñakele unká méño'oho iná kuwá'ala ilé ño'ojó maáreya, ñaké kaja ilé eyá majó', ke rimíchaka rijló.

<sup>27</sup>"E kajrú le'ejepelari kemíchari piño rijló: 'Chuchú Abraham, pila'á nojló nakaje. Piwakára'a Lázaro i'ijnaká nora'apami ñakaré ejo. <sup>28</sup>Re nojénami pajluwa thé'ela kele. Piwakára'a riká rejo rimakáloje najló, ne'ejnaká piyá majó, kajrú wani iná amákale chapú kaje yajwé maare', ke rimíchaka rijló.

<sup>29</sup>"E'yonaja Abraham kemíchari piño rijló: 'Re nakapi Tupana puráka'alo, Moisés lana'akare i'imaká. Re kaja nakapi Ripuráka'alo, ra'apátajeño michuna lana'akare i'imaká. Nema'ajika ee ra'apiyá, ne'emajé palá', ke rimíchaka rijló. <sup>30</sup>E kajrú le'ejepelari kemíchari rijló: 'Ke jo'ó, chuchú. E'yonaja pajluwaja kaja taka'aká penájemi i'ijnakela najló riyukuna i'imajé, napajno'otajla napéchuwa pu'uwaré nala'akare liyá', ke rimíchaka rijló.

<sup>31</sup>"Raú rimicha piño rijló: 'Moisés, eyá Tupana puráka'alo ja'apátajeño wa'até, lana'añó Tupana puráka'alo i'imaká, ina'uké a'akáloje nanakojó riká. Unkájika ee nema'á ra'apiyá, unká kaja nema'alajla pajluwaja taka'arí penájemi makápo'oro ja'apiyá', ke rimíchaka rijló", ke Jesús i'imaká najló riyukuna.

### Chapú wani ri'imajika amátaño ajopana pu'uwaré la'akanajlo yukuna marí

(Mt 18.6-7, 21-22; Mc 9.42)

**17** <sup>1</sup>Jesús kemari ra'apiyatéjenajlo: "Re marí eja'awá chu nakaje unká paala inajlo rila'akana, pu'uwaré iná la'akale raú. Re ka'ajná ne'iyajena amátaño no'opiyá jema'ajeño pu'uwaré la'akaná aú. Chapú wani nakaje i'imajika najló ilé ke la'akana pachá. <sup>2</sup>Palani naka'akela namátajeño junápeje, kajruni jipa jepo'okeja nanúrupi nakú. Palani najló ilé ke nala'akana i'imakajla, chapú kaje yajwé namájikare ijlunami chojé".

Eyá Jesús kemari piño marí ke najló: <sup>3</sup>“Iwe'epí marí palá: Pijwáke'ewe la'akachu chapú piká, pakha'á riká. Ripajno'otákachu ripéchuwa pu'uwaré rila'akare liyá, pamó richaje. <sup>4</sup>Apala iyamá kuwá'ata ke (7) pe ka'ajná rila'ajika piká chapú pajluwa kala japi. Ñaké pe pamájiko richaje. Rila'aká piká chapú kewá ka'ajná rimájika pijló: ‘Unká nula'alaje piño piká chapú’, ke. Rimájika pijló ke pe pamájiko richaje”, ke Jesús kemaká najló.

### **Tupana a'arí iná ñathé, iná pechu i'imakachu kaphí chojé. Riyukuna marí**

<sup>5</sup>Jesús ja'apiyatéjena kemaño ríjló:

—Pa'a wañathé wapechu i'imakáloje richaje kaphí Tupana chojé.

<sup>6</sup>Raú Jesús kemari najló:

—Kamu'ujini wani mostaza icha ijí ñani, e'iyonaja yenuna wani rina tawá'ako. Ñaké kaja wejápaja ñani ipechu i'imakela kaphí Tupana chojé, imajla marí a'awanajlo: “Pero'ó pikó te'erí e'iyayá, rejomi panúka'o juni jalomi jakojé”. Raú rema'ajla ja'apiyá —ke rimaká najló.

### **Pajluwa wa'até jápajeri yukuna marí**

<sup>7</sup>Jesús kemari piño najló: “Re ka'ajná pajluwa wa'até jápajeri iphari rikariwate nakú laínchu. Te'erí mojyo'okana nakú rijapa, ripirana lamára'akana nakú wa'até. Riká iphari laínchu rinaku.

“¿Meke ka'ajná rikariwate kemájika ríjló?: ‘Majó pi'ijná, piyá'icho maare, pajñachi pa'ajnewá’. ¿Ke chi rimájika ríjló?

<sup>8</sup>Unká rimalaje ríjló ilé ke. Rimaje ríjló: ‘Chuwa pimotho'ó nojló a'ajnejí, nojñachi no'ojnewá. Pilamá'ata kaja pikó palá. Nojñájika no'ojnewá ketana, pi'imajika nowa'á pa'apátakaloje nojló nakaje nuwátajikare. Nujewémiko pajná pa'ajnewá’, ke rimájika ríjló.

<sup>9</sup>Unká kaja rimalaje rijwa'até jápajerijlo: ‘Palá pili'ichaka nuká’, ke, rila'ajika kewá riwakára'aka riká ke, rijwa'até jápajeri ri'imakale. <sup>10</sup>Ñaké kaja ijló riká, ila'akachu Tupana wátaka ke. Imá inakuwá: ‘Mapeja rijwa'até jápajeño weká; riwakára'aka ke la'ajeño weká’”.

### **Jesús tejmo'ótaka iyamá thé'ela kele natámina yukuna marí**

<sup>11</sup>E kaja Jesús ja'apari piño. Riwata Jerusalén ejo i'ijnakana, raú ra'apá ají ke iñe'epú Samaria te'eré eyá, Galilea te'eré jiwami chuwá, <sup>12</sup>iphari apú pajimila nakojé. Rejé riphá iyamá thé'ela kele (10) ina'ukena awa'ajé. Natámina ne'emaká, nanapona

patáka'ataro najló. E juká ri'imanoja nawá'aka rijló. <sup>13</sup> Nawíyo'oko nemaká rijló:

—Jesús, wewíña'atayeri, piwe'epí kamu'ují wanaku.

<sup>14</sup> Ramaka aú neká, rimá najló:

—I'ijná, iya'atiya ikó sacerdótenajlo.

Raú ne'ejná ají ke rejo. Na'apaka rejo nakuja natejmo'otó. <sup>15</sup> Eja pajluwaja, Samaria eyaje, we'epiri kaja ritejmo'otako, raú ripa'ó rapumí chuwá. Rawíyo'oko rimaká Tupana nakú:

—¡Meke palá wani Tupana li'ichaka nuká!

<sup>16</sup> E riphá Jesús nakú. Ritára'o ri'irúpachi aú rijimaje.

Rakúwa'ata riwíla'aru ají ke kawakaje, rimá rijló:

—Palá wani pili'ichaka nuká.

Samaria eyaje ri'imaká, kemari rijló ilé ke. <sup>17</sup> Raú Jesús kemari rawa'á i'imakáñojlo:

—Iyamá thé'ela kele ina'ukena tejmo'otíyaño i'imichaka. Eta, ¿míere chi ajopana? Pa'u ke kuwá'ata kele (9) unká pa'aláchaño majó. <sup>18</sup> Rikaja kalé pajluwaja pi'icharo Tupánajlo kemaje: “Palá pili'ichaka nuká”, ke, ajopana te'eré eyaje ri'imaká e'iyonaja.

<sup>19</sup> E rimá ritejmo'ótakarejlo:

—Pácho'o, pipa'ó. Peyajweni piká chuwa, kaphí pipechu i'imichákale nochojé —ke rimaká rijló.

### Mékechamika Tupana i'imajika ina'uké wakára'ajeri yukuna marí

(Mt 24.23-28, 36-41)

<sup>20</sup> E fariséona nakiyana kemaño Jesusjlo:

—¿Mékechami chi Tupana i'imajika piyukeja ina'ukena wakára'ajeri?

Jesús kemari najló:

—Ina'uké nakiyana wakára'ajeri Tupana me'etení. Unká pu'uwaká kalé iná amaka riwakára'aka rijwa'atéjena. <sup>21</sup> Unká na kemalajla: “Maare Tupana wakára'a neká”, ke, eyá, “a'ajnare riwakára'a kaja neká”, ke. Numá ijlo: re rijwa'atéjena maare e'iyowá me'etení.

<sup>22</sup> E rimá ra'apiyatéjenajlo:

—Ina'uké i'imakáloje nupalamané penaje i'imaká nuká. Maare nuká me'etení ijwa'até. Akijñojo unká nu'umalaje ñaké ijwa'até. Riwakajé iwátajejla nomákana, amaka nuká me'etení ke, e'iyonaja unká amálaje nuká maare ijwa'até. <sup>23</sup> Apala riwakajé ne'iyajena kemájeño ka'ajná ijlo nunaku: “Maare riká”, ke. Ajopana ka'ajná kemájeño: “A'ajná ño'ojo riká”, ke. I'ijnaniña rejo ramaje; i'ijnaniña

kaja najwa'até. **24** Pichaní kamaré pataká je'echú chiyá majó, ke kaja amájika nuphaka majó, nuphájika noná chojé wakajé. Ina'uké i'imakáloje nupalamane penaje i'imaká nuká. **25** Painecko nujña'ajé chapú kaje yajwé panaku. Ina'ukena, me'etení i'imakaño nakiyana, la'ajeño nuká chapú. **26** Eyá akijñojo nuphájika majó wakajé, Noé michú i'imaká wakajé, ke kaja ri'imajika nupa'ajiko yámona. **27**“Noé i'imaké wakajé Tupana wakára'ari kajrú juni ja'akó pu'uwaré la'ajeño kapichákoloje rakojé penaje. Unká chiyó kajrú juni ja'ó, mana'ija ina'uké i'imajika na'ajnewá ajñakana nakú. Nakaje jalá i'irakana nakú ne'emaké; wá'akakajo nakú ne'emaké pajwa'atéchaka. Ilé kaje nakú ne'emaké mana'ija. E Noé mujlúka'ari riwapúrune chojé, ejéchami mana'í chiyó, unká i'imalaño wapuru chu, kapichako i'imaká. **28** Ņaké kaja ina'uké la'ajika Lot michú i'imaké wakajé. Najñake na'ajnewá; ne'eraké nakaje jalá; nawarúwa'ake nakaje paliyáaka; nejátake nakaje icha ijí ne'ekakapere e'iyá; nala'aké nañakaró. Kaje nakú ne'emaké. E mana'í chiyó nakapichako, unká nawe'epila nakapichájiko jená i'imaká. **29** Lot jácho'oko pajimila Sodoma eyá i'imaká wakajé, kajrú kera'athani kujrúka'aka majó je'echú chiyá azufre wa'até. Kajrú rikujrúka'aka pajimila eyájena cha, raú piyukeja nakapichó i'imaká. **30** Ņaké kaja ri'imajika piño ina'ukejlo yewicha nuphájika piño majó wakajé. Unká kaja nawe'epílaje nuphájika majó jená. Ina'uké i'imakáloje nupalamane penaje i'imaká nuká.

**31**“Riwakajé ka'ajná ne'iyajena i'imajeño pají ji'iwata chu. Nanane ka'ajná i'imajeri pají chu. Nawitúka'aniña rijña'ajé richiyá. Riwakajé ka'ajná ne'iyajena i'imajeño namena e'iyá. Napa'aniño piño nañakaré chojé. **32** Iwe'epí mékeka Lot yajalo micholo kapichako i'imaká, ruyaká'akole ruyámojo. **33** Ņaké kaja ijlo riká me'etení. Wátajeri rikó mejñátkana kapichájero nuliyá. Unká we'epila khaí rinakuwá ri'imakáloje nujwa'ateje penaje i'imajeri nujwa'ateje.

**34**“Nuphájika wakajé apala iyamá ka'ajná kamátajeño pajluwa cama chu. Nujwa'atéjena, je'echú chiyájena, wá'ajeño pajluwaja nanakiyana nujwa'ateje ri'imakale. Apú yuréjero, unkale rema'alá no'opiyá. **35** Riwakajé kaja iyamá inaana ka'ajná tujla'ajeño nakaje pajñakaní ritujla'ajona chu. Nawá'aje pajluwájaruja, nujwa'atéjeru ru'umakale. Apa'awelo yuréjeyo, unkale roma'alá no'opiyá.

**36** Riwakajé kaja iyamá achiñana ka'ajná i'imajeño namena e'iyá. Nawá'aje pajluwaja nanakiyana, nujwa'ateje ri'imakale. Apú yuréjero, unkale rema'alá no'opiyá —ke rimaká najló.

**37** Raú nemá rijló:

—¿Méño'ojó chi ri'imajé ilé pimá nakú?

Raú rimá najló:

—Mérowaka támijimi i'imaká ewá, re wayuna awakaño. Ñaké kaja ina'uké we'epíjika nuphájika piño majó nakojé.

**Iwakajílomi i'ijnaká puráka'aloji  
lamá'atajeri chaje yukuna marí**

**18** <sup>1</sup>Jesús i'mari yuku najló rewíña'atakalaje neká, nayurika piyá Tupana wa'até pura'akano, napechu la'akó piyá kaja ujwí riliyá. <sup>2</sup>Raú ri'imá marí yuku najló: “Pajluwaja ina'uké i'imichari pajimila e. Puráka'aloji lamá'atajeri ina'uké wa'até ri'imichaka. Unká riphálacha Tupana ja'apí; unká kaja riphálacha ina'uké ja'apí. <sup>3</sup>Rikaja kaja pajimila e'iyá pajluwájaru i'imichayo. Iwakajílomi ru'umichaka. Chapú pajluwa ina'uké la'ajika ruká, raú methú ke ru'ujichákano riyukuna i'imajé rijló. Mawó ruli'ichaka riká rilamá'atakalaje rojló riká. <sup>4</sup>Ruphákeno rinaku, e'iyonaja unká ra'aké rinakojó ruká. Júpija unká riwátalacha rilamá'atakaná rojló. Kaja ewaja ripechu i'imichá: ‘Unká nuphala Tupana ja'apí; unká kaja nuphala ina'uké ja'apí. <sup>5</sup>E'iyonaja no'oje ilerú iwakajílomi ñathé, rukawíla'akale wani nunaku. Nupura'ajó ruchaya, ru'ujnaká piyá methú ke wani majó, roya'átaka piyá nuká', ke ripechu i'imichaka”, ke Jesús i'imaká yuku.

<sup>6</sup>Rejomí rimá piño najló: “Unká ina'ukélari ilé puráka'aloji lamá'atajeri i'imaká, e'iyonaja rimá: ‘No'oje ruñathé’, ke. <sup>7</sup>Ñakeja Tupana a'ajika neká, ri'iwapakárena ajopana ina'ukena e'iyayá rijluwa, ñathé. Kaja nakaje riliyá kejá'ajeño neká. We'echú, lapí wa'ató, nemá rijló ra'akáloje nañathé. Ñakele unká rimalára'atalaje jupi rikó nañathé a'akana aú. <sup>8</sup>Kiñaja ra'ajika nañathé. Ilé ke ijlo riká, e'iyonaja nupa'ajiko majó wakajé, apala unká nuphátalaje kaphí Tupana chojé péchuruna. Ina'uké i'imakáloje nupalamané penaje i'imaká nuká”, ke rimaká najló.

**Iyamá ina'ukena pura'akó Tupana wa'até yukuna marí**

<sup>9</sup>Marí ke ne'iyajena ina'uké pechu nanakuwá: “Ajopana chaje palá i'imakaño weká, eyá ajopana wejápuruna ta neká”, ke napechu nanakuwá.

Ñakele Jesús i'mari najló marí yuku, raú rewíña'atakalaje neká Tupana nakú:

<sup>10</sup>“Iyamá ina'ukena i'ijichaño Tupana ñakaré chojé Tupana wa'até pura'ajó. Pajluwa i'imichari fariséona nakiyana, eyá apú

i'imichari liñeru ña'ajeri ne'emakánajlo. <sup>11</sup>Riká fariseo puri'icharo rijwa'até marí ke: 'Tupana, palá pila'aká nuká. Re ne'iyajena unká wani ina'ukélaruna; re kaja piro'okéjina; re kaja kalúyuna nakú kawíla'ajeño. Unká neká kaje kalé nuká, raú pila'á nunaku palá. Unká kaja kele tára'aro, liñeru ña'ajeri we'emakánajlo, ke kalé nuká. <sup>12</sup>Nuká i'itarono no'oijné liyá iyaampeno ke pajluwaja jápakaje japi, pipechu i'imakáloje nunákuja palá raú. Liñeru nukánakare aú nula'á marí ke: Iyamá thé'ela (10) keta nukánakachu, no'ono pijló rinakiyana pajluwátano ke', ke ripuri'ichako Tupana wa'até.

<sup>13</sup>"Eyá liñeru ña'ajeri ne'emakánajlo tári'icharo juká pani ajopana awa'ayá. Riwo lí'icharo je'echú chojé yaká'akano piyá. Rituji'ichá rikó pe'ekuya, ujwí ripechu i'imichákale rinakuwá. E marí ke rimíchaka Tupánajlo: 'Tupana, piwe'epí numu'uji. Pu'waré la'ajerí wani nuká, unká ina'ukélari kaja nuká', ke rimíchaka rijkló", ke rimaká najló.

<sup>14</sup>Rejomí Jesús kemari piño najló: "Liñeru ña'ajeri ne'emakánajlo pa'aró palá riñakaré chojé, palá Tupana pechu i'imakale rinaku. Eyá apú, fariséona nakiyana, nakú unká Tupana pechu i'imalá palá. Unká paala rijkló, iná pechu i'imakachu iná nakuwá: 'Nuká chá'atari ajopana', ke, Tupánajlo iná i'imá ajopana ja'apejé ke. Iná pechu i'imakachu iná nakuwá: 'Ajopana chá'ataño nuká', ke, rijkló iná i'imá ajopana chaje ke", ke Jesús kemaká najló.

### **Jesús pura'akó palá yuwaná nakú yukuna marí**

(Mt 19.13-15; Mc 10.13-16)

<sup>15</sup>Ne'iyajena wá'año yuwaná Jesús ejo, rito'otákalaje riyatthe'ela nanakojé, ripura'akóloje Tupana wa'até nanaku palá. Ra'apiyatéjena amaka aú nawá'aka neká rejo, nawíyo'o najló richá, nawá'aka piyá richaje neká. <sup>16</sup>E'yonaja Jesús wá'ari yuwanajlo ne'ejnákalaje richaje penaje. Rimá ra'apiyatéjenajlo:

—Reja yuwaná i'ijnareja nuchaje, awíyo'oniña najló richá. Yuwaná ke i'makaño i'imaño Tupana wa'atéjena, nawakára'ajeri ri'imakale. <sup>17</sup>Iwe'epí marí: Unká méño'ijo ina'uké i'imalajla Tupana wa'atéjena, unkachu napechu i'imalá yuwaná pechu ke kaja rinaku. Yuwaná wátaño Tupana nañathé a'ajerí penaje. Unká wátala riká riñathé a'ajerí penaje, unká méño'ijo i'imalaje rijwa'atéjena nakiyana rimujlúka'akaloje je'echú chojé penaje —ke rimaká najló.



## Kajrú le'ejepelari pura'akó Jesús wa'até yukuna mari

(Mt 19.16-30; Mc 10.17-31)

**18** Pajluwaja nawakára'a jeño nakiyana kemari Jesusjlo:

—Wewíñalatajeri, palá la'ajerí piká. ¿Na chi nula'ajla nu'umakáloje ripalamane Tupana wa'até matajnako je'echú chu?

**19** Jesús kemari ríjló:

—¿Naje pimá nunaku: “Palá la'ajerí”, ke? Tupánaja kalé, pajluwaja, palá la'ajerí. **20** Kaja piwe'epí naka riwakára'a iná la'aká: “Pinóniña ina'uké; pila'aniña kaja pimanáicho apa'awelo wa'até, apa'awelo wa'até ke; pata'aniña kaja; pipajlániña kaja apú nakú mapeja, raú nala'akáloje chapú riká; piphá kaja pichi'iná ja'apí palá”.

**21** E rimá Jesusjlo:

—Nujuuwako eyá maárejecha nula'á piyukeja ilé pimíchaka ke.

**22** Ilé ke rimaká aú, Jesús kemari ríjló:

—Re jo'ó kaja nakaje yuriro pijló pila'akáloje penaje. Eko pa'atá piyuke pinane riwemí aú, rejomi pa'akáloje raú kamu'ují la'akaño ñathé. Ilé ke pila'ajika ee, kajrú nakaje i'imajika palá pijló je'echú chu. Rejomi pipa'ajó piño majó pi'imakáloje nujwa'ateje penaje.

**23** Ilé ke Jesús kemaká ríjló aú, kamu'ují wani ripecchu la'akó. Unká ra'alá rinakojó ripuráka'alo, kajrú le'ejepelari ri'imakale.

**24** Jesús amaka kamu'ují ripecchu i'imaká aú, rimá ajopánajlo:

—Puwichani wani kajrú le'ejepeláruntajlo nachó yuríkana Tupánajlo ri'imakáloje nawakára'a jeri penaje. **25** Puwichani

caméllonajlo luwirí aphú ñani chuwá ja'apákana. Richaje puwichaka kajrú le'ejepelárunajlo nachó yuríkana i'imajika Tupánajlo ri'imakáloje nawakára'ajeri penaje.<sup>b</sup>

**26** Raú ripuráka'alo jema'ajeño kemaño:

—¿Mékajena chi ka'ajná Tupana i'imataje rijluwa kapichákajo liyá?

**27** E Jesús kemari najló:

—Unká méño'yo ina'uké i'imatala nekó kapichákajo liyá. Tupánaja kalé iimatájerijla neká, riwe'epíkale piyuke nakaje la'akana.

**28** E Pedro kemari rijló:

—Wawakára'ajeri, weká yuriño piyukeja wanane i'imaká we'ejnakáloje pijwa'até penaje.

**29** Jesúis kemari rijló:

—Nala'akáloje nuvakára'aka ke penaje ne'iyajena yuriño nañakaré ka'ajná. Ne'iyajena unká kaja wá'akalo. Nayurí kaja nejena ka'ajná, nachi'iná ka'ajná, nate'eré ka'ajná, kaje. Ne'ejnañáa kaja ka'ajná nayani kaja ñapákaño. **30** Palá wani nakaje i'imajika ilé ke la'akáñijo. Kajrú kaja Tupana a'ajika nañathé nakaje la'akana aú marí eja'awá chu. Kaja penaje nakaje i'imajé palá wani najló, Tupana wa'até ne'emajíkale je'echú chu matajnako —ke rimaká najló.

### Jesúis i'imaká piño najló ritaka'ajika yukuna marí

(Mt 20.17-19; Mc 10.32-34)

**31** Jesúis wá'ari ra'apiyatéjena juká pani ajopana liyá. E rimá najló:

—Chuwa we'ejichaka Jerusalén ejo. Rejo nala'ajé nuká chapú Tupana puráka'alo ja'apátajeño michuna lana'aká nuyukuna i'imaká ke. Ina'uké i'imakáloje nupalamane penaje i'imaká nuká.

**32** Re na'ajé nuká ajopana te'eré eyájena, unká judíona kalejlo. Neká la'ajeño namákaja nuká; napura'ajó nunaku pu'uwaré; nathupaje kaja nuká; **33** kajrú naña'atájika nuká. Rejomi nenoje nuká, e'iyonaja kalé weji ke kala i'imajemi numakápo'yo piño nopumí chuwá —ke rimaká najló rinakuwá.

**34** E'iyonaja unká ra'apiyatéjena we'epila meke kemakánaka nakaje rimakare nakú najló i'imaká. Me'echú ri'imaká najló, unká riphala napecchu nakojé.

---

**b** 18:25 “Caméllonajlo luwirí aphú chuwá ja'apákana”, kemakana: expresión proverbial que indica algo imposible.

**Jesús ja'apátaka pajluwaja mejlurú liyá mejlukaji yukuna marí**

(Mt 20.29-34; Mc 10.46-52)

**35** E kaja Jesús iphari pajimila Jericó ejé. Re iñe'epú turená pajluwaja ina'uké yá'aro liñeru kejá'akana nakú ajopana ina'ukena liyá. Mejlurú wani ri'imaká. **36** E rema'á kajrú ina'ukena ja'apaka rawa'ayá iñe'epú chuwá mejé, raú rimá najló:

—¿Naje chi ina'uké ja'apá maárowa kajrú wani?

**37** Raú nemá rijló:

—Jesús, Nazaret eyaje, ja'apari marí iñe'epú chuwá.

**38** Raú rawíyo'oko riwá'aka rijló:

—Jesús, David michú lakemi, piwe'epí numu'ují.

**39** Jesús tukumá ja'apákaño akha'añó riká:

—¡Pimanúma'o ta!

E'yonaja richaje wani rawíyo'oka:

—David michú lakemi, piwe'epí numu'ují.

**40** Raú Jesús tajnaro rejé. Rimá najló nawá'akaloje riká rawa'ajé. Riphaka rinaku ee, rimá rijló:

**41** —¿Meke piwátaka nula'aká piká?

Mejlurú kemari rijló:

—Wawakára'ajeri, pa'apata nuliyá mejlukaji, nomachi piño.

**42** Jesús kemari rijló:

—Piyaka'o chuwa. Kaja no'opátiya piliyá mejlukaji, pipechu i'imichákale kaphí nochojé no'opátakaloje piliyá riká.

**43** Rejéchami mejlurú penájemi amaka palá, raú ri'ijná Jesús wa'até. Palá ripura'akó Tupana nakú. Ñaké kaja piyukeja Jesús wa'até chira'akaño pura'akó Tupana nakú palá.

**Zaqueo yukuna marí**

**19** **1**E kaja Jesús iphá pajimila Jericó e'iyajé. E ra'apá ají ke pajimila e'iyowá. **2**Re pajluwaja ina'uké i'imari.

Kajrú liñéruteri ri'imaká. Rií i'imari Zaqueo. Liñeru ña'ajeño ne'emakánajlo wakára'ajeri ri'imaká. **3**Riká wátarijla Jesús amákana, e'yonaja kajrú wani ina'ukena chipúka'aka rinaku tujlá ke. Wajáka'alami ri'imaká, ñakele unká méño'ijo ramala ne'iyayá Jesús. **4**Raú recho'ó ají ke a'ajná ño'ojó natukumajo, i'ijrari a'awaná nakuwá ramákalooje riká reyá i'imajemi. A'awaná ri'ijrakare nakuwá íí i'imari sicómoro.

Jesús ja'apákare iñe'epú turená ritára'o. **5**Riphaka riloko'opáneje ee, riyaka'o richaje, amari ripato'okó a'awaná nakú, rimá rijló:

—Zaqueo, piwitúka'a majó kiñaja, chuwajá tuyurejo pijwa'até piñakaré chu.

**6** Raú riwitúka'a ri'iwátaya. Rimá Jesusjlo ri'iijnakáloje rijwa'até riñakaré ejo. Pu'ují ripechu i'imaká rinaku. **7** Ajopana amaka aú Jesús i'ijnaká rijwa'até, nakha'a rimaná, nemá rinaku:

—Chuwa ri'ijichaka unká ina'ukélari ta wa'até ri'imakáloje rijwa'até riñakaré chu penaje.

**8** E kaja meketánaja ne'emaká riñakaré chu. E Zaqueo tára'aro, rimá Jesusjlo:

—Pema'á, pe'iyojé nunane i'imakare nakiyana no'oje kamu'ují la'akáñojlo. Júpimi nupajlake ajopana wa'até i'imaká, nujña'akáloje nujluwa naliñérute nakiyana penaje. Chuwa nupa'atájika piño najló naliñérute. Pajluwata liñeru nujña'akárena liyajlo nupa'ataje pa'u keta richaje rapumí chojé ñaké waja.

**9** Raú Jesús kemari Zaquéojlo:

—Chuwajá maare piñakaré chu Tupana i'imatiyari piká rijluwa kapichákajo liyá. Abraham michú lakemi wani piká. **10** Ina'uké i'imakáloje nupalamane penaje i'imaká nuká. Nu'ujná majó nu'umatákalooje ina'uké kapichákajo liyá penaje —ke rimaká rijló.

### Pajluwa a'aká rijwa'até jápajeñojlo liñeru yukuna marí

(Mt 25.14-30)

**11** Na'apaka nakuwá Jesús i'imari najló yuku. Yewicha nephaka Jerusalén ejo, raú rijwa'até chira'ajeño pechu i'imá: “Yewíchaja riphaka rená chojé Tupánajlo ri'imakáloje piyuke ina'uké wakára'ajeri penaje”. Ñaké i'imakale, Jesús i'imari najló yuku nawe'epíkalooje rinakojé.

**12** Marí ke ri'imaká najló: “Pajluwaja ina'uké i'imichari nawakára'ajeri i'irí. Riká i'ijichari ya'ajnaje ajopana te'eré ejo, re na'akáloje riká nawakára'ajeri penaje. Rejomí riwátiya rapumí chuwá pa'akano. **13** Ri'ijichaka yámona, riwá'icha rijwa'até jápajeño maná. Iyamá thé'ela kele ne'emichaka. Raú ne'ejichá rejo. Riyámona ritamáka'atiya najló kajrú liñeru apujlo, apujlo ke. Rejenowaja ra'achaka najló riká. E rimicha najló: ‘Kaja no'ochá ijlo liñeru, raú iwaríwa'akaloje nakaje, ikánakalooje richaje liñeru nu'umajika ya'ajná ketana', ke rimichaka najló. **14** Rejomí ri'ijichá. Unká wani rite'eré eyájena nakiyana wátalacha riká. Chapú napechu i'imichaka rinaku, raú nawakári'icha ina'uké rápumichu rijló kemaje: ‘Unká wawáltala piká we'emakana penaje', ke.

**15** “E'yonaja ya'ajná ajopana a'achaño riká ne'emakana penaje, rejomi ripi'ichó rite'eré ejo. E kaja riphicha piño nanaku. E

riwá'icha rijwa'até jápajeño ra'akárenajlo liñeru i'imaká maná. Riwátiya riliñérute yukuna kejá'akana naliyá, apú liyá, apú liyá ke, ramákaloje mérejeka nakánaka richaje liñeru. <sup>16</sup> Paineko iphíchaka rinaku kemíchari rijkló: 'Wawakára'ajeri, liñeru pa'akare nojló i'imaká aú nujapa palá. Raú kajrú wani nukánaka, ilé liñeru pa'akare nojló i'imaká, chaje ñó'opeka. Pajluwata ñani aú iyamá thé'ela keta (10) richaje awakó, keja waja rawakako nojló'. <sup>17</sup> Raú ne'emakana kemíchari rijkló: 'Palani nujwa'até jápajeri piká. Palá pila'aká wejápaja liñeru nuyuríkare pijló aú, ñakele chuwa no'ojika piká ne'emakana penaje. Iyamá thé'ela kele pajimila eyájena wakára'ajeri penaje no'ojé piká', ke.

<sup>18</sup> "Rejomi apú piño iphíchari rinaku. Rimicha rijkló: 'Wawakára'ajeri, liñeru piyuríkare nojló i'imaká aú nujapa palá. Raú ñó'ope nukánaka richaje. Pajluwata ñani aú pajluwa thé'ela keta richaje awakó, keja wani rawakako nojló'. <sup>19</sup> Raú rimicha rijkló: 'Pajluwa thé'ela kele pajimila eyájena wakára'ajeri penaje no'ojé piká', ke.

<sup>20</sup> "Eyá apú iphíchari piño rinaku, rimicha rijkló: 'Marí piliñérute. Palá nulamá'ataka pijló riká nulejuné chu jepo'otákeja. <sup>21</sup> Nukero'ó pipiyá, kaphí piwakára'akale ina'uké. Piwakára'a nejátaka pijló nakaje icha ijí, richa i'imakaloje pijló penaje. Unká pijápala pimena e'iyá, e'iyonaja re nakaje pijló', ke rimíchaka ne'emakánajlo. <sup>22</sup> Raú rimicha rijkló: '¡Meke unká wani ina'ukélari piká ta kele! Ilé ke pimíchaka nunaku aú nuwe'epí unká wani paala pila'aká. Piwe'epí marí: Kewaka kaphí nuwakára'aka ina'uké. Piwe'epí kaja ajopana ejátaka nojló nakaje icha ijí, richa i'imakaloje nojló. Piwe'epí kaja unká nujápala numena e'iyá, e'iyonaja re nakaje nojló. <sup>23</sup> Kaja piwe'epí ilé kaje nuká. Eta, ¿naje unká piyurila kele liñeru riñakarelana chojé, na'akáloje riñathé penaje? Naya'atajla ajopánajlo riká, rejomi napa'atajla pijló riká richaje kemachi wa'até. Ilé ke pila'akela, pipa'atajla nojló nuliñérute richaje wa'até', ke rimíchaka rijkló.

<sup>24</sup> "Raú rimicha re i'imichákañjlo: 'Ijña'á riliyá kele liñeru, a'achí riká ilé ñó'ope kánaka liñeru i'imakajlo'. <sup>25</sup> Raú nemicha rijkló: 'We'emakana, kaja kajrú riliñérute me'etení', ke.

<sup>26</sup> "Raú rimicha najló: 'Numá ijló, kajrú kapi i'imajíkajlo no'ojé richaje. Eyá unká na kapi i'imalare liyá nuka'ajé wejapa nakaje rikapi i'imakare wa'ató', ke rimíchaka najló. <sup>27</sup> E rimicha piño najló: 'Re nupinana chapú péchuruna nunaku, unká wátalaño nuká ne'emakana penaje. Chuwa iwá'icha neká majó, inochi neká nujimaje', ke nawakára'ajeri kemíchaka najló", ke Jesús i'imaká yuku najló.

### **Jesús iphaka Jerusalén e'iyajé yukuna marí**

(Mt 21.1-11; Mc 11.1-11; Jn 12.12-19)

**28** Jesú斯 ñapátaka yuku i'imakana najló ejomi, ra'apá natukumá Jerusalén ejo. **29** E riphá iyamá pajimila awa'ajé, Betfagé, Betania wa'até. Yenuri Olivos ja'apí ri'imá. Rejéchami riwakára'aka iyamá ra'apiyatéjena pajimila ejo. **30** Rimá najló:

—I'ijná ají ke pajimila ejo watukumá. Re amaje pajluwa burrito tára'ako a'akeja rimukú ke, unká jo'ó na ja'apálare nakú riká. Eko ikaráka'a riká iwá'akaloje riká majó. **31** Nemájika ee ijlo: “¿Naje chi ikaráka'a riká?”, ke, imaje najló: “Wawakára'ajeri wátari riká meketánaja”.

**32** Raú ne'ejná ají ke a'ajná ño'ojó natukumá, amaño riká Jesú斯 kemaká najló ke. **33** Nakaráka'aka riká aú, paminana kemaño najló:

—¿Naje chi ikaráka'a riká?

**34** Nemá najló:

—Wawakára'ajeri wátari riká.

**35** Raú nawa'a riká Jesú斯 ejo. Nayúma'a na'arumaká nakiyana burrito wajlé chojé. E Jesú斯 jácho'oro riwajlé chojé yá'ajo ra'apákaloje rinaku. **36** Kajrú ina'ukena i'imaká re. Neká ayúma'año kaja na'arumaká nakiyana ra'apaka ewá. Palá napecchu i'imakale rinaku, nala'á ñaké. **37** Ají ke na'apaka Jerusalén ejo. E kaja waja nephá yenuri Olivos keñóka'ala ejé. Re piyuke ra'apiyá jema'ajeño, rijwa'até ja'apákaño wa'até, awíyo'oño kajrú, pu'uji napecchu i'imakale Jesú斯 nakú. Kaja namá rila'ajika kajrú nakaje Tupánaja kalé we'epíkare la'akana. Raú napura'ó Tupana nakú palá.

**38** Nawíyo'oko nemaká Jesú斯 nakú:

—¡Wapura'achó palá riká, Tupana wakára'akare majó we'ematájeri penaje, nakú! Pu'uji piyuke je'echú chu i'imakaño pechu rinaku. ¡Wephákare wani ja'apí, Tupana!

**39** Fariséona nakiyana i'imaño kaja re najwa'até. Nema'aká aú nawíyo'oka ñaké Jesusjlo, nemá:

—Wewína'atajeri, pimá pijwa'atéjenajlo, nawíyo'oka piyá.

**40** Raú Jesú斯 kemari najló:

—Numájika ee najló namanúma'akoloje penaje, napumí chojé jipa awíyo'ojsla kaja.

**41** E kaja Jesú斯 iphari Jerusalén ejé. Ramaka pajimila ejéchami ra'akó re i'imakaño iyaje. **42** Rimá nanaku:

—Iwe'epíkela me'etení na ina'ukeka la'arí iná pechu palá, palá wani ri'imakajla ijlo. Me'echú jo'ó wani ijlo me'etení

we'epíkana naka nuká. **43** Akijñojo ipinana awakajo marí pajimila nakojé. Neká jitajeño apu, jácho'oko piyá richiyá. **44** Rejéchami nakapichátajika piyuke pajimila eyájena; nakajya'ataje kaja pajimila piyuke, unká nayurílaje pajluwaja ñani jipa nakiyana yuriko pacháaka. Ilé ke nala'ajika iká, unká pachá iwe'epila mékechamika Tupana i'imaká ijwa'até, ri'imatakaloje iká kapichákajo liyá penaje —ke Jesús kemaká Jerusalén eyájena nakú.

### **Jesús ja'apaka Tupana ñakaré chu i'imakaño nakú yukuna marí**

(Mt 21.12-17; Mc 11.15-19; Jn 2.13-22)

**45** E kaja nephá pajimila ejo, e Jesús mujlúka'ari Tupana ñakaré chojé. Re ramá kajrú ina'ukena a'aká nakaje pajlokaka riwemí aú. Neká nakú ra'apá richiyá piyuke. **46** Rimá najló:

—Tupana puráka'alo lana'akéjami kemari: “Re nuñakaré, piyukeja ina'uké pura'akóloje nujwa'até richu penaje”, ke. E'yonaja iká apichátaño riká, a'akale nakaje ajopánajlo richu riwemí aú. Richuwaja jata'á kaja neká; jata'ajeño ñakaré ke ila'aká ijluwa riká —ke rimaká najló.

**47** We'echú ka'alá keja Jesús jewíña'atajika neká Tupana ñakaré chu. Eyá sacerdótena wakára'ajeño, Tupana puráka'alo nakú jewíña'atajeño wa'até, pajimila eyá wakára'ajeño, kele i'imáno re. Neká i'ijnataño napéchuwa rinaku namákaloje mékeka nenókajla riká. **48** Unká napechu iphala rilokópa'ala, wechi ina'uké jema'ajíkale ripuráka'alo.

### **Nakeja'a Jesús liyá Riyukuna na puráka'alo aú ka rila'á nakaje. Riyukuna marí**

(Mt 21.23-27; Mc 11.27-33)

**20** <sup>1</sup>Apú wakajé Jesús i'imari piño Tupana ñakaré chu. Re rewíñ'a'ata ina'uké Tupana nakú. Mékeka ri'imataka iná kapichákajo liyá yukuna ri'imá najló. E'iyowá ke sacerdótena wakára'ajeño, eyá Tupana puráka'alo nakú jewíña'atajeño, eyá pheñawilana, kele iphaño rinaku. <sup>2</sup>Nemá rijló:

—¿Na puráka'alo aú chi pila'á nakaje? ¿Na chi wakára'ari pila'aká ñaké?

<sup>3</sup> Jesús kemari najló:

—Nukejá'aje kaja iliyá nakaje yukuna nuwata kalé a'ajipaká nojló riká. <sup>4</sup> ¿Na wakára'ari Juan michú la'aká bautizar ina'uké i'imaká: Tupana ka'ajná, ina'uké ka'ajná?

**5** Raú napura'ó pajwa'atéchaka nekámika ke. Nemá pajlokaka: “¿Meke wemájika rijló? Wemájika ee rijló, ‘Tupana wakára'ari ri'imaká’, ke, rimaje ka'ajná wajló: ‘¿Eta, naje kalé ta unká jema'alá ra'apiyá i'imaká?’, ke. **6** Eyá wemájika ee rijló: ‘Ina'uké puráka'alo aú’, ke, e mariruna yúcha'ajeño ka'ajná wachá raú. Naka'ajé ka'ajná jipa wachá rijimaje, nawe'epíkale Tupana puráka'alo ja'apátajeri Juan i'imaká”.

**7** Raú nemá Jesusjlo:

—Kaapí. Unká wawe'epila na puráka'alo aú ka rila'aké bautizar ina'uké.

Jesús kemari najló:

**8** —Ñakele unká kaja numalaje ijлó naka wakára'ari nula'aká nakaje.

### **Jesús i'imari najló yuku, nawe'epíkaloje raú mékeka nala'ajika riká chapú. Riyukuna marí**

**9** E Jesús i'imari najló yuku raú rewíña'atakaloje neká. Rimá najló: “Pajluwaja ina'uké ejátiyari kajmú rimena e'iyá. E kaja riyuricha rijwa'até jápajeño nakiyánajlo ri'ikakapere, namákaloje rijló riká penaje. E kaja ri'ijichá ajopana te'eré ejo. Ri'ijichaka yámona, rimicha najló: ‘Chuwa nu'ujichaka, eko amá palá numena nojló. Kajmú icha nakiyana ko no'ó ijлó ramákana wemí’, ke rimíchaka najló. E kaja ri'ijichá ya'ajnaje. Júpija ri'imichaka rewá.

**10** “E kaja richa ña'akana iphíchari rená chojé. Raú paminá wakári'icha pajluwa rijwa'até jápajeri nakiyana i'ijnaká richa ña'ajé rijló. Raú ri'ijichá rejo. Riphíchaka nanaku ee, rimena amájeño i'ikatíyaño riwilá. Rejomí nawakári'icha ripa'akó mapeja.

**11** Raú paminá wakári'icha piño apú rijwa'até jápajeri rejo. Ñaké kaja nali'ichaka riká chapú. Ne'ekatiya kaja riwilá. Rejomí nawakári'icha ripa'akó mapeja kaja. **12** Rejomí paminá wakári'icha piño apú rejo. Ñaké kaja nali'ichaka riká chapú. Kewí nali'ichaka rinapona, kéchami naki'ichaka ritami rimena yámojo.

**13** “Raú paminá pechu i'imichá: ‘¿Meke nula'ajika chuwá? Palani ka'ajná nuwakára'aka rejo nu'urí íki'ija nuwátakare. Riká ja'apí ka'ajná nephaje’, ke ripechu i'imichaka. **14** Raú riwakári'icha ri'irí rejo. Rimena amájeño amíchaka aú riká waíchaka a'ajnáreje chami ke, nemicha pajlokaka: ‘¡Pa!, ri'irí waíchaka. Rijló ta rara'apá yureje rimena. I'ijná wenótachi riká ta raú rimenami yuríkoloje wajló’, ke nemíchaka pajlokaka. **15** E kaja riphicha nanaku, e napatiya riká. Nawá'icha riká rimena yámojo, rejé nenocha riká”, ke Jesús i'imaká yuku najló.

E rimá piño najló: “Marí ke paminá la'ajika rimena amájeño:  
**16** Riphaje nakapichátaje piyuke. Rejomi riyureje ajopánajlo  
 rimena, neká amákalope piño ríjló riká”, ke rimaká najló.

Raú ripuráka'alo jema'ajeño kemaño Jesusjlo:

—Rí'maniña ilé ke wajló.

**17** Raú riyaka'o nachaje, rimá najló:

—Marí ke Tupana puráka'alo lana'akéjami kemaká nunaku:  
 “Pajluwaja ina'uké i'imajeri.

Ne'iyajena kemájeño rinaku: ‘Unká ina'ukélari riká’, ke.

E'iyonaja ajopana chaje ri'imajika”, ke rimaká nunaku.

**18** Neká, unká jema'alaño no'opiyá, kapichájeño Tupana liyá.

Chapú wani nakaje i'imajika najló. Unká wátalaño nuká, amájeño chapú kaje yajwé nupuráka'alo aú —ke Jesús kemaká najló.

**19** Rejéchami sacerdótena wakára'ajeño, eyá Tupana puráka'alo nakú jewíñaa'tajeño, kele wátaka Jesús patakana. Yúkuja ri'imá najló, e'iyonaja nawe'epí nanaku rimaká meke la'ajeñoka ne'emaká. Ñakele nawata ripatakana nawajákalope riká, e'iyonaja kalé nakero'ó ina'uké piyá ñaké la'akana aú. **20** Raú nawakára'a rikejila'ajeño rejo rijwa'até pura'ajó. Chapú rinaku péchuruna ne'emaká, e'iyonaja kalé nala'aké nekó palájne'ekena ke ríjló. Nawata Jesús liyá yuku jema'akana nema'akáloje mékeka rimájika apo'ojó ne'emakana liyá, rijimaje nawá'akaloje riká ne'emakana ejo, riwajákalope riká penaje.

### **Liñeru na'akare ne'emakánajlo yukuna nakejá'aka Jesús liyá yukuna marí**

(Mt 22.15-22; Mc 12.13-17)

**21** E kaja rikejila'ajeño iphaño rinaku, nemá ríjló:

—Wewíñaa'tajeri, wawe'epí kewákaje nakaje pewíñaa'takare nakú. Palá piwe'epika mékeka ina'uké pechu. Re wawakára'ajeño nakiyánajlo unká paala pipuráka'alo, e'iyonaja unká pa'alá neká pinakojó. Pajimato pewíñaa'taka rejenowaja ina'uké Tupana wátaka ke la'akana nakú. **22** Chuwa pímá wajló meke pipechu nakú liñeru nakejá'akare waliyá na'akáloje riká we'emakana Césarjlo penaje. Romano nakiyana riká. ¿E chi palani liñeru a'akana ríjló, unká ka'ajná?

**23** Jesús we'epiri mékeka napecchu i'imaká rinaku, nawátakale rimaká najló apo'ojó ne'emakana liyá, nala'akáloje raú riká chapú. Raú rimá najló:

—¿Naje chi iwata numaká ijlló ilé kaje nakú, rejomi imakáloje nunaku: “Apo'ojó wani ripecchu we'emakana liyá”, ke? **24** Iya'atá nojló kele liñeru a'akare i'imakánajlo, nomachi.

Raú naya'atá rijkló riká. E rimá najló:  
 —¿Na jenami chi kari liñeru nakú? ¿Na ií chi lana'akéjami  
 rinaku?

Nemá:

—We'emakana César jenami rinaku. Rií kaja rinaku.

**25 Rimá najló:**

—A'á Césarjlo nakaje rijkló penaje i'imakare. Eyá Tupánajlo a'a  
 kaja nakaje rijkló penaje i'imakare.

**26 Ilé ke rimaká najló aú unká méño'ojo nemalá:** “Pu'uwáré  
 rimíchaka we'emakana nakú”, ke. Raú namanúma'o. Napechu  
 i'imá: “¡Meke kapechú wani ra'ajipichaka wajló!”, ke.

### Kaja taka'akaño makápo'ojiko piño yukuna nakeja'a Jesús liyá. Riyukuna marí

(Mt 22.23-33; Mc 12.18-27)

**27** Rejomí saducéona nakiyana i'ijnaño Jesús amaje. Neká  
 kemakeño kaja taka'akaño nakú: “Unká namakápo'olajo piño”, ke.  
 Raú nemá rijkló:

**28** —Wewíñaa'atajeri, marí ke Moisés puráka'alomi chu  
 kemari: “Pajluwa ka'ajná taka'añáakachu riyajalo mayanikeru,  
 palani rijmeremi ra'apiyajé wá'akako jla rujwa'até, re'ewé  
 michú yanimínamí yuríkoloje rapumí chojé palamane aú”, ke  
 ripuráka'alomi kemaká. **29** Ñaké riká. Maare pajluwaja ina'uké  
 i'imari wajwa'até. Iyamá kuwá'ata kele riyani i'imaká. Phe'ejrí  
 i'imaká wá'akaro paineko. Riká tajnáñaari ruká mayanikeru.

**30** Rejomí ra'apejé i'imaká wá'akaro riyajálomi wa'até. Ñaké kaja  
 rikapicháñaaka ruká mayanikeru kaja. **31** Raú ra'apejé i'imaká  
 wá'akaro riyajálomi wa'até, kapicharo piño ruliyá mayanikéruga  
 kaja. Ají ke iyamá kuwá'ata kele ne'emaká wá'akako rujwa'até  
 i'imaká. Neká piyukeja kapichaño ruliyá mayanikérunga waja.

**32** Kaja penaje nayajalo penájerumi kapichayo nápumichu. **33** Eta,  
 Tupana makápo'otajika piyuke ina'ukena kaja taka'akaño wakajé,  
 ¿mékaje yajalo chi ru'umajika riwakajé? Iyamá kuwá'ata kele  
 achiñana yajálomi ru'umaká.

**34** Raú Jesús kemari najló:

—Marí eja'awá chu achiñana, inaana wa'até, wá'akaño  
 pajwa'atéchaka. Eyá je'echú chu ne'emajika wakajé, unká ñaké  
 kalé ne'emajika. **35** Tupana makápo'otajera ra'apiyá jema'ajeño  
 michuna, ne'emakáloje je'echú chu penaje. Re unká nawá'akalajo  
 piño pajwa'atéchaka; unká kaja na'alaje nayani pajlokaka  
 nawá'akakoloje pajwa'atéchaka penaje. **36** Re unká na tajnálajo,

Tupana yaní ne'emajíkale. Tupana wa'atéjena, je'echú chiyájena, ke waja ne'emajíkale riwakajé. <sup>37</sup> Naké kaja Moisés puráka'alomi kemaká kaja taka'akaño makápo'ojiko piño nakú. Jíma'almi kára'ako i'imaká e'iyayá Tupana pura'aró Moisés wa'até. Marí ke rimaká ríjló: "Nuká Tupana, Abraham, Isaac, Jacob, kele pechu i'imakare chojé kaphí", ke rimaká. <sup>38</sup> Unká méño'ojó kaja taka'akaño penájemi pechu i'imalá Tupana chojé kaphí. Nekaja kalé kajmuruna jo'ó i'makaño pechu i'imárijla richojé kaphí. Kajmuruna jo'ó i'makaño, kapecchúruna neká Tupana wa'até i'imakaño —ke Jesús kemaká najló.<sup>c</sup>

<sup>39</sup> Rewá Tupana puráka'alo nakú jewíña'atajeño nakiyana jema'añó meke Jesús jewíña'ataka neká, raú nemá ríjló:

—Palá pimíchaka rinaku, wewíña'atajeri.

<sup>40</sup> Rejomí unká ajopana kejá'ala nakaje yukuna riliyá, nawó la'akole ra'apejé.

### **Jesús i'imaká najló Tupana wakára'akare ina'uké i'imatájeri penaje yukuna marí**

(Mt 22.41-46; Mc 12.35-37)

<sup>41</sup> E Jesús kemari najló:

—Tupana wakára'ari pajluwaja majó i'imatájeri penaje. Eta, žnaje chi nemá rinaku: "David michú lakénami nakiyana riká", ke? <sup>42</sup> Marí ke Tupana Pechu wakára'aka David lana'aká riyukuna i'imaká:

"Ina'uké wakára'ajeri wani Tupana. Riká kemari Nuwakára'ajerijlo: 'Palá wani nupechu pinaku.

Pi'imá nawakára'ajeri nujwa'até.

<sup>43</sup> Maare pi'imajé nowa'á, a'ajná nuchá'atajika chapú pinaku péchuruna ejená', ke rimaká".

<sup>44</sup> Jesús kemari piño:

—David kemari "Nuwakára'ajeri riká", Tupana wakára'ajikare ina'uké i'imatájeri penaje nakú. Ņakele unká rilakénami nakiyana wani kalé riká, nemaká rinaku ke —ke rimaká najló.

### **Jesús akha'aká Tupana puráka'alo nakú jewíña'atajeño maná yukuna marí**

(Mt 23.1-36; Mc 12.38-40; Lc 11.37-54)

<sup>45</sup> Jesús pura'aró nakaje nakú ra'apiyatéjena wa'até. Ajopana i'imaño kaja re, jema'añó kaja mékeka rimaká najló. Rimá

---

<sup>c</sup> 20:38 Pipura'ó Éxodo 3:6 wa'até.

najló: **46** “Iwe'epí palá mékajenaka kewaka Tupana puráka'alo nakú jewíña'atajeño. Illa'aniña nala'aká ke kaja. Wapheré nojé na'arumaká chu nachira'ó. Le'ejepelaji ñakarelana ewá na'apaka kewá, nawata ina'uké ajalákaka neká palá. Ajopana chá'atajeño ke nayá'ako nawakáka'alo ñakarelana chu. Ñaké kaja nawátaka ina'uké iphaka na'apí, nayá'ako najwa'até na'ajnewá ajñakana nakú nale'ejé fiesta wakajé kewá. **47** Napajlá kaja iwakajílomina wa'até nata'akaloje naliyá nañakaré penaje. Eyá mapeja napura'akó júpija wani Tupana wa'até, palá ina'uké pechu i'imakaloje nanaku raú. Ilé ke nala'aká pachá, ajopana chaje wani Tupana wajájika neká”, ke rimaká nanaku.

### Iwakajílomi a'aká liñeru Tupánajlo yukuna marí

(Mc 12.41-44)

**21** **1** Jesúس i'imari liñeru a'akuná awa'á Tupana ñakaré chu. Re ramá kajrú liñerutena ka'aká liñeru ra'akuná chojé. **2** Eyá ramá kaja apa'awelo iwakajílomi. Kamu'ují la'akayo wani ru'umaká. Ruká ka'ayó iyamata ñánija liñeru richojé, wejápaja wani rawakako. **3** Raú Jesúś kemari rawa'a i'imakáñojlo:

—Jema'á marí: Ilerú iwakajílomi, kamu'ují la'akayo wani ruká. Ilé liñeru, wejápaja ruki'ichaje richojé, aú ruchá'atiya ajopana, raú ruli'ichá palá nachaje. **4** Ajopana ki'ichaño naliñérute lupemí richojé. Eyá ilerú, kamu'ují la'akayo, ki'ichayo piyuke ruliñérute richojé, a'ajnejí warúwa'ajona penaje i'michákajla —ke rimaká najló.

### Nakajya'atájika Tupana ñakaré yukuna marí

(Mt 24.1-2; Mc 13.1-2)

**5** Jesúś ja'apiyatéjena nakiyana pura'añó Tupana ñakaré nakú. Nemá rinaku:

—Meke palani wani riká. Palá nojé jipa nakiyana la'akanami riká. Palani kaja nakaje pato'oró rinaku, na'akare Tupánajlo.

**6** E Jesúś kemari najló:

—Kele Tupana ñakaré, amákare me'etení, unká i'imajale piño maare, a'ajná ño'ojo chami chapú péchuruna kajya'atájikale riká piyukeja. Rejomí unká wani pajlúwa'ala ñani jipa yurílajo pacháaka rapukúnami chu —ke rimaká najló.

**Jesús i'imari najló mékeka ri'imajika yewicha eja'awá  
kapichájiko wakajé. Riyukuna marí**

(Mt 24.3-28; Mc 13.3-23)

**7**Nemá Jesusjlo:

—Wewíñ'aatajeri, ¿mékechami chi ri'imajika, kele pimíchaje nakú wajló i'imajika, pimíchaka ke? ¿Na aú chi ina'uké we'epeje yewicha riphaka rená chojé?

**8**Rimá najló: “Jema'aniña ajopana puráka'alo, napajlájikare aú ijwa'até, ja'apiyá. Kajrú wani ina'uké iphájika majó nanakuwá kemaje: ‘Tupana wakára'ari nuká majó ina'uké i'imatajéri penaje. Kaja noná iphá rená chojé’, ke nemájika nanakuwá ajopánajlo, ajopánajlo. ¡Pa! jema'aniña ilé kajena ja'apiyá. **9**Jema'ajé kaja kajrú ajopana nökako pajwa'atéchaka yukuna. Nanaku nemaje: ‘Kajrú nenókako pajwa'atéchaka nekámika’, ke. Ikero'oniño ilé kaje yukuna jema'akana aú. Kaja keja ri'imajika, e'iyonaja unká jo'o wani eja'awá kapichájiko jená iphálaje riwakajé”.

**10**Rimá piño najló: “Ajopana te'eré eyájena nökajeño ajopana te'eré eyájena wa'até; ajopana i'imakana wa'atéjena nökajeño ajopana i'imakana wa'atéjena wa'até. **11**A'apona ke, riwakajé kajrú te'erí ñaka'ajiko apú ewá, apú ewá ke. Kajrú kaja ina'uké tak'aajika me'epijí nakú riwakajé; kajrú wani yaripu nójika ina'uké riwakajé. Je'echú chiyá amaje kajrú nakaje, riká kero'ótajeri ijlo.

**12**“Ilé ke ri'imajika wakajé piyá, nala'ajé iká chapú. Napataje iká, rejomi nawá'aje iká awakáka'alo ñakarelana chojé. Re nemaje inaku: ‘Pu'uwaré la'ajeño neká’, ke. Rejomi naka'ajé iká ina'uké wajákelana chojé. Nawá'aje iká i'imakánana ejo. Nachaje wakára'ajeño ejo wa'ató nawá'aje iká, narukátakaloje najló iká mapeja penaje. Ilé ke nala'ajika iká chapú, no'opiyá jema'ajeño i'imakale. **13**Raú i'imajé nuyukuna najló. **14**I'ijnatániña ipéchuwa: ‘¿Meke chi wapura'ajiko wachayo, nawajaka piyá weká?’, ke.

**15**Nuká a'ajeri ijlo puráka'aloji, raú kaapechú imájika najló, nemaká piyá inaku: ‘Mapeja napajlaka’, ke. **16**Ñaké kaja ejena nakiyana la'ajika iká chapú. Ichi'iná ka'ajná, ejena nakiyana ka'ajná, e'ewelona nakiyana ka'ajná, ijwáke'ena nakiyana ka'ajná, a'ajeño iká ajopánajlo, chapú inaku péchurunajlo. Neká nójeno inakiyana. **17**Piyukeja ina'ukena wo i'imajika chapú ichá, jema'akale no'opiyá. **18**Unká na kalé ila'ajiko. **19**Unkájika ee jácho'o no'opiyá jema'akana chiyá, Tupana iimatájéri iká kapichákajo liyá.

**20**“Pu'uwaré amájika kajrú suráana itaká pajimila Jerusalén cha aú, iwe'epeje meketánaja i'imajemi nakajya'atájika riká

pajimila. **21** Raú Judea te'eré eyájena ñaaajeño ipuré e'iyajé; Jerusalén eyájena jácho'ojeño kaja reyá. Pu'utheni chu i'imajíkaño unká pa'alájeño piño pajimila ejo. Ilé ke nala'ajika iká. **22** Wajákejana ke i'imajika riwakajé. Tupana puráka'alo lana'akéjami kemaká inaku i'imaká, keja ri'imajika. **23** Chapú wani kaja ri'imajika inaana kanupana i'imajíkaño riwakajejlo. Chapú wani kaja ri'imajika inaana kayanikérundai, re kaja jo'ó yaní i'irakaño chu'uchujlo. Riwakajé, kajrú ina'ukena amájika chapú kaje yajwé ite'eré nakuwá. Riwakajé, kajrú Tupana wajájika ina'uké. **24** Nenoje ne'iyajena nökakajo e'iyá. Ajopana nawá'aje naka'akáloje neká ina'uké wajákelana chojé penaje. Ajopana kajya'atájeño pajimila Jerusalén, unká judíona nakiyana kalé ne'emajika. Tupana yuríjika najló riká ketánaja nala'ajika ñaké”, ke Jesús kemaká najló.

### **Jesús pa'ajiko piño majó yukuna marí**

(Mt 24.29-35, 42-44; Mc 13.24-37)

**25** Jesú斯 kemari piño najló marí ke: “Apo'ojó kamú, keri, iwijrina kaje wa'até amájiko riwakajé. Kajrú kaja juni jalomi a'ajika rimejewa riwakajé; kajrú wani kaja riyokola i'imajika. **26** Kero'okajo nakuja ne'emajé, namájikale mékeka eja'awá la'akó. Jimaje napojlo'ojó. Piyuke nakaje je'echú chu i'imakare ñaka'ajero. **27** Ilé ke ri'imajika, namájika nuphaka majó juni juwáka'ala e'iyowá wakajé. Ina'uké i'imakáloje nupalamane penaje i'imaká nuká. Nu'umakáloje piyukeja ina'ukena wakára'ajeri penaje nuphaje majó riwakajé. Kajrú mejáma'atani ke i'imajika nowa'ó. **28** Amájika ee nakaje, me'etení numakare nakú ijlo' ke, wakajé ila'a kaphí ipéchuwa, meketánaja kalé ri'imajika ijlo'. Rejomi Tupana i'imatájeri iká kapichákajo liyá”, ke Jesús kemaká najló.

**29** Rejomi rewíña'ata piño neká marí ke: “Kaja iwe'epí paji higuera nakojé. **30** Kajrú ri'iché pitúka'aka, ripaná motho'okáloje rinakiyá penaje aú iná we'epí yewíchaja jarechí iphaka rená chojé. **31** Ñaké kaja iwe'epíjika nupa'ajiko majó nakojé. Amájika wakajé nakaje, numakare nakú ijlo' ke aú, iwe'epeje yewíchaja riphaka rená chojé, Tupana i'imakáloje piyuke ina'uké wakára'ajeri penaje.

**32** “Jema'á marí: ilé numakare nakú ijlo' i'imajeri re kaja jo'ó ina'uké i'imanoja. **33** Je'echú, eja'awá wa'até, tajnájero, eyá nupuráka'alo unká tajnálajo. Numaká rinaku keja nakaje i'imajika.

**34-35** “¡Pa! I'maniña kajrú a'ajnewá ajñakana nakú; i'maniña kaja kajrú nakaje jalá kewini kaje i'irakana nakú; iwó ka'aniño nakaje marí eja'awá chu i'imakare wa'até. Apala wajátakaje ilé

numíchaje nakú ijlo i'imajika. Mawe'epíkanaru ke kamejérina ja'akó napatáka'aruna chojé. Ñaké kaja ri'imajika piyuke ina'ukena eja'awá chu i'imakáñolo. Wajátakaje nu'umajika nachá.

**36** Ilamá'ata palá ipéchuwa nupé maare. Ipura'ó Tupana wa'até we'echú ka'alá keja, i'imakóloje chapú kaje i'imajíkare liyá penaje, itára'akoloje nujimaje rejomi. Ina'uké i'imakáloje nupalame penaje i'imaká nuká", ke Jesús kemaká najló.

**37** We'echú Jesús jewína'atake neká Tupana ñakaré chu; laínchu ri'iijnaké yenuri Olivos ejo; re ri'imaké lapí. **38** Lapiyami ka'alaja kajrú ina'ukena i'ijnajika Tupana ñakaré chojé ripuráka'alo jema'ajé.

### Nawátaka Jesús patakana yukuna mari

(Mt 26.1-5, 14-16; Mc 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)

**22** **1** Yewíchaja nale'ejé fiesta Pascua iphaka rená chojé. Riwakajé najñake pan mamúra'atakanaru.<sup>d</sup> **2** Sacerdótena wakára'ajeño, eyá Tupana puráka'alo nakú jewína'atajeño, kajena i'imaño najwa'até re. Neká pura'año pajwa'atéchaka namákalolojé mékeka nenókajla Jesús nakú. Nawata rinókana, e'iyonaja nakero'o ajopana ina'ukena piyá.

**3** E Jiñá Chi'inárikana pechu ja'aró Judas Iscariote e'iyajé. Iyamá iphata ji'imaji nakojé (12) kele Jesús ja'apiyatéjena, nakiyana ri'imaká. **4** Riká i'ijnari ají ke sacerdótena wakára'ajeño ejo. Tupana ñakaré chiyá wakára'ajeño i'imaño kaja re najwa'até. Najwa'até ripura'ó mékeka ra'ajika najló Jesús nakú. **5** Ri'imaká aúriyukuna najló, palá napechu i'imaká rinaku. Nemá ríjló:

—Wa'ajé pijló liñeru, pi'imichákale palá riyukuna wajló.

**6** Reyá a'ajná ño'ojó Judas a'akeri rinakojó Jesús ramákalokojé mékeka ra'ajika najló riká, nekó ne'emaká ee.

### Jesús ajñaka fiesta a'ajnená ra'apiyatéjena wa'até yukuna mari

(Mt 26.17-29; Mc 14.12-25; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

**7** E kaja nale'ejé fiesta Pascua iphari rená chojé. Riwakajé najñake pan mamúra'atakanaru. Riwakajé kaja nenoke Tupánajlo oveja i'irí pu'uwaré nala'ajíkare chaya. **8** E Jesús kemari Pedro, Juanjlo wa'até, marí ke:

—I'ijná, ili'ichá wajló Pascua a'ajnená.

**9** Nemá ríjló:

**d** 22:1 Pamá Palabras Claves: Fiestas religiosas: Fiesta de la Pascua

—¿Méreke chi wala'ajé riká?

**10** Jesús kemari najló:

—I'ijná a'ajná ñ'o'ojó pajimila ejo. Iphájika rejo ee, iphátaje pajluwaja ina'uké. Juni riwakúla'apa ke iphátajika riká. Eko i'ijná rápumichu, ijmulúka'achi pají chojé rijwa'até. **11** Rejomi imaje pají minajlo: “Wewíña'atajeri kemíchari pinaku: ‘¿Mere chi ukapú wajnákaloje Pascua a'ajnená richu no'opiyatéjena wa'até?’”, ke imájika ríjló nunaku. **12** Raú riya'ataje ijlo ukapú ñópo'ojlo yenú, lamá'atakeja piyuke wani nakaje i'imajika richu. Riká chu ila'ajé a'ajnejí —ke rimaká najló.

**13** Raú ne'ejná pajimila ejo, amaño ukapú i'imaká rimaká najló ke. Richu nala'a Pascua a'ajnená. **14** E kaja na'ajnewá ajnákana iphari rená chojé. E Jesús, ajopana ra'apiyatéjena wa'até, iphaño rejo. Riya'o rajnákaloje Pascua a'ajnená najwa'até. **15** Rimá najló:

—Nuwata wani marí Pascua a'ajnená ajnákana ijwa'até kaja penaje nutaka'ajika yámona. **16** Naké i'imakale, marí ejomi unká nojñálaje piño ijwa'até riká marí eja'awá chu. Rejomi nojñaje riká ijwa'até je'echú chu. Richu i'imajíkaño wakára'ajeri Tupana —ke rimaká najló.

**17** E rijña'á tiyela rikápojo, kajmú jalá amúra'atakanami i'imakare chu. Rinaku rimá Tupánajlo:

—Palá pila'aká weká marí aú.

E rimá ra'apiyatéjenajlo:

—Itamáka'ata ijluwa riká piyuke, i'irachi. **18** Numá ijlo: unká nu'uralaje piño ijwa'até marí kaje jalá chuwa maare. Nora'apá wa'até we'emajika je'echú chu wakajé nu'urajé piño wajé kaje jalá ijwa'até re.

**19** Rejomi rijña'á piño pan rikápojo, rimá Tupánajlo:

—Palá pila'aká weká marí pan aú.

Rejomi ritupa'á rinakiyana, e ritamáka'ata ra'apiyatéjenajlo najnákaloje riká penaje. Rimá najló:

—Ajná riká. Marí nunapona no'ojíkare taka'akájejlo ichaya. Ñakele marí keja ajnájikano riká pajwa'atéchaka, ipechu kapicháñaaka piyá nuká.

**20** Naké kaja rimaká kajmú jalá amúra'atakanami nakú, najnaka pan ejomi, rimá najló:

—Nutaka'ajika ichaya wakajé, kajrú nura akho'ojiko nophú chiyá. Ripalamane aú i'imajé wajé puráka'aloji ja'apiyá.

**21** E rimá piño najló:

—A'ajeri nuká nupinánajlo, maare wajwa'até riká. **22** Ina'uké i'imakáloje nupalame penaje i'imaká nuká. Nuká taka'ajeri

Tupana pechu nakú ri'imaká ke, e'iyonaja kalé chapú wani nakaje i'imajika a'ajeri nuká nupinánajlo.

**23** Raú nemá pajlokaka:

—¿Mékaje chi kele rimá nakú, wátari ra'akana ripinánajlo?

### Nachá'atajeri yukuna marí

**24** E ra'apiyatéjena pura'añó pajwa'atéchaka apú nakú. Nawata we'epíkana naka i'imari ne'iyá nachá'atajeri ke nakaje la'akana aú.

**25** E Jesús kemari najló: “Re ajopana te'eré eyájena wakára'ajeño, wakára'año kaphí wani najwa'atéjena. Raú nachaje wakára'akaño kemaño nanaku: ‘Ina'ukéjloje penaje nala'á nakaje palá raú’. **26** E'iyonaja unká ñaké kalé ijlo riká. Re ka'ajná pajluwaja inakiyana: apú ñathé, apú ñathé a'ajeri ke riká. Riká i'imárijla ichá'atajeri ke. **27** Ajopana wakára'ajeño ka'ajná yá'año na'ajnewá ajñakana nakú. Najñaka na'ajnewá ketana, najwa'até jápajeño ja'apátaka najló nakaje nawátakare. Eyá maare nuká me'etení ijwa'até iwakára'ajeri, e'iyonaja kalé ijwa'até jápajeri keja nuká ijwa'até, nuká la'akale ijlo nakaje.

**28** “Ñakeja ikano nujwa'até, chapú kaje yajwé nomaka wakajé wa'ató. **29** Ñakele no'oje iká ajopana ina'ukena wakára'ajeño penaje. Nora'apá a'aká nu'umaká ina'uké wakára'ajeri penaje i'imaká, ke kaja no'ojika iká ajopana wakára'ajeño penaje. **30** Iká ajñájeño a'ajnewá nujwa'até, ajopana nujwa'atéjena wa'até, je'echú chu. Ñáka'ajori, nawakára'ajeñoljo penaje i'imakare, chu iyá'ajo. Re iyamá iphata ji'imaji nakojé kele Israel lakénami, a'ajútaya michuna. Nalakénami nakú imaje mékeka nala'akana i'imajika. Nakaje, nala'akare marí eja'awá chu ne'emaká ketana, nakú imaje meke riká: palá ka'ajná nala'aká, unká ka'ajná”, ke Jesús kemaká najló.

### Pedro micho'otájika Jesús chaya yukuna marí

(Mt 26.31-35; Mc 14.27-31; Jn 13.36-38)

**31** Jesús kemari Simón Pédrojlo, ajopánajlo wa'até:

—Jema'á, numaká ijlo: Jiñá Chi'inárikana wátari rijluwa iká. Rika'átaje e'iyajé, ila'akáloje pu'uwaré riwátaka ke penaje. Iná jeyo'oká trigo, iná kupákaloje re'iyayá rimujrumi, ke kaja Jiñá Chi'inárikana wátaka ikupákana Tupana liyá pu'uwaré la'akaná aú.

**32** E rimá Pédrojlo:

—Kaja nupura'ó Tupana wa'até pinaku, pipechu la'akó piyá ujwí nuliyá. Meketánaja pipechu la'ajiko apú ke nuliyá, rejomi

pipajno'otaje piño pipéchuwa nuká ejo. Rejéchami pa'ajika pinakojó no'opiyá jema'ajeño, ñakeja napechu i'imakáloje kaphí nochojé.

**33** Raú Pedro kemari rijkló:

—Wawakára'ajeri, apala naka'ajé nuká ina'uké wajákelana chojé pijwa'até; apala nenoje ka'ajná nuká pijwa'até, e'iyonaja unká wani nuyurílaje piká raú.

**34** Jesús kemari piño rijkló:

—Pedro, numá pijló, ñaano pani pimicho'otaje nuchaya. Unká chiyó kapere apó yaka'ajé chuwajá lapí, kaja pimicho'otaje nuchaya weji ke pecha.

**35** Jesús kemari piño najló:

—Apú wakajé i'imaká, nuwakára'a i'ijnaká keráma'ake apú pajimila nakuwá, apú pajimila nakuwá ke. Unká ijña'aké ijwa'ató iliñérute, ji'ima'ulá kaje. ¿E chi ila'aká kamu'ují nakaje nakú riwakajé i'imaká?

—Unká —ke nemaká rijkló.

**36** Rimá piño najló:

—Chuwa ijña'ajika ijwa'ató iwajure, iliñérute kaje maká. Unká jajalu i'malare kapi, a'ajeri ra'arumaká nakiyana riwarúwa'akaloje rijluwa jajalu raú penaje. **37** Ilé ke numaká ijló, nala'ajíkale nuká chapú chuwaka. Tupana puráka'alo lana'akéjami kemaká nunaku i'imaká ke nala'ajika nuká chapú. Rimá nunaku: "Nala'ajé riká unká ina'ukélaruna nakiyana ke". Tupana puráka'alo lana'akéjami kemaká nunaku ke piyuke nakaje i'imajika.

**38** E nemá rijkló:

—Wawakára'ajeri, re maare iyamata jajalu.

Rimá najló:

—Reja ri'imareja.

### Jesús pura'akó Tupana wa'até Getsemaní e yukuna marí

(Mt 26.36-46; Mc 14.32-42)

**39** E kaja Jesús jácho'oro, i'ijnari piño ri'ijnakela yenuri ejo. Yenuri ií i'mari Olivos. Ra'apiyatéjena i'ijnaño kaja rápumichu.

**40** E kaja nephá rejo. E Jesús kemari ra'apiyatéjenajlo:

—Ipura'ó Tupana wa'até maare, Jiñá Chi'inárikana a'aká piyá ime'é rijluwa.

**41** E ri'ijná a'ajná ño'ojo pani naliyá, iná ka'aká wayajrú ketana jukaka ri'ijnaká. Rejé ritára'o ri'irúpachi aú ripura'akóloje Tupana wa'até. **42** Rimá:

—Pa'ayú, piwátajika ee, pi'imata nuká marí chapú kaje yajwé amákana liyá. Ri'imaniña kalé nuwátaka ke, nuwata ri'imaká piwátaka ke.

**43** Rejéchami pajluwaja Tupana wa'atéjeri, je'echú chiyaje, ya'atakó ríjló ra'akáloje riñathé penaje. **44** Kamu'ují wani Jesús pechu la'akó, raú mawó rikejá'aka rikó Tupana liyá. Kajrú riñaphena i'ijnaká. Rira nakiyana i'ijnari kaja rijwa'até, imujulá nojé kemachi rathupaka te'erí e'iyajé.

**45** Ripura'ó Tupana wa'até, rejomi rácho'o. Ri'ijná ra'apiyatéjena i'imaká ejo, amari mana'ija ne'emaká kamátakajo nakú. Kamu'ují wani napechu la'akó, raú kiñaja tapú chá'ataka ne'emaká, akuwanaja nakamato. **46** E Jesús kemari najló:

—¿Naje ikamato? Jách'o chuwa, ipura'ó Tupana wa'até ila'aká piyá pu'uwaré, Jiñá Chi'inárikana a'aká piyá ime'é rijluwa.

### Napataká Jesús yukuna marí

(Mt 26.47-56; Mc 14.43-50; Jn 18.2-11)

**47** Re jo'ó kaja Jesús pura'akó ra'apiyatéjena wa'até ee, mana'í chiyó kajrú ina'ukena iphaka nanaku. Judas i'ijnatari nekó. Jesús ja'apiyatéjena nakiyana ri'imaká. E kaja ri'ijná Jesús jimajo rijimá chiyá chiño'ojé. **48** Raú Jesús kemari ríjló:

—Judas, ¿nuijmá chiyá chiño'okana aú chi pa'á rená nupinánajlo, nawe'epíkaloje nuká nenójika? Ina'uké i'imakáloje nupalamane penaje i'imaká nuká.

**49** Eyá ajopana, rijwa'até i'imakaño, amaño nephaka kajrú. Raú nemá Jesujslo:

—Wawakára'ajeri, ¿Wa'apata chi nanaku ta jajalu aú?

**50** E pajluwaja Jesús wa'atéjeri mata'arí sacerdótena wakára'ajeri wa'até jápajeri i'ijwí. Ka'añá chojó pitari ri'ijwí rika'a.

**51** Raú Jesús kemari najló:

—Reja ne'emareja; imata'aniña neká.

E Jesús jápari ri'ijwí pukunami chu, wa'ató ke ri'ijwí pato'okó piño rapumí chuwá.

**52** Marí kele ina'uké iphaño Jesús pataje i'imaká: Sacerdótena, eyá Tupana ñakaré chiyá wakára'ajeño, ajopana pheñawilana kajena, kele ne'emaká. E Jesús kemari piyuke ripataje i'ijnakáñojlo:

—I'ijichá majó nupataje jajalu ikapi, kujuýwa'ala ikapi ke. ¡Meke jata'akachi ke wani ila'aká ijluwa nuká! **53** We'echú ka'alá keja nu'umajika ijwa'até Tupana ñakaré chu jewíñaa'atakana nakú, e'iyonaja unká ipataké nu'umajika. Chuwajá riphicha rená chojé

ijló, ila'akáloje nuká Jiñá Chi'inárikana wakára'aka iká ke penaje —ke rimaká najló.

### Pedro micho'otaka Jesús chaya, yukuna marí

(Mt 26.57-58, 69-75; Mc 14.53-54, 66-72; Jn 18.12-18, 25-27)

**54** Reja napatá Jesús nawá'akaloje riká ají ke sacerdótena wakára'ajeri ñakaré ejo. Pedro i'ijnari kaja nápumichu juká kemachi. Nephá rejo. **55** Re napho'otá jiyá pe'iyó nañakaré kópeje. Re naya'o tujlá ke jiyá ji'ilaje a'anapajé; Pedro yá'aro kaja re najwa'até.



**56** Re apa'awelo i'imayo, pají chiyá jápajeyo ru'umaká. Ruká amayo jiyá kamaré chojé Pedro yá'ako najwa'até. E ruyaka'o richaje, rumá najló:

—Ilé yá'aro ijwa'até, Jesús wa'ateje riká.

**57** E'yonaja Pedro micho'otari richayo, rimá rojló:

—Unká nomána'apa kalé kele pimá nakú nojló.

**58** Meketánaja i'imajemi, apú amari piño riká, rimá rijló:

—Nuwé'epí Jesús wáke'ena nakiyana piká.

Raú rimá rijló:

—Unká wani ta nanakiyana kalé nuká.

**59** Pajluwaja kamú jená i'imajemi, apú kemari piño najló:

—Rijwa'atéjena nakiyana jo'ó riká kele. Galilea eyaje Jesús; reyaje kaja kele yá'aro jiyá ji'ilá.

**60** Raú Pedro kemari rijló:

—Unká wani ta nuwe'epila naka kele pimá nakú nojló.

Ilé ke Pedro kemaká ejéchami, kapere yaka'aká. **61** Wa'ató ke Jesús pajno'okó riyámajo yaká'ajo, amari Pedro i'imaká a'ajnare ke. Raú riphá ripecchu nakojé mékeka Jesús kemaká rijló maapami ke i'imaká: “Ñaano pani pimicho'otaje nuchaya. Unká chiyó kapere apó yaka'ajé, kaja pimicho'otaje nuchaya weji ke pe”. **62** Ilé ke riphaka ripecchu nakojé aú Pedro jácho'oro reyá. Jupejeno riyaka.

**63** A'apona ke Jesús i'imaká apa'alá chu. Re riwa'aphé i'imakaño la'añó namákaja riká. Naña'atá kaja riká. **64** Napára'aka yami rijimá, naña'atá riká pajimaya, kéchami nemaká rijló:

—¿E piwe'epíkajla naka i'ichari piká?

**65** Kajrú napura'akó rinaku pu'uwaré; nakátajowa keja nala'aká riká.

### Jesús tára'ako nawakára'ajeño jimaje yukuna marí

(Mt 26.59-66; Mc 14.55-64; Jn 18.19-24)

**66** E muní ke lapiyami kajrú pheñawilana, eyá sacerdótena wakára'ajeño, Tupana puráka'alo nakú jewíña'atajeño wa'até, piyukeja awakaño rejé. E nawa'a Jesús najimaje, nemá rijló:

**67** —¿Piká chi kele Tupana wakára'akare majó ina'uké i'imatájeri penaje? Pimá wajló.

Raú rimá najló:

—Numájika ee a'a ke ijló, unká jema'alaje no'opiyá.

**68** Nukejá'ajika ee nakaje yukuna iliyá, unká kaja i'imalaje nojló riyukuna, unká kaja jácho'otalaje nuká. **69** Ina'uké i'imakáloje nupalamané penaje i'imaká nuká. Tupana wa'até wakára'ajeri penaje i'imaká nuká, piyukeja we'epika nakaje la'akana riká.

**70** Nemá piño rijló:

—¿Piká chi Tupana i'irí?

—A'a, imaká nunaku ke nuká.

**71** Raú nemá ajopánajlo:

—Unká naje kalé wemá ajopánajlo ne'emakáloje wajló palá riyukuna. Kaja wemi'ichá mékeka rimíchaka wajló rinakuwá. Pu'uwaré wani ta ripura'akó Tupana nakú.

### Jesús tára'ako Pilato jimaje yukuna marí

(Mt 27.1-2, 11-14; Mc 15.1-5; Jn 18.28-38)

**23** **1** Nácho'o reyá piyuke, nawa'a Jesús ají ke ne'emakana Pilato ejo. **2** Rijló narukata Jesús. Nemá mapeja Pilátojlo rinaku:

—Marí ina'uké ka'átari wanakiyana e'iyajé, nayúcha'akoloje we'emakana cha penaje. Rimá najló, na'aká piyá liñeru, nakejá'akare we'emakana romano, eyájerijlo. Rimá kaja rinakuwá: “Mesías (Cristo) nuká”, ke.

**3** E Pilato kemari Jesusjlo:

—¿Judíona i'imakana chi piká?

Rimá rijló:

—A'a, pimaká nunaku ke nuká.

**4** E Pilato kemari sacerdótena wakára'ajeño, eyá ajopana ina'ukena re i'imakáñojlo, marí ke:

—Unká marí ina'uké la'alá pu'uwaré, ñakele unká na pachá kalé wawajá riká.

**5** E'yonaja natára'o kaphí rijló, nemá piño rinaku:

—Pu'uwaré la'ajerí riká ta. Rika'ata piyuke Judea te'eré eyájena e'iyajé, nayúcha'akoloje we'emakana cha. Piyuke wate'eré nakuwá richira'ó ina'uké jewíña'atakana nakú. Galilea te'eré eyá rikeño'ó chira'akajo, iphari maáreje.

**6** Marí ke nemaká rinaku aú, Pilato kemari najló:

—¿Galilea eyaje chi riká?

**7** Nemá rijló:

—A'a.

Raú Pilato wakára'ari Jesús wá'akana Herodes ejo, Galilea te'eré eyájena wakára'ajeri ri'imakale. Riwakajé re ri'imá Jerusalén e. **8** E kaja nawa'a riká Herodes ejo, iphaño rinaku. Ramaka aú Jesú, pu'ují ripecchu la'akó, riwátakale ramákana júpimi ke. Kaja rema'á riyukuna meke la'ajérica ri'imaká. Ñakele riwata rila'aká nakaje Tupánaja kalé we'epíkare la'akana amákana. **9** Raú rikeja'a kajrú nakaje yukuna Jesú liyá, e'yonaja unká wani ra'ajipalá rijló. **10** Sacerdótena wakára'ajeño i'imaño kaja re, Tupana puráka'alo nakú jewíña'atajeño wa'até. Neká arukátaño piño kajrú Jesús Heródesjlo, nemá rinaku:

—Unká wani ina'ukélari ta riká, kajrú wani rila'aká pu'uwaré —ke napajlaka rinaku mapeja.

**11** Herodes, eyá rile'ejena suráana wa'até, pura'añó Jesús nakú mapeja. Nakátajowa ke nala'aká riká najluwa. Na'á rinaku a'arumakaji palá nojé, ne'emakánaja kalé a'akare rinakuwá kaje. Rejomi nawakára'a piño riwá'akana rapumí chuwá Pilato ejo.

**12** Riwakajé Pilato, eyá Herodes wa'até, amaño pekowáaka. Júpimi ke chapú napecchu i'imajika panakuwáaka.

### Nawakára'aka Jesús nökana yukuna marí

(Mt 27.15-26; Mc 15.6-15; Jn 18.39-19.16)

**13** E kaja Pilato awakátari sacerdótena wakára'ajeño, ajopana ina'ukena wakára'ajeño wa'até. Rawakata kaja rejé ajopana ina'ukena najwa'até. **14** Rimá najló:

—Marí ina'uké, iwá'ichaje majó, nakú imicha: “Kajrú rika'átaka ina'uké e'iyajé, nema'aká piyá ne'emakana ja'apiyá”, ke. Unká imíchaka rinaku ke kalé la'ajerí riká. Kaja nukejá'icha riliyá riyukuna ijimaje, ñakele nuwe'epí unká rila'alá pu'uwaré, ilé

imaká rinaku ke. <sup>15</sup> Herodes we'epiri kaja unká rila'alá pu'uwaré. Ñakele riwakári'icha piño riká majó, unkale rila'alá pu'uwaré nenókaloje riká penaje. <sup>16</sup> Chuwa nuwakára'ajika na'apátaka riká a'ajná ño'ojo, rejo naña'atákaloje riká penaje. Rejomi nócho'otaje riká —ke Pilato kemaká najló.

<sup>17</sup> Ilé fiesta wakajé keja Pilato jácho'otajikano ina'uké wajákelana chiyá pajluwaja ina'uké, judíona wátajikare rácho'otake najló. <sup>18</sup> Riwátajla Jesús jácho'otakana najló, e'iyonaja pajñakani nawíyo'oka rijló:

—Piwakára'a Jesús nótana, eyá pácho'ota wajló Barrabás.

<sup>19</sup> Júpimi ke Barrabás i'imaká marí ke: Ne'iyajena wátaño ne'emakana ka'akana, raú nenoko ajopana wa'até pajimila e'iyowá. Riká i'imari kaja najwa'até. Nókakajo e'iyowá ke rinoka ina'uké, pachá naka'á ri'imaká ina'uké wajákelana chojé. Ñakele re ri'imá richu riwakajé. Riká penaje nemá nakú Pilátojlo, rácho'otakaloje najló riká. <sup>20</sup> Pilato wátarijla wani Jesús jácho'otakana, raú ripura'ó piño najwa'até. <sup>21</sup> E'iyonaja richaje nawíyo'oko nemaká rijló:

—¡Piwakára'a rinókana iphakeja a'awaná apiyákakanami nakojé! ¡Piwakára'a rinókana!

<sup>22</sup> Ripura'ó piño najwa'até, kaja weji ke pe la'aká nakú. Rimá najló:

—¿Na aú chi rila'á pu'uwaré? Unká na aú kalé rila'á pu'uwaré ijlo. Kaja nukejá'icha riliyá riyukuna. Unká na pachá kalé nuwakára'a rinókana. Ñakele nuwakára'ajikaja riña'atákana ejomi, nócho'otaje iliyá riká.

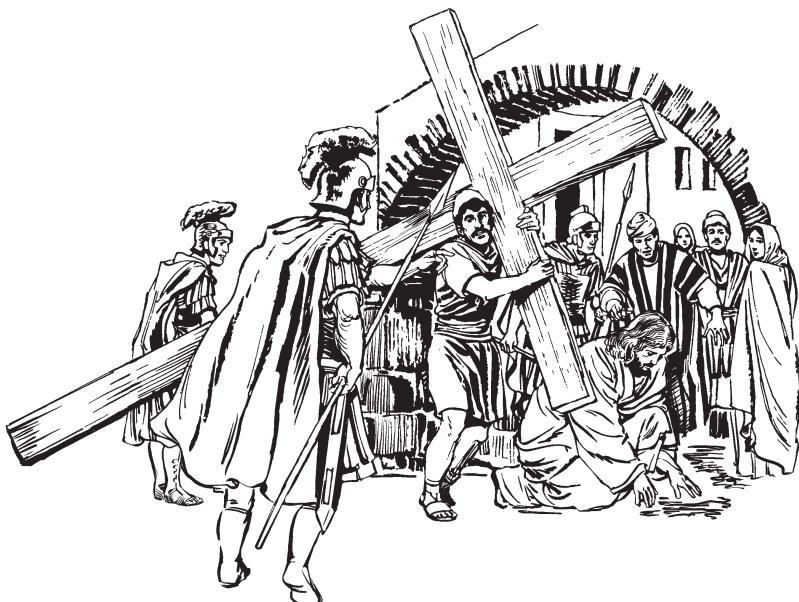
<sup>23</sup> Raú richaje wani nawíyo'oka. Nemá piño rijló, riwakára'akaloje rinókana iphakeja a'awaná apiyákakanami nakojé. Piyuke ina'uké, eyá sacerdótena wakára'ajeño, kele awíyo'oka kajrú wani. Rejéchami kaja nawíyo'okare chá'ataka Pilato. <sup>24</sup> Raú ripecchu i'imá: “Timatáreja, nala'are riká nawátaka ke”.

<sup>25</sup> E rácho'ota najló Barrabás. Ina'uké rinó i'imaká nenókako i'imaká wakajé, pachá ri'imá ina'uké wajákelana chu. Riká penajemi nawata jácho'otakana. E Pilato jácho'otari najló riká, rejomi ra'á najló Jesús, nala'akaloje riká nawátaka ke penaje.

### Nenoka Jesús yukuna marí

(Mt 27.32-44; Mc 15.21-32; Jn 19.17-27)

<sup>26</sup> E kaja nawa'a Jesús ají ke a'ajná apo'ojó, rejo nenókaloje riká a'awaná apiyákakanami nakojé. E'iyowá ke pajluwa iphaka ya'ajná pajimila yámojo eyá. Rií i'imari Simón. Pajimila Cirene eyaje



ri'imaká. Riká nawakára'a wáko'oka a'awaná apiyákakanami Jesús ápumichu. <sup>27</sup>Kajrú ina'ukena i'ijnaká rápumichu; inaana wa'ató i'ijnaño kaja najwa'até. Kajrú neyaka, kajrú kaja nawíyo'oka, kamu'ují wani napechu la'akole rijwa'até. <sup>28</sup>Jesús amaka aú kajrú neyaka rijwa'até, rimá najló:

—Inaana, Jerusalén eyájena, iyániña nujwa'até. Iyá ikó, iyani wa'até, <sup>29</sup>akijñojo kajrú ina'ukena amájikale chapú kaje yajwé. Riwakajé nemaje inaana mayanikéruna nakú: “Meke palá wani najló nakaje, mayanikéruna ne'emakale”, ke. <sup>30</sup>Riwakajé kaja nemaje ipurejlo: “Pa'ó wachá”, ke. Eyá yenúrijlo nemaje: “Papára'ata weká”, ke. <sup>31</sup>Chuwa nawajaka nuká, unká pu'uwaré la'ajerí kalé nu'umaká e'iyonaja. Eyá riwakajé pu'uwaré la'ajeñó, nawajaje richaje wani —ke Jesús kemaká najló.

<sup>32</sup>Nawa'a kaja iyamá ina'ukena, nenókaloje neká rijwa'até, unká ina'ukélaruna wani ne'emakale.

<sup>33</sup>E kaja nephá yenuri ina'uké nókelana ejo. Riká yenuri nakú nemaké: “Ina'uké wíla'aru aphinami”, ke, ñaké ramákana i'imakale. Rejé nephaka ee, nephá itapuwa aú Jesús a'awaná apiyákakanami nakojé. Ñaké kaja nala'aká ajopana iyamá nawá'akarena rijwa'até. Apú nakojé, apú nakojé, ke nephaka neká Jesús awa'ajé. Pajluwa tára'aro rawa'á ka'añá chojó pitá, apú pajrú

chojó pitá. Ilé ke nala'aká neká. <sup>34</sup> Ilé ke nala'aká Jesús aú rimá Tupánajlo:

—Nora'apá, chuwa pamó nachaje, unkale nawe'epila nájeka nala'aká nuká chapú marí ke.

Nephaka riká ejomi, suráana kátaño nakaje nakú, namákalope nájloka ra'arumakami yuriko. <sup>35</sup> Kajrú ina'ukena i'imaká re yaká'año richaje. Nawakára'ajeño, eyá ajopana, kajena la'añó riká namákaja, nemá rinaku:

—Ríimatá ajopana ina'ukena kapichákajo liyá; chuwa wamájila ri'imataka rikó ñaké kaja. Kewaka Tupana wakára'akare majó ri'imajika ee, ri'imataje rikó kapichákajo liyá.

<sup>36</sup> Naké kaja suráana la'aká namákaja Jesús. Ne'ejná rawa'ajé, rejomi na'lá rijló nakaje jalá pu'uwareni amúra'atakanami ri'irakáloje penaje. <sup>37</sup> Nemá rijló:

—Kewaka judíona i'imakana pi'imajika ee, pi'imatá pikó.

<sup>38</sup> Jesús wíla'aru chaje nachúta'a pajluwa lana'akéjami. Riká nalana'akare i'imari griégoná pura'akó chu, eyá latín pura'akó chu, hebreóna pura'akó chu, kele chu. Marí ke nalana'akare kemaká: "Marí judíona i'imakana", ke. <sup>39</sup> Pajluwaja pu'uwaré la'ajerí, natára'atakare Jesús awa'ajé, pura'aró rinaku pu'uwaré, rimá rijló:

—Kewaka, Tupana wakára'akare majó ina'uké i'imatajeri penaje pi'imajika ee, pi'imatá pikó. Kéchami pi'imatakaja weká kapichákajo liyá.

<sup>40-41</sup> Raú apú, apo'ojó pitá natára'atakare, akha'arí riká. Rimá rijló:

—¿Unká chi pikero'oló Tupana piyá? Pu'uwaré la'ajeñó weká, pachá nawakára'a wenókana. Pu'uwaré wala'akare pachá wamá chapú kaje yajwé me'etení. Marí ke wala'akana palani; eyá marí ina'uké unká la'alá pu'uwaré, e'yonaja ramá chapú kaje yajwé wajwa'até.

<sup>42</sup> Eyá rimá Jesusjlo:

—Eko piwe'epí nuká, pi'imajika wakajé piyuke ina'uké wakára'ajeri.

Raú Jesús kemari rijló:

<sup>43</sup> —Pijló numá, chuwajá pi'imajé nujwa'até palá péchuruna péchumi i'imaká ejo.

### Jesús taka'aká yukuna marí

(Mt 27.45-56; Mc 15.33-41; Jn 19.28-30)

<sup>44</sup> E kaja lapí ke i'imari nachá piyuke ejá'awá chu. Kaápu'uku, eyá pe'iyochami kamú to'okó, ketana ne'emaká kalajerúwaka.

**45** Pe'iyochari kamú to'okó ee, ya'ajná Tupana ñakaré chu a'arumakaji akúwa'akaro jiyo'okó pe'iywá paliyáaka, yenuya ají ke kawakaje. **46** Rejéchami kaphí wani Jesús awíyo'oko rimaká Tupánajlo:

—Nora'apá, pijló nuyurí nupéchumi.

Ilé ke rimaká ejomi, kaja ritaka'a. **47** Suráana wakára'ajeri i'imari re. Romano nakiyana ri'imaká. Riká amari ritaka'aká. Palá ripura'akó Tupana nakú, rimá Jesús nakú:

—Unká la'alá pu'uwaré kele takí'ichari.

**48** Piyukeja ina'ukena re i'imakaño amaka ritaka'aká. Rejomi napa'ó. Kamu'ují wani napechu la'akó, chapú nala'akale riká, raú natujla'á nekó pe'ekuya. **49** Palá péchuruna i'imakaño Jesús nakú, eyá inaana nakiyana, i'ijnakaño rijwa'até Galilea eyá Jerusalén ejo i'imaká penájemina, i'imaño re juká pani Jesús liyá i'imaká. Reyá a'ajemi namá mékeka nenoka riká.

### Nato'otaka Jesús tami liri kaje chojé yukuna marí

(Mt 27.57-61; Mc 15.42-47; Jn 19.38-42)

**50** Re pajluwa ina'uké i'imari, rií i'imari José. Pajimila Arimatea eyaje ri'imaká; judíona wakára'ajeño nakiyana ri'imaká. **51** Unká ajopana ina'ukena wakára'ajeño pechu ke kalé ripechu i'imaká Jesús nökana nakú. Unká paala ríjló nala'aká ri'imaká ñaké. Riwe'epí Tupana i'imajika piyuke ina'uké wakára'ajeri, raú riwakajé wátakana nakú ri'imá. **52** Riká i'ijnari Pilato ejo rikejá'akaloje riliyá Jesús tami penaje. “A'a”, ke Pilato kemaká ríjló. **53** José witúka'atakaja ritami ejomi, riphila'á a'arumakaji palá nojé ritami nakuwá. Kéchami rito'otaka ritami támijimi to'otákelana chojé. Wajé ichákanami jipa pana ri'imaká, unká jo'o na to'otálare chojé ajopana tami.<sup>e</sup> **54** A'ajnejí lamá'atakana wakajé e'iyá ne'emaká. Laínchu chami nale'ejé watána'akaje wakajé iphaka rená chojé.

**55** Riwakajé inaana i'ijnakaño támijimi to'otákelana ejo. Jesús jácho'oko Galilea eyá wakajé, ne'ejná rijwa'até Jerusalén ejo i'imaká. Neká penájemina amaño nato'otaka ritami richojé.

**56** Rejomi napa'ó. Nalamá'ata pujana, pu'umé amarí kaje, na'akáloje riká ritami nakú. Kaja nale'ejé watána'akaje wakajé iphari rená chojé, raú nawatána'a, Tupana puráka'alo lana'akéjami kemaká najló ke.

---

e 23:53 “Sepulcro, tumba”, támijimi to'otákelana; apala jipa pana kaje chojé nato'otákare támijimi.

### Jesús makápo'oko piño yukuna marí

(Mt 28.1-10; Mc 16.1-8; Jn 20.1-10)

**24** <sup>1</sup>Jápakaje keño'okó wakajé lapiyami, inaana i'ijnaño piño támijimi to'otákelana ejo. Najña'á najwa'ató pujana, pu'umé amarí, kaje nalamá'atakare i'imaká. <sup>2</sup>E nephá rejo, amaño jipa i'imaká jatatákejami rinumaná eyá. <sup>3</sup>Raú namujlúka'a ulawí, nato'otákare chojé ritami i'imaká, amaño unká nawakára'ajeri Jesús tami i'imálá richu, <sup>4</sup>raú kajrú nakero'okó. Napechu i'imá: “¿Meke chi kari?” Rejéchami namaka iyamá achiñana, je'echú chiyájena, tára'ako nawa'á. Sereni, jareni wani na'arumaká i'imaká. <sup>5</sup>Marí kaje kero'ótari wani najló, raú najláma'o ne'emá nakojé. E neká achiñana kemaño najló:

—¿Naje ikulá kele kajmuni támijimina e'iyowá? <sup>6</sup>Unká Jesús i'imálá maare, kaja rimakápo'ochu. Galilea e ri'iimaká wakajé, ri'iimá ijlo' riyukuna i'imaká. Kaja iwe'epí mékeka rimaká rinakuwá ijlo' i'imaká. <sup>7</sup>Rimá ijlo' i'imaká: “Ina'uké i'imakáloje nupalamané penaje i'imaká nuká. Na'ajé nuká pu'uwaré la'ajéñojlo. Neká nójeno nuká a'awaná apiyákakanami nakojé iphakeja, eyá weji ke kala i'imajemi numakápo'oho piño nopumí chuwá”.

<sup>8</sup>Ilé ke nemaká najló aú, riphá napechu nakojé. Rejéchami nawe'epika ñaké rimaká najló i'imaká. <sup>9</sup>Raú napa'ó napumí chuwá, iphaño Jesús ja'apiyatéjena nakú. Pajluwaja iphata ji'imaji nakojé kele (11) ne'emaká. E ne'emá rimakápo'oko yukuna najló, ajopana ina'ukénajlo wa'ató. <sup>10</sup>Mariruna inaana i'imaño Jesús makápo'oko yukuna ra'apiyatéjenajlo: María Magdalena, Juana, María, Santiago jaló, eyá ajopana inaana, kele. <sup>11</sup>E'yonaja unká ra'apiyatéjena jema'alá na'apiyá. “Mapeja pi napura'akó wajwa'até”, keja napechu i'imaká.

<sup>12</sup>Eyá Pedro, unká pechu i'imálá napechu ke kaja, raú recho'ó ají ke támijimi to'otákelana ejo. E riyaka'o ulawí chojé, amari meñaru ritami i'imaká. A'arumakaji, José phila'akare rinakojé i'imaká, rikaja kalé yá'aro rapukúnami chu. Ilé ke ramaka aú, jaujú ke ripechu la'akó. Kajrú ri'ijnataka ripéchuwa rinaku, rip'aakó rapumí chuwá nakuwá.

### Jesús ipháka'ako najwa'até Emaús apunana chu yukuna marí

(Mc 16.12-13)

<sup>13</sup>Riwakajeja iyamá Jesús wa'atéjena nakiyana i'ijnaño ají ke pajimila Emaús ejo. Pajluwaja iphata ji'imaji nakojé kele (11) kilómetros ketana jukaka Jerusalén eyá ri'imaká. <sup>14</sup>Na'apaka

nakú, napura'ó pajwa'atéchaka mékeka nala'aká Jesús i'imaká nakú. <sup>15</sup>E'iyowá ke Jesús ipháka'ako najwa'até. Reyá ra'apá najwa'até. <sup>16</sup>Namá riká, apo'ojó ri'imaká nejlú chu, nawe'epika piyá riká wánika ri'imaká. <sup>17</sup>E rimá najló:

—¿Na nakú chi ipuri'ichó wajé ja'apíchaka nakú i'imichaka?  
¿Naje i'ijnatá kamu'ují ipéchuwa?

Marí ke rimaká najló aú, natajnó iñe'epú chu, <sup>18</sup>rejéchami pajluwa, Cleofás rií i'imaká, kemaká rijló:

—Piyukeja ina'ukena maárowa i'imakaño we'epika mékeka nakaje i'imaká Jerusalén e; kaja kajrú riyukuna jema'akó piyuke Jerusalén ewá. ¿Pikaja kalé chi unká jema'alá riyukuna?

<sup>19</sup>Jesús kemari najló:

—¿Meke chi rewá i'imaká?

Nemá rijló:

—Nazaret eyaje, Jesús michú, Tupana puráka'alo ja'apátajeri ri'imaká. Palá wani rila'ajika ina'uké; palá wani kaja rewína'atajika neká Tupana nakú, raú piyuke ina'uké pechu i'imajika palá rinaku. Ñaké kaja Tupana pechu i'imajika rinaku palá. <sup>20</sup>E'yonaja sacerdótena wakára'ajeño, eyá ajopana ina'ukena wakára'ajeño, kele a'añó ri'imaká ajopánajlo, nenókaloje riká penaje. Raú nephá ri'imaká a'awaná apiyákakanami nakoje itapuwa aú riyáthe'ela e'iyayá. Rejomí natára'ata ri'imaká. <sup>21</sup>Kaphí wapechu i'imaká richojé, ri'imatákaloje weká Israel lakénami, ajopana te'eré eyájena liyá. Kaja weji ke kala cha weká, nenoka ri'imaká ejomi. <sup>22</sup>Wanakiyana inaana i'imichaño riyukuna wajló. Meñaru namíchaka ulawí, nato'otákare chojé ritami i'imaká, raú wapechu i'imichá: “¡Meke piyuke wani rila'alaka!” Lapiyami ne'ejichá támijimi to'otákelana ejo, kamú jeño'ochaka ee, <sup>23</sup>iphíchaño rejo, amíchaño unká ri'imalachá richu. Raú napi'ichó riyukuna i'imajé wajló. Nemicha wajló: “Tupana wa'atéjena, je'echú chiyájena, ya'atíyaño wajló. Neká kemíchaño wajló: ‘Kajmuni Jesús’”. <sup>24</sup>Rejomí wajwáke'ena nakiyana i'imichaño piño támijimi to'otákelana ejo. Inaana kemíchaka keja namíchaka riká. Unká kaja namálacha ritami.

<sup>25</sup>E Jesús kemari najló:

—Ñaké kaja Tupana puráka'alo ja'apátajeño michuna lana'aká riyukuna i'imaká. ¡Meke ijnú wani jema'aká napuráka'alomi ja'apiyá! ¡Meke unká wani ipechu i'imalá ijlló! <sup>26</sup>Riká, Tupana wakára'akare majó ina'uké iimatájeri penaje, amari chapú kaje yajwé. Kaja keja ri'imakale Tupana pechu nakú, nala'akaloje ñaké riká, ri'ijnajika je'echú chojé yámona, rejomi rácho'okoloje je'echú



chojé, ri'imakáloje Tupana wa'até ina'uké wakára'ajeri penaje. Ilé kaje penaje ramá chapú kaje yajwé i'imaká —ke rimaká najló.

**27** Rimá kaja najló mékeka Tupana puráka'alo lana'akéjami kemaká rinaku i'imaká. Ripuráka'alo, Moisés michú lana'akare, eyá rikeño'ó riyukuna i'imakana najló paineko. Rejomí ra'apata piño najló Ripuráka'alo ja'apátajeño michuna lana'akare i'imaká yukuna. Ilé ke ri'imaká najló riyukuna. **28** E kaja nephá pajimila nakojé. Rejeja rijwa'até ja'apákaño wátaño i'ijnakana, eyá Jesús kemari mapeja najló:

—No'opíchaka.

**29** Nemá rijló:

—Maare piyuró wajwa'até. Kaja wani wajúwi'icha, kalajeruni majó.

Raú rimujlúka'a pají chojé najwa'até.

**30** E kaja naya'o pajwa'atéchaka, najñákaloje na'ajnewá, rejéchami Jesús ña'aká pan rikápojo, rimá Tupánajlo:

—Palá pila'aká weká marí pan aú.

Ritupa'á najló rinakiyana, e ra'á najló riká.

**31** Rejéchami nejlú me'etako rinakojé, amaño Jesús ri'imaká. Rejeja rimicho'o naliyá. **32** Raú nemá pajlokaka:

—Chuwa wawe'epí naka li'ichari pu'ují wani wapechu ra'apíchaka wajwa'até iñe'epú chuwá ketana. Palá ra'apátiyaka wajló Tupana puráka'alo. Kewaka, Jesús ri'imichaka, puri'icharo wajwa'até, ñakele pu'ují wapechu li'ichako raú.

**33** Rejéchami napa'akó piño Jerusalén ejo, iphaño ajopana nakú. Jesús ja'apiyatéjena, pajluwaja iphata ji'imaji nakojé kele (11), i'imaño re ajopana najwáke'ena wa'até. **34** E kaja re i'imakaño kemaño najló:

—Kewaka jo'ó Jesús makápo'ochako piño. Simón Pedro amíchari riká —ke nemaká.

**35** —Ke jo'ó riká. Ñaké kaja wamíchaka riká i'imichaka —ke wajé iphákaño nanaku kemaká najló.

Raú ne'emá najló mékeka ripuri'ichako najwa'até iñe'epú chuwá i'imichaka yukuna. Nemá kaja najló mékeka nejlú me'etíyako rinakojé, ritamáka'atiyaka najló pan ee.

### **Jesús ya'atakó ra'apiyatéjenajlo yukuna marí**

(Mt 28.16-20; Mc 16.14-18; Jn 20.19-23)

**36** Ilé ke ne'emaká riyukuna najló ejéchami, Jesús ya'atakó najló mana'í chiyó rejé. Rajalaka neká, rimá najló:

—I'imá palá pajwa'atéchaka.

**37** Kajrú rikero'ótaka najló raú. Kaja napechu i'imá rinaku: “Ina'uké ñakami japi riká”, ke. **38** E Jesús kemari najló:

—¿Naje chi ikero'ó? ¿Unká chi iwe'epila Jesús ka nuká? **39** Amá nuyáthe'ela, nu'umá wa'até, nakú itapuwa aphumi. Jesús nuká. Ijápicha majó nunaku, amachi palá nuká: unká ina'uké ñakami napona i'imálá nunapona ke; unká kaja raphina i'imálá. Re nunapona, amá riká me'etení.

**40** Rejomí riya'atá najló riyáthe'ela, ri'imá wa'até. **41** Pu'ují wani napechu la'akó raú. Kajrú ne'ejnataka napéchuwa rinaku, e'iyonaja napechu i'imá: “Apala ta unká riká wani kalé riká”, ke, raú rimá najló:

—¿E chi maare a'ajnejí, nojñachi?

**42** E na'a rijló jiña a'amitakeja jepo'oná, munumunú jalá wa'até. **43** E rijñáa' naliyá riká, rajñá riká najimaje. **44** Rejomí rimá najló:

—Palá iwe'epika mékeka nala'aká nu'umaká. Riyukuna nu'umá ijló i'imaká, nu'umaká ijwa'até wakajé. Riwakajé numá ijló mékeka Tupana puráka'alo lana'akéjami kemaká nunaku i'imaká, riká Moisés michú lana'akare i'imaká, ñaké kaja Tupana puráka'alo ja'apátajeño michuna lana'aká nuyukuna i'imaká. Riká numá nakú ijló i'imaká. Ripuráka'alo lana'akéjami, iná iphátakare Salmos chu,

numá kaja nakú ijlo i'imaká. Richu kemaká nunaku, keja nala'aká numa'aká, Tupana wakára'ari ri'i'makáloje ñaké penaje.

**45** Rejomi rila'á napecchu palá, nawe'epíkaloje Tupana puráka'alo lana'akéjami nakojé raú. **46** Rimá piño najló:

—Marí ke Tupana puráka'alo lana'akéjami kemaká nunaku i'imaká, unká chiyó nuphá eja'awá nakojé: “Riká Tupana wakára'ajikare majó ina'uké i'imatájeri penaje, taka'ajeri. Eyá weji ke kala i'imajemi rimakápo'ojo piño”, ke rimaká nunaku i'imaká. **47** Eyá inaku rimá kaja marí ke i'imaká: “Ripuráka'alo aú ne'emajé riyukuna piyuke ajopana te'eré ewá i'imakáñojlo. Ne'emajé riyukuna najló, napajno'otákaloje napéchuwa Tupana ejo pu'uwaré nala'akare liyá, raú ramajo nachaje pu'uwaré nala'akare liyá. Penaje ne'emajé riyukuna najló. Jerusalén e i'imakáñojlo ne'emajé riyukuna paineko. Rejomi ajopánajlo, ajopánajlo, ke ne'emajika riyukuna piyuke ina'ukénajlo”, ke Tupana puráka'alo lana'akéjami kemaká inaku —ke Jesús kemaká najló.

**48** Eyá rimá piño najló:

—Iká i'imajeño riyukuna ajopana ina'ukénajlo. **49** Nuká wakára'ajeri e'iyajé Tupana Pechu, Nora'apá kemakare nakú i'imaká. Jerusalén e iyurejo, Ripecchu iphájika inaku ejená. Reyá a'ajná ño'ojó kaja kaphí ipechu i'imajika riyukuna i'imakana nakú ajopánajlo —ke rimaká najló.

### Tupana wá'aka Jesús je'echú chojé yukuna marí

(Mc 16.19-20)

**50** Rejomi riwa'a neká pajimila eyá ají ke Betania ejo. Re rácho'ota ra'anapitá. Rimá Tupánajlo rila'akáloje neká palá penaje. **51** E'iyowá ke rácho'oñaaka neká ají ke je'echú chojé.

**52** Ajopana tára'año meketánaja re mana'ijs, pu'ují napecchu i'imakale rinaku. E napa'ó piño Jerusalén ejo, pu'ují wani napecchu i'imaká. **53** We'echú ka'alá keja nawakájiko Tupana ñakaré chojé, ne'emakáloje Tupánajlo palá rila'akare neká yukuna.

Maárejeja riyukuna San Lucas lana'akare i'imaká.